

T. B. M. M.

ZABIT CERİDESİ

Elli yedinci İnikat

30 . III . 1955 Çarşamba

Münderecat

	Sayfa	Sayfa
1. — Sabit zabıt hulâsası	178	
2. — Havale edilen kâğıtlar	179	
3. — Yoklama	179	
4. — Riyaset Divanının Heyeti Umumiyeye mâruzatı	179	
1. — Sayın mebuslardan bâzılarına izin verilmesi hakkında Türkiye Büyük Millet Meclisi Riyaseti tezkeresi (3/185)	179 : 180	
2. — Gaziantep Mebusu Süleyman Kuranel'in, Seyhan barajı inşaatı dolayısıyla sular altında kalacak köy ve arazi hakkında kanun lâyihasının Muvakkat Encümeninde görüşülmesine dair tavriri (1/227) (3/186)	180	
5. — Sualler ve cevaplar	180	
4 — Şifahi sualler	180	
1. — Eskişehir Mebusu Salih Fuad Keçeci'nin, Askerî Müze'de mevcut tarihî eşyanın kaç parçadan ibaret olduğuna ve bunların mütehassıs kimseler tarafından bir tetkik ve tasnife tâbi tutulup tutulmadıklarına dair Millî Müdafaa Vekilinden şifahi suali (6/63)	180	
2. — Konya Mebusu Hidayet Aydın-er'in, fidanlıkları ceza evleri kurulması hususunun düşünülüp düşünülmediğine dair	180	
Adliye ve Ziraat vekillerinden şifahi suali (6/65)	180	
3. — Kars Mebusu Rıza Yalçın'ın, Iğdır kazasına gönderilen artezyen makinesine ve Iğdır kazasıyla Başköy nahiyesi köylerinin suya kavuşması hususunda ne düşünüldüğüne dair Nafia Vekilinden şifahi suali (6/71)	180	
6. — Müzakere edilen maddeler	180	
1. — Toprak Mahsulleri Ofisi tarafından veya nam ve hesabına hariçten ithal olunacak hububat ve unlarla bunların naklinde kullanılacak her nevi malzemenin İthal Vergisiyle resim ve harclardan muaf tutulması hakkında kanun lâyihası ve Ticaret, Maliye ve Bütçe encümenleri mazbataları (1/147)	180 : 181, 182, 183, 184 : 187	
2. — Kocaeli Mebusu Selâmi Dinçer ve 7 arkadaşının, Hâkimler Kanununun 5457 sayılı Kanunla değiştirilen 47, 56, 58 ve 60 ncı maddelerinin tadiline dair kanun teklifi ve Adliye Encümeni mazbatasını ile Bütçe Encümeni Reisliği tezkeresi (2/75)	181 : 182	
3. — Türkiye'ye Teknik Yardım Temini Hususunda Türkiye Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında imzalanan 6 numaralı Ek	181 : 182	

Anlaşmanın tasdiki hakkında kanun lâyihası ve Hariciye ve Nafia encümenleri mazbataları (1/124)

182

4. — 1952 yılında Buenos Aires'te im-

za edilmiş olan Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesinin tasdiki hakkında kanun lâyihası ve Hariciye ve Münakalât encümenleri mazbataları (1/69)

182:183

1. — SABIK ZABIT HULÂSASI

Zonguldak Mebusu Cemal Kıpçak'ın, Zonguldak'ın doğusunda Kurucuşile civarındaki taş kömürü sahasında M. T. A. Enstitüsünün veya hususi teşebbüsün bir sene evvel arama faaliyetine geçmesi hususunda ne düşünüldüğüne dair İşletmeler Vekilinden olan şifahi suali, kendisi bu İnikatta da hazır bulunmadığından, sâkit oldu.

Eskişehir Mebusu Salih Fuad Keçeci'nin, Askerî Müzede mevcut tarihî eşyanın kaç parçadan ibaret olduğuna ve bunların mütehassıs kimseler tarafından bir tetkik ve tasnife tâbi tutulup tutulmadıklarına dair Millî Müdafaa Vekilinden şifahi suali, Vekil hazır bulunmadığından,

Konya Mebusu Hidayet Aydın'ın, fidanlıklılı ceza evleri kurulması hususunun düşünülüp düşünülmediğine dair Adliye ve Ziraat vekillerinden şifahi suali, Adliye Vekili hazır bulunmadığından,

Kars Mebusu Rıza Yalçın'ın Iğdır kazasına gönderilen artezyen makinesine ve Iğdır kazasıyla Başköy nahiyesi köylerinin suya kavuşması hususunda ne düşünüldüğüne dair Nafia Vekilinden şifahi suali, Vakil hazır bulunmadığından, gelecek İnikada bırakıldı.

Kars Mebusu Ali Yeniaras'ın, İkinci Dünya

Harbi sırasında İstanbul'dan Anadolu'ya nakledilen ve son zamanlarda da Maliye Vekâletinden alınarak Meclis sığınagında muhafaza edilmekte olan avani ve zikıymet eşya hakkındaki sualine, Türkiye Büyük Millet Meclisi Riyaset Divanı adına Reis Vekili Fikri Apaydın cevap verdi.

Maraş Mebusu Ahmet Bozdağ'ın teşriî masuniyetinin kaldırılması hakkındaki Muhtelit Encümen mazbatası, reddedildi ve bu hususta yapılması istenilen takibat ve muhakemenin Devre sonuna bırakılmasına karar verildi.

Türk Ceza Kanununun 6123 sayılı Kanunla değiştirilen 46 ncı maddesinin tadiline dair kanun lâyihası üzerinde bir müddet müzakere cereyan etti ve neticede lâyihanın bir defa da Sıhhat ve İçtimai Muavenet Encümeninde görüşülmesi kabul olundu.

30 . III . 1955 Çarşamba günü saat 15 te toplanılmak üzere İnikada nihayet verildi.

Reisvekili
Samsun Mebusu
Tevfik İleri

Kâtip
Kayseri Mebusu
İbrahim Kirazoğlu

Kâtip
Kayseri Mebusu
Ömer Mart

Sual

Şifahi sual

1. — Sinob Mebusu Muhit Tümerkan'ın, Viyana'da toplanan 43 ncü Parlâmentolararası

Konferansa iştirak eden mebusların tesbiti işine dair Türkiye Büyük Millet Meclisi Riyasetinden şifahi sual takriri (6/74)

2. — HAVALA EDİLEN KÂĞITLAR

Teklifler

1. — Amasya Mebusu Mustafa Zeren'in, Ordu ve Jandarma Kadroları Haricindeki Hıdematı Devlette Müstahdem Orduya Mensup Muvazzaf Zâbit ve Muvazzaf Askerî Memurlar hakkında ki.1281 sayılı Kanunun 1 nci maddesinin tadiline dair kanun teklifi (2/118) (Millî Müdafaa ve Bütçe encümenlerine),

2. — Çorum Mebusu Hüseyin Ortakçıoğlu ve Çankırı Mebusu Tahir Akman'ın, Bitlis'in,

Zeydan mahallesinden Ramazanoğlu Abdülkerim Zırhlı'ya vatani hizmet tertibinden aylık bağlanması hakkında kanun teklifi (2/119) (Maliye ve Bütçe encümenlerine),

3. — Niğde Mebusu Hasan Hayati Ülkün'ün, İlkokul Öğretmenleriyle İlkokul Öğretmenliğinden Gelip de Muhtelif Dereceli Okullarda ve Millî Eğitim Vekâleti Teşkilâtında Çalışanların Aylık Dereceleri hakkındaki 6273 sayılı Kanuna ek kanun teklifi (2/120) (Maarif ve Bütçe encümenlerine).

BİRİNCİ CELSE

Açılma saati : 15,05

REİS — Reisvekili Tefvik İleri

KÂTIPLER : Ömer Mart (Kayseri), İbrahim Kirazoğlu (Kayseri)

3. — YOKLAMA

REİS — Yoklama yapacağız.

(Gaziantep mebusluklarına kadar yoklama yapıldı)

REİS — Ekseriyetimiz var, celseyi açıyorum efendim.

4. — RİYASET DİVANININ HEYETİ UMUMİYEYE MÂRUZATI

1. — Sayın mebuslardan bâzılarına izin verilmesi hakkında Türkiye Büyük Millet Meclisi riyaseti tezkeresi (3/185)

28 . III . 1955

Umumi Heyete

Aşağıda adları yazılı sayın mebusların hızarlarında gösterilen müddetlerle izinleri, Riyaset Divanının 28 . III . 1955 tarihli toplantısında kararlaştırılmıştır.

Keyfiyet yüce tasviplerine arz olunur.

T. B. M. M. Reisi

R. Koraltan

Bingöl Mebusu Sait Göker, iki ay, mazeretine binaen 1 . IV . 1955 tarihinden itibaren.

Kırklareli Mebusu Mahmut Erbil, iki ay, hasta olduğu için, 18 . III . 1955 tarihinden itibaren.

Kocaeli Mebusu Sefer Göksel, iki ay, hasta

olduğu için 8 . III . 1955 tarihinden itibaren.

Sivas Mebusu Nuri Demirağ, iki ay hasta olduğu için 20 . III . 1955 tarihinden itibaren.

Malatya Mebusu Nuri Ocakçıoğlu, 15 gün hasta olduğu için, 28 . III . 1955 tarihinden itibaren.

REİS — Şimdi isimleri ayrı ayrı okutarak reylerinize arz edeceğim.

Bingöl Mebusu Sait Göker, iki ay, mazeretine binaen 1 . IV . 1955 tarihinden itibaren.

REİS — Kabul edenler.. Etmeyenler.. Kabul edilmiştir.

Kırklareli Mebusu Mahmut Erbil, iki ay, hasta olduğu için, 18 . III . 1955 tarihinden itibaren.

REİS — Kabul edenler.. Etmeyenler.. Kabul edilmiştir.

Kocaeli Mebusu Sefer Göksel, iki ay, hasta olduğu için 8 . III . 1955 tarihinden itibaren.

REİS — Kabul edenler.. Etmeyenler.. Kabul edilmiştir.

Sivas Mebusu Nuri Demirağ, iki ay hasta olduğu için 20 . III . 1955 tarihinden itibaren.

REİS — Kabul edenler.. Etmeyenler.. Kabul edilmiştir.

Malatya Mebusu Nuri Ocakçıoğlu, 15 gün hasta olduğu için, 28 . III . 1955 tarihinden itibaren.

REİS — Kabul edenler.. Etmeyenler.. Kabul edilmiştir.

2. — *Seyhan Barajı inşaatı dolayısıyla sular altında kalacak köy ve arazi hakkındaki kanun lâyihasının Muvakkat Encümeninde görüşülmesi hakkında Nafia Encümeni Riyaseti tezkeresi (1/227) (3/186)*

REİS — Bir tezkere var, okutuyorum.

Yüksek Reisliğe

Seyhan Barajı inşaatı dolayısıyla sular altında kalacak köy ve arazi hakkındaki kanun lâyihası encümenimizle Dahiliye, Adliye, Maliye ve Bütçe Encümenlerine havale edilmiştir. İşin müstaceliyetine binaen bu lâyihanın encümenlerden üçer âza alınmak suretiyle kurulacak muvakkat bir encümeninde görüşülmesini arz ve teklif ederim.

Nafia Encümeni Reisi
Gazianteb

Süleyman Kuranel

REİS — Bu kanun lâyihasının, Nafia, Adliye, Dahiliye, ve Maliye ve Bütçe encümenlerinden seçilecek üçer âzadan müteşekkil bir Muvakkat Encümeninde görüşülmesi teklif edilmektedir. Bu teklifi oylarınıza sunuyorum. Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

5. — SUALLER VE CEVAPLAR

A — ŞİFAHİ SUALLER

1. — *Eskişehir Mebusu Salih Fuad Keçeci'nin, Askerî Müzede mevcut tarihî eşyanın kaç parçadan ibaret olduğuna ve bunların mütehassıs kimseler tarafından bir tetkik ve tasnife tâbi tutulup tutulmadıklarına dair Millî Müdafaa Vekilinden şifahi suali (6/63)*

REİS — Salih Fuad Keçeci burada mı efendim?. (Burada sesleri) Millî Müdafaa Vekili bulunmadığından sual gelecek İnikada bırakılmıştır.

2. — *Konya Mebusu Hidayet Aydın'ın, fidanlık ceza evleri kurulması hususunun düşü-*

nülüp düşünülmediğine dair Adliye ve Ziraat vekillerinden şifahi suali (6/65)

REİS — Adliye Vekili burada olmadığı için gelecek İnikada bırakılmıştır.

3. — *Kars Mebusu Rıza Yalçın'ın, Iğdır kazasına gönderilen artezyen makinesine ve Iğdır kazasıyla Başköy nahiyesi köylerinin suya kavuşması hususunda ne düşünüldüğüne dair Nafia Vekilinden şifahi suali (6/71)*

REİS — Rıza Yalçın burada mı efendim?. (Burada.) Nafia Vekili burada olmadığı için gelecek İnikada bırakılmıştır.

6. — MÜZAKERE EDİLEN MADDELER

1. — *Toprak Mahsulleri Ofisi tarafından veya nam ve hesabına hariçten ithal olunacak hububat ve unlarla bunların naklinde kullanılacak her nevi malzemenin İthal Vergisiyle resim ve harclardan muaf tutulması hakkında kanun lâyihası ve Ticaret, Maliye ve Bütçe Encümenleri mazbataları (1/147) (1)*

(1) Birinci müzakeresi 54 ncü İnikat zaptındadır.

REİS — İkinci görüşmesini yapıyoruz efendim.

Toprak Mahsulleri Ofisi tarafından veya nam ve hesabına hariçten ithal olunacak hububat ve unlarla bunların naklinde kullanılacak her nevi malzemenin İthal Vergisiyle resim ve harclardan muaf tutulması hakkında Kanun

MADDE 1. — Hükümetçe görülecek lüzum üzerine Toprak Mahsulleri Ofisi tarafından

veya nam ve hesabına hariçten ithal olunacak her cins ve nevide hububat ile unlar ve bunların emniyet ve selâmetle naklini sağlamak üzere beraber gelmesi zaruri her çeşit ambalaj maddeleri, bölme ve örtü malzemesi ve çuvallar, giriş Gümrük Vergisiyle hususi idare ve belediyelere ait her türlü vergi, resim, hare ve zamlarından, sundurma ve antrepo ücretleriyle rıhtım resminden ve ithal esnasında alınan sair bilûmum vergi, resim ve harclardan muafır.

REİS — Tadilname yoktur. Maddeyi reylerinize arz ediyorum. Kabul edenler... Kabul etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MUVAKKAT MADDE — Bu kanunun 1 nei maddesinde yazılı muafiyetler 1 . XI . 1954 tarihinden sonra getirilen hububat ve unlara da şâmilidir.

REİS — Tadilname yoktur. Maddeyi reylerinize arz ediyorum. Kabul edenler... Kabul etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinden itibaren mer'idir.

REİS — Reylerinize arz ediyorum. Kabul edenler... Kabul etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

REİS — Maddeyi kabul edenler... Kabul etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Lâyihamın heyeti umumiyesi açık reylerinize arz olunmuştur.

2. — *Kocaeli Mebusu Selâmi Dinçer ve 7 arkadaşının, Hâkimler Kanununun 5457 sayılı Kanunla değiştirilen 47, 56, 58 ve 60 ncı maddelerinin tadiline dair kanun teklifi ve Adliye Encümeni mazbatası ile Bütçe Encümeni Reisliği tezkeresi (2/75) (1)*

REİS — Heyeti umumiyesi hakkında söz isteyen var mı?. Maddelere geçilmesini reylerinize arz ediyorum. Kabul edenler... Etmeyenler... Maddelere geçilmesi kabul edilmiştir.

2556 sayılı Hâkimler Kanununun 5457 numaralı Kanunla muaddel 47, 56, 58 ve 60 ncı maddelerinin değiştirilmesi hakkında Kanun

MADDE 1. — 5457 sayılı Kanunla tadil edi-

(1) 209 sayılı matbuu zaptın sonundadır.

len 2556 sayılı Hâkimler Kanununun 47, 56, 58 ve 60 ncı maddeleri aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.:

Madde 47. — 90 lira maaşı fiilen aşmış olan hâkim ve müddeiumumilerden, bu maaşta bir terfi müddetini ikmal etmiş bulunanlar aşağıdaki maddelerde yazılı şartlar dairesinde birinci sınıfa ayrılabilirler.

Mümtaz olarak yükselmeye lâyık olanlar üçüncü sınıftan başlamak üzere on yıl geçmedikçe birinci sınıfa ayrılamazlar.

Hâkimlik ve müddeiumumilik mesleklerinden Adliye Vekâleti hizmetlerine alınanların birinci sınıfa geçmelerinde gözetilecek fiilî hizmetleri «74» ncü maddeye göre hesap olunur.

REİS — Madde hakkında söz isteyen var mı?. Maddeyi reylerinize arz ediyorum. Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Madde 56. — 66 ncı madde hükmü mahfuz olmak üzere hâkim ve müddeiumumi ve muavinleri ile hâkimlik meslekindeki icra memurlarının bu kanun hükmü dairesinde tâyin ve yükseltilmeleri Adliye Vekâletinin teklifi üzerine millî irade ile icra olunur.

REİS — Maddeyi kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Madde 58. — Açık hâkimlik ve müddeiumumiliklerle muavinliklerine yükselme defterlerindeki sıraya göre önce gelen önce tâyin olunur.

Ayrıma meclislerince tanzim edilen terfi defterlerinin taaddüdü hâlinde en eski tarihli defterde mümtaz, tercihlî veya âdiyen terfiye lâyık görülen hâkim, müddeiumumi ve muavinlerinin ayrıma defterlerindeki sıralarına göre kadro verilmek suretiyle terfileri yapılmadıkça, daha sonraki tarihli defterde bulunanların kadro tahsisi suretiyle terfileri yapılamaz.

Açılan kadrolar münhale alındıkları tarihten itibaren âzami iki ay zarfında yukardaki esaslara göre sırası gelenlere tevzi olunur.

REİS — Madde hakkında söz isteyen var mı?. Reylerinize arz ediyorum. Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Madde 60. — Münhal kadrolar 58 ncı maddeye göre aynı tarihli terfi defterinde bulunan hâkim, müddeiumumi ve muavinlerinden evvelâ mümtazen terfiye lâyık görülenlere tevzi olunur. Bakıye kadro kaldığı takdirde; tercihan

terfie lâıyk görülenlere bunlardan da artan kadrolar âdiyen terfie lâıyk görülen hâkim ve müddei-umumiler, adedi nazara alınmak suretiyle tesbit edilecek nispete göre verilir.

59 ncu madde uyarınca yükselme defterinin sonuna kalanlar ikinci yapılan teklifi kabul etmedikleri takdirde kendilerinin dâhil olduğu defteri takibeden tarihli defterde ilk terfi şekillerine göre bu defterin en sonuna geçirilirler.

REİS — 60 ncu maddenin tevzi edilen metninde matbaa hatası olmuştur. Fakat biz maddeyi tashihli şekilde okuduk.

Madde hakkında söz isteyen yoktur. Reyinize arz ediyorum. Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinden itibaren mer'idir.

REİS — Madde hakkında söz isteyen varmı? Maddeyi reylerinize arz ediyorum. Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

REİS — Maddeyi reyinize arz ediyorum. Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

REİS — Teklifi kanununun birinci müzakeresi bitmiştir.

3. — *Türkiye'ye Teknik Yardım temini hususunda Türkiye Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında imzalanan 6 numaralı Ek Anlaşmanın tasdiki hakkında kanun lâiyhası ve Hariciye ve Nafia encümenleri mazbataları (1/124) (1)*

REİS — Lâihanın heyeti umumiyesi üzerinde söz isteyen yok: Maddelere geçilmesini reylerinize arz ediyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Türkiye'ye Teknik Yardım Temini hususunda Türkiye Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında imzalanan 6 numaralı Ek Anlaşmanın tasdiki hakkında kanun

MADDE 1. — Türkiye'ye bir Mesken ve Şehircilik Uzmanı Temini hususunda Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler

Teknik Yardım İdaresi arasında 6 Mart 1953 tarihinde Ankara'da imzalanan (6) numaralı Teknik Yardım Ek Anlaşması tasdik edilmiştir.

REİS — Madde hakkında söz isteyen yok. Maddeyi reylerinize arz ediyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Madde kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde meriyete girer.

REİS — Maddeyi reyinize arz ediyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

REİS — Maddeyi reyinize arz ediyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Kanun lâiyhasının birinci müzakeresi bitmiştir.

Reylerini kullanmayan arkadaşlar lütfen kullansınlar.

Rey toplama muamelesi bitmiştir.

4. — *1952 yılında Buenos Aires'te imza edilmiş olan Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesinin tasdiki hakkında kanun lâiyhası ve Hariciye ve Münakalât encümenleri mazbataları (1/69) (1)*

REİS — Lâihanın heyeti umumiyesi üzerinde söz isteyen? Yok: Maddelere geçilmesini reylerinize arz ediyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

1952 yılında Buenos Aires'te imza edilmiş olan Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesinin tasdiki hakkında Kanun

MADDE 1. — 1952 yılında Buenos - Aires'te imza edilmiş olan ve (son ve ilâve protokolleri ile kararlar, tavsiyeler ve dileği) ihtiva eden Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesi tasdik edilmiştir.

REİS — Madde hakkında söz isteyen Yok. Maddeyi reylerinize arz ediyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Madde kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde meriyete girer.

REİS — Maddeyi reyinize arz ediyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

(1) 227 sayılı matbuu zaptın sonundadır.

(1) 228 sayılı matbuu zaptın sonundadır.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya Mûnakalât Vekili memurdur.

REİS — Maddeyi reyimize arz ediyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Kanun lâyihasının birinci müzakeresi bitmiştir.

Reylerin neticesini arz ediyorum : Toprak Mahsulleri Ofisi tarafından veya nam ve hesabına hariçten ithal olunacak hububat ve unlar-

la bunların naklinde kullanılacak her nevi malzemenin İthal Vergisiyle resim ve harclardan muaf tutulması hakkında kanun lâyihası için (276) arkadaş reye iştirak etmiş ve (276) rey-le lâyiha kanunlaşmıştır.

Ruznamede görüşülecek başka madde kalmamıştır. 1 Nisan Cuma saat 15 te toplanmak üzere inikadı kapatıyorum.

Kapanma saati : 15,25



Toprak Mahsulleri Ofisi tarafından veya nam ve hesabına hariçten ithal olunacak hububat ve unlarla bunların naklinde kullanılacak her nevi malzemenin İthal Vergisiyle resim ve harclardan muaf tutulması hakkındaki Kanuna verilen reylerin neticesi

(Kanun kabul edilmiştir.)

Åza adedi : 541
 Rey verenler : 276
 Kabul edenler : 276
 Reddedenler : 0
 Müstenkifler : 0
 Reye iştirak etmeyenler : 258
 Münhal mebusluklar : 7

[Kabul edenler]

AFYON KARAHİSAR

Rıza Çerçel
 Arif Demirer
 Sıtkı Koraltan
 Kemal Özçoban
 Saip Özer
 Osman Talu
 Hüseyin Tiryakioğlu
 Murad Âli Ülgen
 Gazi Yiğitbaşı

AGRI

Nimet Sümer
 Celâl Yardımcı

AMASYA

Kemal Eren
 Hâmit Koray
 İsmet Olgaç
 Mustafa Zeren

ANKARA

Âtîf Benderlioğlu
 Ömer Bilen
 Ramiz Eren
 Muzaffer Ergüder
 Muhlis Ete
 Mümtaz Faik Fenik

Zafer Gökçer
 Necmi İnanç
 Seyfi Kurtbek
 Mümtaz Tarhan

Hâzım Türegün
 Fuad Zincirkıran

ANTALYA

Kenan Akmanlar
 Fatin Dalaman
 Enver Karan

Asım Okur
 Burhanettin Onat
 Ahmet Tekelioğlu

AYDIN

Necati Çelim
 Namık Gedik
 Nail Geveci
 Etem Menderes
 Zühtü Uray

BALIKESİR

Esat Budakoğlu
 Ahmet Kocabıyıkoglu
 Yahya Pelvan
 Sırrı Yırcalı
 Sıtkı Yırcalı

BİLECİK

İsmail Selçuk Çakıroğlu
 Şevki Hasırcı
 Talât Oran

BİNGÖL

Necati Aras
 Ekrem Yıldız

BİTLİS

Nusrettin Barut
 Hüseyin Çimen
 Behçet Kayaalp
 Mehmet Özbey

BURSA

Sabahattin Çıracıoğlu
 Müfit Erkuyumeu
 Hulûsi Köymen
 İbrahim Öktem
 Baha Cemal Zağra

ÇANAKKALE

Nureddin Fuad Alp-
 kartal
 Bedi Enüstün
 Emin Kalafat
 İhsan Karasioğlu
 Servet Sezgin
 Fatin Rüştü Zorlu

ÇANKIRI

Tahir Akman
 Kenan Çığman
 Tahsin Uygur
 Mecit Bumin
 Hilmi Çeltikçioğlu
 Muzaffer Önal
 Zihni Ural

ÇORUM

Sedat Baran

DENİZLİ

İsmail Hadımlıoğlu
 Ali Rıza Karaca
 Osman Ongan
 Refet Tavashioğlu

DIYARBAKIR

Fikri Arıç
 Yusuf Azizoglu
 Ragıp Karaosmanoğlu
 Halil Turgut

EDİRNE

Mehmet Enginün
 Cemal Köprülü
 Hasan Maksudoğlu
 Rükneddin Nasuhioğlu
 Sabahattin Parsöy

Kemal Yaşinkılıç
ELAZIĞ

Suphi Ergene
 Selâhattin Toker

ERZİNCAN

Sadık Perinçek
 Tevfik Şenocak

ERZURUM

Ishak Avni Akdağ
 Zeki Çavuşoğlu
 Sabri Erduman
 Abdülkadir Eryurt
 Hâmid Şevket İnce
 Hasan Numanoğlu
 Cemil Önder

Esat Tuncel

ESKİŞEHİR

Salih Fuad Keçeci
 Hasan Polatkan
 Hierî Sezen
 Kemal Zeytinoğlu

GAZİANTEP

Samih İnal
 Ali Ocak

GİRESUN

Hamdi Bozbağ
 Ali Naci Duyduk
 Hayrettin Erkmen
 Tahsin İnanç

Abdullah İzmen
 Doğan Köymen

Mazhar Şener

Adnan Tüfekçioğlu

GÜMÜŞANE

Zeki Başağa

Halis Tokdemir

HATAY

A. Feyzi Atahan
Ali Muhsin Bereketoğlu
Celâl Ramazanoğlu
Şevket Sarıcalı

İÇEL

Rüştü Çetin
Hüseyin Fırat
İbrahim Gürgen
Refik Koraltan
Hidayet Sinanoğlu
Mehmet Mutluğil

İSPARTA

Zühtü Hilmi Velibese

İSTANBUL

Necmi Ateş
Faruk Nafiz Çamlıbel
Seyfi Gögen
Hâdi Hüsmen
Fuad Köprülü
Adnan Menderes
Mükerrrem Sarol
Hanri Soriano
Nuri Yamut

Tahsin Yazıcı

İZMİR

Mehmet Aldemir
Pertev Arat
Behzat Bilgin
Muammer Çavuşoğlu
Arif Güngören
Osman Kapani
Halûk Ökeren
İlhan Sipahioğlu
Abidin Tekön
Behçet Uz

KARS

Remzi Çakır
Turgut Göle
Mehmet Hazer
İbrahim Us
Rıza Yalçın

KASTAMONU

Basri Aktaş
Nâzım Batur
Süleyman Çağlar
İlmi Dura

Muzaffer Kuşakçioğlu
Muzaffer Âli Mühto
Ali Muzaffer Tanöver
Ziya Termen

KAYSERİ

Fikri Apaydın
Osman Nuri Deniz
Servet Hacıpaşaoğlu
İbrahim Kirazoğlu
Hakkı Kurmel
Ömer Mart

KIRKLARELİ

Şefik Bakay
KIRŞEHİR
Osman Alişiroğlu
Mehmet Mahmudoğlu
Tahir Taşer

KOCAELİ

Ekrem Alican
Hamdi Başak
Selâmi Dinçer
Kâzım Meriç

KONYA

Hamdi Ragıp Atademir
Mustafa Bağrıaçık
Tevfik Fikret Baran
Remzi Birand
Abdi Çilingir
Reyhan Gökmenoğlu
Mekki Keskin
Muammer Obuz
Himmet Ölçmen
M. Rüştü Özal
Halil Özyörük
Sabahattin Sönmez

KUTAHYA

Ahmet Kavuncu
İhsan Şerif Özgen
Nihat Haluk Pepeyi
İsmail Hakkı Veral

MALATYA

Esat Doğan
Ahmet Fırat
İsmet İnönü
Abdullah Köroğlu

MANİSA

İlîkmet Bayur
Adnan Karaosmanoğlu

Fevzi Lûtfi Karaosmanoğlu

Nafiz Körez
Muzaffer Kurbanoglu

Sudi Mihçioğlu

Muhlis Tümay

MARAS

Nedim Ökmen
Remzi Öksüz
Mazhar Özsoy

MARDİN

Reşit Kemal Timuroğlu

MUĞLA

Turhan Akarca
Yavuz Başer

MUŞ

Şefik Çağlayan
Gıyasettin Emre

NİĞDE

Ali Ulvi Arıkan
Hüseyin Avni Göktürk
Hüseyin Ülkü
Hasan Hayati Ülkün

ORDU

Refet Aksoy
Mehmet Cemil Bengü
Fazıl Erim
Fazlı Ertekin
Sabri İşbakan
Selâhattin Orhon
Memiş Yazıcı

RİZE

Hüseyin Agun
İzzet Akçal
Mehmet Fahri Mete

SAMSUN

Abdullah Eker
Rami Ozan Gümüšoğlu
Ömer Güriş
Tevfik İleri
Abdullah Keleşoğlu
Muhittin Özkefeli
Hâdi Uzer

SEYHAN

Mustafa Akçalı
Enver Batumlu
Ahmet Kınık
Salim Serçe

Lûtfi Sezgin
Nurullah İhsan Tolon
Mehmet Ünalı

SİNOB

Şerafettin Ayhan
M. Vehbi Dayıbaş
Haşim Tari

SİVAS

Hüseyin Çitil
Nuri Demirağ
Abdurrahman Doğruyol

Kâzım Oskay

Bahattin Örnekol
Memduh Turhan
Hüseyin Yüksel

TEKİRDAĞ

Necmi Arman
Zeki Erataman
Samim Yücedere

TOKAD

Selâhattin Gülüt
Ahmet Gürkan
Osman Hacıbaloglu
Ömer Sunar

Mehmet Şahin

Yusuf Ulusoy

TRABZON

Halit Ağanoglu
Sabri Dilek
Süleyman Fehmi Kalaycioğlu

Emrullah Nutku

Sami Orberk

İsmail Şener

Mustafa Reşit Tarakçioğlu

Osman Turan

TUNCELİ

Bahri Turgut Okaygün
Fethi Ülkü

URFA

Feridun Ergin

UŞAK

Orhan Dengez

Hâcim Yılmaz

VAN

Hilmi Durmaz
Muslih Görentaş

Hamit Kartal
YOZGAD
İhsan Aktürel

Talât Alpay
Mahmut Ataman

Numan Kurban
Hâşim Tatlıoğlu

ZONGULDAK
Hakkı Hilâlet
Edibe Sayar

[Reye iştirak etmeyenler]

AĞRI

Kasım Küfrevi
Halil Öztürk

AMASYA

Faruk Çöl

ANKARA

Muhlis Bayramoğlu
Dağistan Binerbay
Hamdi Bulgurlu
Osman Şevki Çiçekdağ
(V.)

Abdullah Gedikoğlu
Şeref Kâmil Mengü
Talât Vasfi Öz

Fuad Seyhun

Âhye Temuçin

ANTALYA

Attilâ Konuk
Ahmet Tokuş

AYDIN

Nihat İyriboz

A. Baki Ökdem

Cevat Ülkü

BALIKESİR

Vacid Asena (İ.)

Mekki Said Esen

Enver Güreli

Müteba İştin

Halil İmre

Arif Kalıpsızoğlu

Ahmet Karagür

M. Halûk Timurtaş

Muharrem Tunçay

BİLECİK

Yümnü Üresin

BİNGÖL

Sait Göker (İ.)

BİTLİS

Selâhaddin İnan

BOLU

Reşat Akşemsettinioğlu

Selâhaddin Baysal

Fahri Belen

Sabri Çonkar

Mithat Dayıoğlu

İhsan Gülez

Ahmet Hatı

Lûtfi Oğultürk

BURDUR

Fethi Çelikbaş

BURSA

Raif Aybar

Selim Ragıp Emeç

Muhlis Erdener

Agâh Erozan

Sadettin Karacabey

Halûk Şaman

Kenan Yılmaz

Ali Ferruh Yücel

ÇANAKKALE

Safaeddin Karanakçı

Nuri Togay

ÇANKIRI

İbrahim Aydın

Celâl Boynuk

Asım Emrem

ÇORUH

Yaşar Gümüsel

ÇORUM

Mustafa Kemal Biber-
oğlu

Yakup Gürsel

Şevki Gürses

Ali Rıza Kılıçkale

Baha Koldaş

Cevat Köstekçi

Hişeyin Ortakcioğlu

Kemâl Terzioğlu

DENİZLİ

Baha Akşit

Ali Çobanoğlu

Mustafa Gülcügil

Mehmet Karasan

A. Hamdi Sancar

DİYARBAKIR

Mustafa Ekinci

İhsan Hamid Tiğrel

Mehmet Hüsrev Ünal

ELÂZİĞ

Hişnü Gökтуğ

Ömer Faruk Sanaç

Mehmet Şevki Yazman

ERZİNCAN

Hişnü Çanakçı

Mustafa Rahmi Sanalan

Veysel Varol

ERZURUM

Rıfki Salim Burçak

Bahadır Dülger

Şevki Erker

Rıza Topcuoğlu

ESKİŞEHİR

Muhtar Başkurt

Abidin Potuoğlu

İsmail Sayın

GAZİANTEP

Abdülkadir Atik

Ekrem Cenani

İhsan Dai

Süleyman Kuranel

Cevdet San

Salâhaddin Ünlü

GÜMÜŞANE

İsmail Hakkı Baykal

Ekrem Ocaklı

Sabri Özcan San

Halit Zarbun

HAKKÂRİ

Übeydullah Seven

HATAY

Abdullah Cilli

Şekip İnal

A. Mithat Kuseyrioğlu

Şemsettin Mursaloğlu

İÇEL

Yakup Çukuroğlu

Aziz Köksal

İSPARTA

İrfan Aksu

Said Bilgiç

Kemal Demiralay

Tahsin Tola

İSTANBUL

Celâl Bayar (Reisi-
cumhur)

Nazim Bezmen

Ali Fuad Cebesoy (İ.)

Aleksandros Hacopulos

Lûtfi Kırdar

Ziya Köktürk

Naci Kurt

Nadir Nadi (İ.)

Emin Onat

Nizamettin Âli Sav

Zeki Rıza Sporel

Hamdullah Suphi Tan-
rıöver

Zakar Tarver

Füruzan Tekil

Nazlı Tıltar

Ahmet Topcu

Celâl Türkgeldi

Fahrettin Ulaş

İZMİR

Abdullah Aker

Nebil Sadi Altuğ

Cihad Baban

Muzaffer Balaban

Sadık Giz

Necdet İncekara

Rauf Onursal

Nuriye Pınar

Mehmet Ali Sebük

Ekrem Hayri Üstündağ
(İ.)

KARS

Fevzi Aktaş

Sırrı Atalay

Hasan Erdoğan

Kemal Güven

Ali Yenîaras

KASTAMONU

Salim Esen

Nazifi Şerif Nabel (İ.)

KAYSERİ

Emin Develioğlu

Kâmil Gündes
KIRKLARELİM. Ali Ceylân
Mahmut Erbil (İ.)
Fikret FilizHüsni Yaman
KIRŞEHİRAhmet Bilgin
Osman Bölükbaşı
KOCAELİNüzhet Akın
Ziya Atıĝ
Hamza Osman Erkan
Sefer Göksel (İ.)
Turan Güneş
Cemal Tüzün
Nüzhet Unat
Sadettin Yalın**KONYA**Abdürrahman Fahri
Aĝaoĝlu
Hidayet Aydın
Sıtkı Salim Burçak
Ziyad Ebüzziya
Muhittin Güzelkılınç
Ahmet Koyuncu
Tarık Kozbek**KÜTAHYA**Ali Galip Bubik
Ahmet İhsan Gürsoy
Süleyman Süruri Na-
suhoĝlu

Osman Özbilen

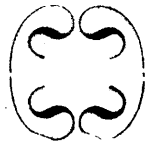
MALATYAMehmet Kartal
Kâmil Kırıkoĝlu
Nuri Ocakcıoĝlu (İ.)
Mehmet Fahri OralHilmi Özbay
Mehmet Zeki Tulunay
Tevfik Ünsalan
Nüvit Yetkin**MANİSA**Samet Aĝaoĝlu (V.)
Yunus Muammer Ala-
kant (İ.)
Hayri Büke
Şemi Ergin
Melih Koçer**MARAŞ**Abdullah Aytemiz
Ahmet Bozdaĝ
Ahmet Kadoĝlu
Mahmut Karaküçük**MARDİN**Etem Aybar
Abdürrahman Bayar
Bahaettin Erdem
Abdülkadir Kalav
Cevdet Öztürk
Halim Şatana**MUĞLA**Zeyyat Mandalinci
Nuri Özsan
Nâtik Poyrazoĝlu
Akif Sarıoĝlu**MUŞ**Şemsi Aĝaoĝlu
NİĞDESadettin Ertur
Ahmed Nuri Kadioĝlu
Cavit Kavurmacıoĝlu
Zihni Üner**ORDU**Bekir Baykal
Feyzi Boztepe**RİZE**Kemal Balta
Osman Kavrakoĝlu
Ahmet Morgil**SAMSUN**Ekrem Anıt
Salim Çonoĝlu
Hamdi Tekay
Ferid Tüzel
Şükrü Uluçay**SEYHAN**Zahit Akdaĝ
Sedat Barı
Cavid Oral
Sinan Tekelioĝlu
Ahmet Topaloĝlu
İsmet Uslu**SİRD**Suat Bedük
Baki Erden
Veysi Oran
Mehmet Daim Süalp**SİNOB**Nuri Sertoĝlu
Server Somuncuoĝlu
Muhit Tümerkan**SİVAS**Ercüment Damalı
Şevki Ecevit
Etem Erdinç
Nurettin Ertürk
Rifat Öĝten
Ahmet Özel
M. Nurettin Turgay**TEKİRDAĞ**İsmail Hakkı Akyüz
Ferid Alpiskender
Fethi Mahramlı**TOKAD**İhsan Baç
Hulûsi Bozbeyoĝlu
Hasan Kangal
TRABZON
Mahmut Goloĝlu
Muzaffer Harunoĝlu
Selâhattin Karayavuz
Pertev Sanaç**TUNCELİ**Arslan Bora (İ.)
URFAFeridun Ayalp
Mehmet Hatiboĝlu
Hasan Oral
Celâl Öncel
Saim Önhon
Aziz Özbay

Muzaffer Timur

UŞAKYusuf Aysal
Hakkı Gedik (İ.)**VAN**Kemal Yörükoĝlu
YOZGADDanyal Akbel
Ömer Lâtifi Erzurum-
luoĝlu (İ.)
Ali Ünlüsoy**ZONGULDAK**Sebati Ataman
Hüseyin Balık
Suat Başol
Necati Diken
Sabih Duralı
Cemal Kıpçak
Nusret Kirişcioĝlu
Avni Yurdabayrak

[Mühhal Mebusluklar]

Aydın	1
Bursa	1
Diyarbakır	1
İstanbul	1
Kayseri	2
Zonguldak	1



Kocaeli Mebusu Selâmi Dinçer ve 7 arkadaşının, Hâkimler Kanununun 5457 sayılı Kanunla değiştirilen 47, 56, 58 ve 60 ncı maddelerinin tadiline dair kanun teklifi ve Adliye Encümeni mazbatası ile Bütçe Encümeni Reisliği tezkeresi (2/75)

Türkiye Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

2556 sayılı Hâkimler Kanununun bâzı kanunlarla tadil edilen 47, 56, 58 ve 60 ncı maddelerinin değiştirilmesi hakkındaki kanun teklifi takdim edilmiştir.

Gereğinin yapılmasına müsaadeleri saygı ile arz olunur.

Kocaeli	Erzurum	Çanakkale	Denizli
S. Dinçer	A. Eryurt	S. Sezgin	A. H. Sancar
Konya	Manisa	Erzincan	Tokad
R. Gökmen	M. Tümay	S. Perinçek	O. Hacıbaloglu

ESBABI MUCİBE LÂYİHASI

1 Aralık 1934 tarihinde meriyete giren 2556 sayılı Hâkimler Kanunu bugünkü ihtiyaçlarına ve meslekî inkişafalara cevap verebilecek hükümleri ihtiva etmemektedir. Bununla beraber İstinaf Teşkilâtı, usul kanunları Adliye Vekâleti Merkez Teşkilât kanun lâyihaları ikmal edilip Yüksek Meclisin tasviplerine iktiran etmedikçe, hazırlanmakta olan Hâkimler Kanununun tetkik edilemeyeceği düşünülmektedir.

Bu sebeple bu kanunların hazırlanması için geçecek zaman zarfında adalet mensuplarının kadro mevzuunda daha fazla mağduriyetlerine meydan verilmemek maksadiyle, mer'i Hâkimler Kanununun birinci sınıfa ayrılma ve kadro tevziine mütaallik hükümlerinde süratle tadilât yapılmasında lüzum ve zaruret bulunmaktadır.

Halen 3287 hâkim ve müddeiumumilik kadrosundan iki yüzü mütecaviz münhal bulunduğu ve bir seneden az bir zaman içinde sicil durumları müspet kıdemli yüzden fazla hâkim ve müddeiumuminin istifa etmiş olduğu esbabı üzerinde durulduğu takdirde, Adliye Vekâletinin, mensuplarının terfilerini sağlayacak yeter miktarda kadroya sahip bulunmadığı ve aynı zamanda mevcut kadroların da tevzi şekillerine ait hükümlerin hakkaniyete uygun esasları ihtiva etmediği cihetle, hâkimlik meslekinin bugünkü durumuyla cazibesini kaybettiği ve bu suretle terfi müddetlerini bitirip Temyiz Mahkemesinde teşekkül eden Ayırma Meclislerince terfi lâyık görüldükleri halde kadro tevzi sistemindeki düzensizlik yüzünden terfi edemiyen birçok kıymetli hâkimlerin diğer vekâletlerde hâkimlikte aldıkları maaşların fevkinde kadrolara tâyin edilmek üzere istifaen veya vekâletin muvafakatiyle ayrılmakta oldukları üzüntü ile görülmektedir. Bu şahıslardan açık kalan kadrolara da eskisi gibi yeni hukuk mezunlarının müraعاتları da azalmış olduğundan hâkimlik meslekinin kıymetli elemanlarla dolurmasına ihtiyaç görülmüş olduğundan, hâkimler arasında hakkaniyete uygun şekilde terfileri sağlamak ve bütçeye hiçbir külfet tahmil etmeden kadrosuzluk yüzünden terfi edemiyen hâkimlerin kadrolarını temin etmek üzere kadro tevziine yeni bir şekil vermek ve Temyiz Mahkemesine yapılacak tâyinlerde namzet adedlerinin çoğalmasına ve Adliye Vekâletine Temyiz Mahkemesine tâyin edilme şartlarını haiz olan hâkimler arasından daha liyakatli kimseleri kolayca tefrik edebilmek imkânını sağlamak maksadiyle birinci sınıfa ayrılmaya mütaallik hükümlerde bâzı tadilât yapıldığı takdirde meslekteki kıymetli elemanların uzaklaşmasının önlenmesi ve meslekin daha cazip bir hale getirilmesi mümkün görülmektedir. Halen Temyiz Mahkemesinde beşi Ceza ve 9 u Hukuk (Ticaret ve İcra ve İflâs daireleri dâhil) dairesi olmak üzere 14 daireden müteşekkildir. 2556 sayılı Hâkimler Kanununun 47 ncı maddesine göre, hâkimlik ve müddeiumumilik meclislerinin ikinci sınıfına

giren derecelerde (yani 80 ve 90 lira maaşta beş sene veya 90 lira maaşta üç sene) hâkimlik yapanlar ve bu maaşları kadro ile alanlar ancak Ayırma Meclisi tarafından ahlâki vasıfları ile ehliyet ve liyakatleri kâfi görüldüğü takdirde birinci sınıfa ayrılabilirler. Halbuki bugünkü kadro miktarıyla tevzi şekline göre bu müddetleri bitiren hâkim ve müddeiumumiler adedi pek cüzdür ve aynı zamanda beş sene müddetle ikinci sınıf hâkimliğin ilk derecesi olan 80 lira maaşta kadrolu olarak bu müddeti bitiren hâkim 90 liralık kadroyu almadıkça birinci sınıfa ayırlanamamaktadır. Bu şartları haiz olan bir hâkim 90 liralık kadroyu bir gün için aldığı takdirde birinci sınıfa seçilme hakkını kazanmakta ve ikinci sınıfın 90 liralık maaşında sembolik şekilde bir gün kalmış olması birinci sınıfa seçilme hakkını bahşetmektedir. Bu suretle hiçbir kusuru olmaksızın birinci sınıfa seçilmeye ait bütün vasıfları ve şartları haiz hâkim, kendisine kadrosuzluk imkânı sebebiyle 90 liralık kadro tahsis edilmemiş olması yüzünden birinci sınıfa seçilememekte ve Temyize yapılacak tâyinlerde de hâkim adedinin azlığı yüzünden müşkülât çekilmektedir. Bilhassa açık bulunan Temyiz Mahkemesi Hukuk dairelerine Temyiz âzası tâyininde bu müşkülât fazlasıyla hissedilmektedir. Bu durumu önlemek için kadro almak şartı bertaraf edildiği takdirde, 47 nci maddenin yeni şekline göre : 90 lira maaşı fiilen almış olan bir hâkim veya müddeiumumi bu maaşta bir terfi müddetini doldurduğunda, ahlâki vasıflarıyla ehliyet ve liyakati de müsait bulunduğu takdirde birinci sınıfa ayrılabilirler ve bu suretle Temyiz Mahkemesine yapılacak tâyinlerde namzet adedi çoğalacağından vekâletçe en lâyük olanının tâyininin mümkün olacağı aşikârdır.

Mezkûr kanunun 56 nci maddesinin son fıkrasının, yalnız birinci sınıfa seçilme imkânını sağlaması bakımından kaldırılması halinde yukarıda arz edildiği veçhile hâkimlerin birinci sınıfa ayrılmaları temin edilmiş bulunacak ve bu suretle haksızlık da önlenmiş olacaktır. Esasen terfi müddetini bitiren ve hâkim sınıfından olan bilûmum adalet mensuplarının sicil dosyaları ve Temyiz Mahkemesinin tetkikinden geçen veya geçmeyen karar suretleri ile miktarları ve Temyiz dairelerinden aldıkları not miktarı Ayırma Meclislerince esaslı surette tetkik edilerek ehliyet ve liyakatlerine karar verilmiş olanların ahlâki vasıfları da müsait bulunduğu takdirde dereceleri tesbit edilmek suretiyle terfileri yapılmaktadır. Bu sebeple 56 nci maddenin son fıkrasının kaldırılması halinde Hâkimler Kanununun prensip ve hükümlerinde her hangi bir aksaklık husule gelmeyecektir.

Hâkimlerin kadrolarının tevzi şekline ait olan 58 nci maddedeki tadilâta gelince; adalet mensuplarının kadro sıralarını zamanında öğrenebilmelerini temin maksadıyla her sene kadro tevzi defterinin tabii ve münhal kadroların âzami iki ay içerisinde sırası gelenlere tevzii faydalı görülmektedir. Ve tadil şekline göre evvelki tarihli terfi defterinde bulunanların üstüne daha sonraki tarihli defterde bulunanların geçirilmesi mümkün olamayacağından bu yüzden doğan hoşnutsuzluklar giderilmiş olacaktır. Ve bu suretle daha evvel terfi hak kazanmış olanların kendiden sonra terfi hak kazananlardan evvel terfileri sağlanacak ve aynı zamanda bir terfi defterine dâhil olan bu defterin mümtaz tercih ve âdi kısımlarında bulunanlar kendi aralarında mütalâa edilecektir.

60 nci madde de, 58 nci maddede kabul edilen esaslara muvazi olarak değiştirilmiş olup kadroların aynı deftere dâhil kimseler arasında ne suretle tevzi edileceği esasını derpiş etmektedir. Bu duruma göre en eski tarihli terfi defterinde bulunan mümtaz hâkim ve müddeiumumilere kadrolar tamamıyla tevzi edilmekte, artakalan kadrolar aynı defterin tercihilerine verilmektedir. Bakıve kalan kadrolar ise yine bu defterin âdiyen terfiye lâyük görülenlere tevzii ve bu derecedeki hâkim ve müddeiumumilerin tamamına kadro verilmedikçe daha sonraki defterdeki mümtaz hâkimlere kadro verilmemesi hükmünü derpiş etmektedir. Aynı defterdeki bir derecede bulunan hâkim ve müddeiumumiler adedi nazarı itibara alınarak tesbit edilecek nispete göre kadroların tevzii esasları da kabul edilmiştir. Yine bu maddede, 59 nci maddeye göre kadro sırası gelen hâkim ve müddeiumumilere teklif edilen vazifeyi kabul etmedikleri takdirde kendilerinin dâhil olduğu defteri takibeden tarihli defterde aynı derecede sona alınmaları şekli kabul edilerek hakkaniyete uygun bir formül tesbit edilmiş bulunmaktadır. Teklifin kabulü yüksek takdirlere arz olunur.

Adliye Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Adliye Encümeni

Esas No. 2/75

Karar No. 15

15 . I . 1955

Yüksek Reisliğe

Kocaeli Mebusu Selâmi Dinçer ve yedi arkadaşının Hâkimler Kanununun 5457 sayılı Kanunla muaddel 47, 56, 58 ve 60 ncı maddelerinin değiştirilmesine dair kanun teklifi encümenimize havale olunmakla Hükümet temsilcisi huzuriyle incelendi.

Teklif sahplerinin esbabı mucibe lâyihasında belirtilen hususlara encümenimizce ittifakla iştirak ve teklifin heyeti umumiyesi kabul olunarak maddelere geçildi.

47 ncı madde : Bu maddede yapılması teklif olunan değişiklik :

Birinci fıkradaki «Yargıçlık ve savcılık mesleklerinin ikinci sınıfına giren derecelerinde beş veya bu sınıfın dördüncü derecesinde üç yıl hizmet etmiş olanlar» şeklindeki kaydın; «90 lira maaşı fiilen almış olan hâkim ve müddeiumumilerden, bu maaşta bir terfi müddetini ikmal etmiş bulunanlar» olarak tadilinden ibarettir,

Encümende hazır bulunan Hükümet temsilcisi bu değişikliğe itirazda bulunarak; Hâkimler Kanununun sınıf esasına istinadettiğini; fiilen alınan maaşın esas tutulması halinde Hâkimler Kanununun bu prensibinin ihlâl edilmiş olacağını; meselâ 70 liralık kadroda maaş alan bir hâkim veya cumhuriyet müddeiumumisi 4598 sayılı Kanuna göre 90 lira maaş alabildiği halde bu hâkim veya cumhuriyet müddeiumumisinin üçüncü sınıf telâkki edilmekte olduğunu; bu tadil şekline göre ise üçüncü sınıfta bulunan bu hâkim veya cumhuriyet müddeiumumisine ikinci sınıfa geçmeden birinci sınıf hâkimliğe yükselmek hakkının tanınmış olacağını; ileri sürmüş ve 4598 sayılı Kanuna göre yapılan maaş yükselmelerinin hakiki bir terfi mahiyetinde olmayıp munhasıran terfi esasına istinadettiğini dermeyen eylemiştir.

Hükümet temsilcisinin bu iddiasını cevaplandırılan encümen âzasından bâzı zevat, 56 ncı maddenin son fıkrasının kaldırılması aynı zamanda teklif olunduğuna göre, sınıf sistemine bir taarruz bahis mevzuu olamayacağını; kadro

tevzii Ayırma Meclisi kararıyla yapılmadığı halde 4598 sayılı Kanuna göre yapılan yükseltmelerde dahi Ayırma Meclisinin kararı alındığını; bu itibarla birinci sınıfa ayrılmada kadronun değil fiilen alınan maaşın esas tutulmasının daha âdil olacağını; kaldığı bu değişiklik kabul edildiği takdirde Adliye Vekâletine Temyiz Mahkemesi için yapılacak tefriklerde daha geniş takdir imkânları açılmış bulunacağını serdetmişlerdir.

Hükümet temsilcisinin mütalâasına karşı ileri sürülen hususta encümenince iştirak olundundan tadil teklifi aynen kabul olunmuştur.

Madde 56 : Bu maddede yapılması istenen değişiklik, halen mer'i bulunan metinden son fıkranın kaldırılması talebinden ibaret bulunmaktadır.

Kaldırılması istenen fıkra aynen şöyledir :

«Ayırma Meclisince yükselmeye lâyık görülenlere 4598 sayılı Kanun hükümlerine göre Bakanlıkca üst derece aylığı verilmesi Yargıçlar Kanunu hükmünce sınıf ve derece yükseltmesi sayılmaz»

Bu fıkranın âdil bir esasa istinad etmediği aşikârdır. Filhakika; Hükümet temsilcisinin beyan ettiği vechile eğer hâkim ve cumhuriyet müddeiumumilerine 4598 sayılı Kanun hükümlerine göre Vekâletçe üst derece aylığı verilmesi munhasıran terfi sebebine mâtuf bulunsaydı ve mezkûr fıkrada derpiş edildiği vechile sınıf ve derece yükseltmesi mahiyetinde sayılmasaydı bu terfiin yapılması için Ayırma Meclisinin kararını istihsale lüzum kalmazdı.

Malûm olduğu üzere bir hâkim veya cumhuriyet müddeiumumisinin yükselmeye lâyık olup olmadığına Ayırma Meclisince karar verilirken o hâkim veya cumhuriyet müddeiumumisinin hangi kadroda bulunduğu asla nazara alınmamakta yani Ayırma Meclisince kadro tahsisi suretiyle terfi ile 4598 sayılı Kanuna göre yapılan terfiler arasında hiçbir fark gözetilmemektedir.

Buna mukabil kadro tevzii işinde Ayırma

Meclisinin vazifedar olmadığı malûmdur. Kadrolar bir zamanlar tamamen keyfi olarak dağıtılmış ve bugün dahi kadro tevzii tam âdil bir esasa bağlanmamıştır.

Tamamen idari bir tasarruf mahiyetinde tevzi edilen kadroları hâkim ve cumhuriyet müddeiumumilerinin sınıf ve derecelerinin artırılmasında esas almak ve buna mukabil ise Ayırma Meclisinin hâkim veya cumhuriyet müddeiumumisinin yükselmeye lâyık olduğuna dair verdiği kararı nazara almamak Hâkimler Kanununun ruhuına tamamen aykırı düşmektedir.

Maddeye vuzuh vermek için teklif olunan maddede bazı değişiklikler yapılmış (ve kadro tahsisi suretiyle) kaydı çıkarılarak tâyinleri kelimesi de «Tâyin» olarak tadil olunmuştur.

Madde bu tadilât ile kabul olunmuştur.

Madde 58 : Hükümet temsileisi teklifin bu maddesinden üçünü fıkranın çıkarılmasını talebetmiştir.

Filhakika temsileinin de beyan ettiği vechile ayırma meclislerince tanzim edilen terfi defterlerinin taaddüdü halinde en eski tarihli defterde mümtaz, tercihli veya âdiyen terfiye lâyık görülen hâkim ve cumhuriyet müddeiumumisi ile muavinlerinin ayırma defterlerindeki sıralarına göre kadro verilmek suretiyle terfileri yapılmadıkça daha sonraki tarihli defterlerde bulunmaların kadro tahsisi suretiyle terfilerinin yapılamayacağı esas teklifin ikinci fıkrası ile kabul olmasına ve defterler resmî Gazete ile esasen ilân edilmekte bulunmasına göre Adliye Vekâletince her sene tanzim edilecek kadro tevzi defterinin alâkahlara gönderilmesinde, bu külfeti hak-

lı kılabacak bir faide mevcut değildir.

Bu itibarla teklif Encümen âzası tarafından benimsenmiş ve 58 nci madde bu tadille kabul olunmuştur.

Madde 60 : Bu maddedeki tadil teklifi 58 nci maddedekinin tabii bir neticesidir. Teklif sahiplerinin esbabı mucibe lâyihasında belirttikleri hususata encümenince aynen iştirak olunduğundan bu madde de haliyle kabul olunmuştur.

Bütçe Encümenine havale edilmek üzere Yüksek Reislige arz olunur.

Adliye Encümeni Reisi	Bu M. Muharriri
Konya	Kâtip
H. Özyörük	Zonguldak
Balıkesir	N. Kırışcıoğlu
V. Asena	Burdur
Çoruh	B. Kayaalp
M. Önal	Çanakkale
İmzada bulunamadı	S. Sezgin
Erzincan	Denizli
S. Perinçek	İ. Hadımlıoğlu
İmzada bulunamadı	Erzurum
Kayseri	Z. Çavuşoğlu
O. Nuri Deniz	Kocaeli
Kütahya	S. Dinçer
S. Süruri Nasuhoğlu	İmzada bulunamadı
İmzada bulunamadı	Muğla
Yozgad	N. Özsan
M. Ataman	Aydın
Eskişehir	C. Ülkü
H. Sezen	Antalya
	E. Karan
	Amasya
	İ. Olgac
	Aydın
	N. Geveci
	Konya
	T. Fikret Baran

Bütçe Encümeni Reisliği tezkeresi

T. B. M. M.

Bütçe Encümeni

Esas No. 2/75

Karar No. 49

20 . II . 1955

Yüksek Reisliğe

Kocaeli Mebusu Selâmi Dincer ve yedi arkadaşının, Hâkimler Kanununun 5457 sayılı Kanunla muaddel 47, 56, 58 ve 60 ncı maddelerinin değiştirilmesine dair kanun teklifi Adliye Encümenince bittetik bu hususta tanzim kılınan mazbata, incelenerek bir karara bağlanmak üzere encümenimizce tevdi kılınmakla incelendi:

Bu kanun teklifi ile buna dair olan Adliye Encümeni mazbatasının ve müstenidatının incelenmesinden anlaşıldığına göre: Bu kanun teklifinde halen Devlete yeni bir malî külfet yük-

leyici veya Devletin mevcut malî külfetlerini artırıcı mahiyette hiçbir cihet görülmemektedir.

İçtüzüğün 126 ncı maddesinin 4 ncü fıkrası bu kabül kanun teklif ve lâyhalarının encümenin vazifesi dışında telâkki edilmesini âmir bulunmakla, gereğinin yapılması ricasiyle, mezkûr kanun teklifinin esasının tetkikına girişilmeksizin iadesine karar verildiği saygı ile arz olunur.

Bütçe Encümeni Reisi
Rize Mebusu
İ. Akçal

KOCAELİ MEBUSU SELÂMİ DİNÇER VE 7
ARKADAŞININ TEKLİFİ

2556 sayılı Hâkimler Kanununun bâzı kanunlarla tadil edilen 47, 56, 58 ve 60 ncı maddelerinin değiştirilmesi hakkında Kanun

MADDE 1. — 5457 sayılı Kanunla tadil edilen 2556 sayılı Hâkimler Kanununun 47, 56, 58 ve 60 ncı maddeleri aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Madde 47. — 90 lira maaşı fiilen almış olan hâkim ve müddeiumilerden, bu maaşta bir terfi müddetini ikmal etmiş bulunanlar aşağıdaki maddelerde yazılı şartlar dairesinde birinci sınıfa ayrılabilirler.

Mümtaz olarak yükselmeye lâyık olanlar üçüncü sınıftan başlamak üzere on yıl geçmedikçe birinci sınıfa ayrılamazlar.

Hâkimlik ve müddeiumilik mesleklerinden Adliye Vekâleti hizmetlerine alınanların birinci sınıfa geçmelerinde gözetilecek fiili hizmetleri «74» ncü maddeye göre hesap olunur.

Madde 56. — 66 ncı madde hükmü ayrık olmak üzere hâkim ve müddeiumumi ve yardımcıları ile hâkimlik meslekindeki iera memurlarının bu kanun hükmü dairesinde ve kad-

ADLİYE ENCÜMENİNİN TADİLİ

2556 sayılı Hâkimler Kanununun 5457 numaralı Kanunla muaddel 47, 56, 58 ve 60 ncı maddelerinin değiştirilmesi hakkında Kanun

MADDE 1. — 5457 sayılı Kanunla tadil edilen 2556 sayılı Hâkimler Kanununun 47, 56, 58 ve 60 ncı maddeleri aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir :

Madde 47. — Teklif aynen kabul olunmuştur.

Madde 56. — 66 ncı madde hükmü mahfuz olmak üzere hâkim ve müddeiumumi ve muavinleri ile hâkimlik meslekindeki iera memurlarının bu kanun hükmü dairesinde tâyin ve yük-

ro tahsisi suretiyle tâyini ve yükseltmeleri Adliye Vekâletinin teklifi üzerine millî irade ile icra olunur.

Madde 58. — Açık hâkimlik ve müddeiumu-
miliklerde, muavinliklerine yükselme defterle-
rindeki sıraya göre önce gelen, önce tâyin olu-
nur.

Ayırma meclislerince tanzim edilen terfi defterlerinin taaddüdü halinde en eski tarihli defterde mümtaz, tercihli veya âdiyen terfie lââyık görülen hâkim, müddeiumumi ve muavinlerinin ayırma defterlerindeki sıralarına göre kadro verilmek suretiyle terfileri yapılmadıkça, daha sonraki tarihli defterde bulunanların kadro tahsisi suretiyle terfileri yapılamaz.

Yukardaki esaslar dairesinde Adliye Vekâletince her sene tanzim edilecek kadro tevzi defteri alâkalılı gönderilir.

Açılan kadrolar münhale alındıkları tarihten itibaren âzami iki ay zarfında yukardaki esaslara göre sırası gelenlere tevzi olunur.

Madde 60. — Münhal kadrolar 58 nci maddede göre aynı tarihli terfi defterinde bulunan hâkim, müddeiumumi ve muavinlerinden evvelâ mümtazen terfie lââyık görülenlere tevzi olunur. Bakiye kadro kaldığı takdirde; tercihan terfie lââyık görülen hâkim ve müddeiumumiler, adedi nazara alınmak suretiyle tesbit edilecek nispete göre verilir.

59 ncu madde uyarınca yükselme defterinin sonuna kalanlar ikinci yapılan teklifi kabul etmedikleri takdirde kendilerinin dâhil olduğu defteri takibeden tarihli defterde ilk terfi şekillerine göre bu defterin en sonuna geçirilirler.

seltmeleri Adliye Vekâletinin teklifi üzerine millî irade ile icra olunur.

Madde 58. — Açık hâkimlik ve müddeiumu-
milerle muavinliklerine yükselme defterlerinde ki sıraya göre gelen önce tâyin olunur.

Ayırma meclislerince tanzim edilen terfi defterlerinin taaddüdü hâlinde en eski tarihli defterde mümtaz, tercihli veya âdiyen terfie lââyık görülen hâkim, müddeiumumi ve muavinlerinin ayırma defterlerindeki sıralarına göre kadro verilmek suretiyle terfileri yapılmadıkça, daha sonraki tarihli defterde bulunanların kadro tahsisi suretiyle terfileri yapılamaz.

Açılan kadrolar münhale alındıkları tarihten itibaren âzami iki ay zarfında yukardaki esaslara göre sırası gelenlere tevzi olunur.

Madde 60. — Teklif aynen kabul olunmuştur.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinden itibaren mer'idir.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

Devre : X
İçtima : 1

S. SAYISI : 227

Türkiye'ye Teknik Yardım Temini hususunda Türkiye Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında imzalanan 6 numaralı Ek Anlaşmanın tasdiki hakkında kanun lâiyhası ve Hariciye ve Nafia encümenleri mazbataları (1/124)

T. C.

Başvekkâlet

Kanunlar ve Kararlar

Tetkik Dairesi

Sayı : 71-2819, 761

25 . XI . 1954

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

Türkiye'ye Teknik Yardım Temini hususunda Türkiye Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında imzalanan 6 numaralı Ek Anlaşmanın tasdiki hakkında Nafia Vekâleti tarafından hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 18 . X . 1954 tarihinde Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun lâiyhasının esbabı mucibe ve ilişkileriyle birlikte sunulduğunu ve mezkûr Anlaşmanın 6114 sayılı Kanununun 2 nci maddesinin verdiği salâhiyete istinaden İcra Vekilleri Heyetince 18 . X . 1954 tarihli ve 4/3788 sayılı Kararname ile tatbika konulduğunu saygılarımla arz ederim.

Başvekil

A. Menderes

ESBABI MUCİBE

Nafia Vekâletinin ihtiyacı olan bir Mesken ve Şehircilik Mütéhassısının Temini hususunda Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi ile Hükümetimiz arasında cereyan eden muhaberattan sonra, Hükümetimiz ile Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı, Milletlerarası Sivil Havacılık Teşkilâtı, Millîlerarası Çalışma Teşkilâtı ve Dünya Sağlık Teşkilâtı arasında Teknik Yardım Teminine mütedair olmak üzere 5 . IX . 1951 tarihinde akdedilen esas Anlaşma hükümlerine tevfikân tanzim edilen ilişik (6) numaralı Teknik Yardım Ek Anlaşması 6 Mart 1953 günü Ankara'da Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi ve Hükümetimiz adına imzalanmıştır.

Yurdumuza gönderilecek mevzuubahis mütéhassısın memlekete daha faydalı ve daha verimli bir şekilde çalışmasını sağlamak imkânlarını temin maksadiyle, Teknik Yardım İdaresiyle de mutabık kalınarak, evvel emirde bu işlerde büyük ihtisası bulunan ve halen Pennsylvania Üniversitesinde İskân ve Belediyecilik Öğretmeni ve Birleşmiş Milletler Seminarında Müşavir bulunan Charles Abrams'ın memleketimizde takriben iki ay müddetle çalışması ve Anlaşmanın mütébaki hükümlerinin bu şahsın tavsiyelerine göre devam ettirilmesi daha uygun görülmüş ve bu vesile ile bu zat memleketimize getirilmiş bulunmaktadır.

Mezkûr Anlaşmanın 6114 sayılı Kanun hükümlerine tevfikân B. M. Meclisinin tasvibine arz edilmesi maksadiyle ilişik kanun lâiyhası hazırlanmıştır.

Hariciye Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Hariciye Encümeni

Esas No. 1/124

Karar No. 34

25 . I . 1955

Yüksek Riyasete

Türkiye'ye Teknik Yardım Temini hususunda Türkiye Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında imzalanan 6 numaralı Ek Anlaşmanın tasdiki hakkındaki kanun lâyihası encümenimizde, Hükümet mümessilleri de hazır olduğu halde incelendi:

Memleketimizde günden güne gelişen iskân ve belediyeçilik sahalarındaki çalışmaların daha verimli ve faydalı bir safhaya intikalini temin maksadiyle, Teknik Yardım İdaresiyle mutabık kalınarak, bu işlerde büyük ihtisası olan tanınmış bir mütehassısın celbi hususunda yapılan anlaşmanın tasdiki mevzuunda, memleketimiz hesabına büyük menfaatler gören encümenimiz lâyihamın aynen kabulüne karar vermiştir.

Havalesi gereğince Nafia Encümenine gönderilmek üzere Yüksek Riyasete takdim olunur. Hariciye Encümeni Reisi Mazbata Muharriri

İzmir

İstanbul

C. Baban

F. Tekil

Kâtip

Denizli

Afyon K.

A. Çobanoğlu

S. Özer

İmzada bulunamadı

Çanakkale

Çanakkale

N. F. Alpkartal

B. Enüstün

Erzurum

İzmir

Kars

R. S. Burçak

N. Pınar

T. Göle

Manisa

Manisa

Muğla

H. Bayur

A. Karaosmanoğlu

Z. Mandalıncı

Nafia Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Nafia Encümeni

Esas No : 1/124

Karar No : 10

17 . II . 1955

Yüksek Reisliğe

25 . I . 1955 tarihinde encümenimize havale edilen Türkiye'ye Teknik Yardım Temini hususunda Türkiye Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında imzalanan 6 numaralı Ek Anlaşmanın Tasdiki hakkındaki kanun lâyihası Hariciye ve Nafia vekâletleri temsilcileri de hazır buldukları halde müzakere edildi.

Memleketimizde günden güne gelişen ve genişliyen imar ve iskân işlerini ve çalışmalarını daha verimli bir hale getirmek ve mevcutların durumunu tesbit ettirmek üzere beynelmilel şöhrete haiz şehircilik, iskân ve yapı ve şehircilik mütehassıslarının getirilmesi hususu uygun görülüp

bu hususta Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında 6 Mart 1953 tarihinde bir Anlaşmaya varıldığı fakat uzun müddet bu mütehassıslar temin edilememiş ancak 8 . IX . 1954 tarihinde bir iskân işleri mütehassısı ile mutabık kalınmış ve keyfiyetin 29 . IX . 1954 tarihinde Yüksek Meclise arz olunmak üzere Başvekâlete ve Hariciye Vekâletine bildirildiği temsilcilerin ifadelerinden anlaşılmıştır. Yurdumuzun en büyük ihtiyacından biri olan bu gibi ihtisas erbabının celbi hususunda yapılan anlaşmaların tasdiki memleket menfaatlerine uygun görüldüğünden buna ait lâyiha encümende mevcut âzannın ittifakiyle aynen kabul edildi.

Heyeti Umumiyenin tasvibine arz edilmek üzere Yüksk Riyasete arz olunur.

Nafia En. Reisi
Gazianteb
S. Kuranel

Bu M. Muharriri
Giresun
A. İzmen

Bursa
A. F. Yücel

Çoruh
M. Bumin

Diyarbakır
R. Karaosmanoğlu

Erzurum
E. Tuncel

Seyhan
Z. Akdağ
İmzada bulunamadı
Urfa
H. Oral

Kastamonu
N. Batur

Kastamonu
H. Dura
Tokad
M. Şahin
Zonguldak
S. Durallı
İmzada bulunamadı

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

Türkiye'ye Teknik Yardım Temini hususunda Türkiye Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında imzalanan 6 numaralı Ek Anlaşmanın tasdikı hakkında kanun lâyihası

MADDE 1. — Türkiye'ye bir Mesken ve Şehircilik Uzmanı Temini hususunda Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdaresi arasında 6 Mart 1953 tarihinde Ankara'da imzalanan (6) numaralı Teknik Yardım Ek Anlaşması tasdik edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde me-riyete girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

18 . X . 1954

Başvekil
A. Menderes

Devlet Vekili ve
Başvekil Yardımcısı
F. R. Zorlu

Devlet Vekili
Dr. M. Sarol
Adliye Vekili
O. Ş. Çiçekdağ
Dahiliye Vekili
Dr. N. Gedik
Maliye Vekili
H. Polatkan
Nafia Vekili
K. Zeytinoğlu

Sih. ve İq. Mv. Vekili
Dr. B. Uz
Ziraat Vekili
N. Ökmen
Çalışma Vekili
H. Erkmən

Devlet Vekili
Osman Kapanı
Milli Müdafaa Vekili
E. Menderes
Hariciye Vekili
F. Köprülü
Maarif Vekili
C. Yardımcı
İktisat ve Ticaret Vekili
S. Yırcalı
G. ve İnhisarlar Vekili

Münakalât Vekili
M. Çavuşoğlu
İşletmeler Vekili
F. Çelikbaş

**TÜRKİYE HÜKÜMETİ İLE BİRLEŞMİŞ MİLLETLER ARASINDA 6 NO. LU EK
ANLAŞMA**

Teknik Yardım temini hususunda

T. C. Hükümeti (Bu metinde «Hükümet»)

Birleşmiş Milletler (Bu metinde «Teşkilât» diye anılacaktır.)

T. C. Hükümeti ile Birleşmiş Milletler, Birleşmiş Milletlerin Gıda ve Tarım Teşkilâtı, Beynelmîlel Sivil Havacılık Teşkilâtı, Beynelmîlel İş Teşkilâtı ve Dünya Sağlık Teşkilâtı arasında 5. IX. 1951 tarihinde akdedilen esas anlaşma (Bu metinde «Esas Anlaşma» diye anılacaktır.) mucibince şu şekilde mutabık kalmıştır.

Madde — I.

1. Bundan böyle Teşkilât, mümkün olduğu ahvalde Hükümete Esas Anlaşma ahkâmına tâbi olmak üzere, aşağıda adı edilen uzmanın hizmetini temin edecektir.

a) Bir mesken ve şehircilik uzmanı, ilk devresi bir sene olmak üzere.

2. Uzman vazifesini ifa ederken Hükümetin yetkili memur ve teşekkülleriyle ve memlekette gelişme projeleriyle sorumlu ilgili diğer makamlarla sıkı istişare ve tam bir kooperasyon halinde çalışacaktır. Uzman kendi sahasında memlekette yapılan ilerlemeler ve taahhüdedilen teknik yardım projeleri hakkında Teşkilâta malûmat verecektir.

Madde — II.

Hükümet, bu anlaşmada derpiş edilen teknik yardım için merkezî koordinasyon teşekkülü olarak Bayındırlık Bakanlığını vazifeli kılacak ve teşkilât da bu anlaşmada derpiş edilen teknik yardım için adı anılan bakanlık ile temas edecektir.

Madde — III.

1. Esas Anlaşmanın III ncü maddesinin 2 nci fıkrası ahkâmı mucibince, Hükümet aşağıdaki hususları temin edecektir.

a) Eğer uzmanın eşi ve veya 21 yaşından küçük çocukları, bunların nafakası kendisine bağlı ise, beraberinde değilseler ayda 600 T. L., geçim tazminatı, eğer beraber iseler ayda 900 T. L. geçim tazminatı verecektir.

b) Esas vazife mahallinden ayrılmayı icabettiren memleket dâhili bir seyahata çıktığı zaman iâşe, ibate ve diğer masrafları karşılamak üzere günde 36 T. L. yevmiye verecektir.

c) Eğer uzman, vazife süresi zarfında esas vazifesinin bulunduğu yerden ayrı bir yerde çalışmak mecburiyetinde kalırsa ve kendi meslekî ve beynelmîlel durumunun icabettiği iâşe ve veya ibateyi temin edemezse, ibate ve veya iâşe aynı olarak Hükümetçe temin edilecektir. Seyahat halinde bulunan uzmana Hükümetçe aynı olarak her gün için temin edilen ibate mahalli mukabilinde yukarıda (b) fıkrasında bahsedilen seyahat yevmiyesinden % 40 nispetinde yani 14,40 T. L. ve böyle bir uzmana her gün için Hükümetçe aynı olarak temin edilen gıda maddeleri mukabilinde de % 40 nispetinde, yani 14,40 T. L. miktarında bir indirim yapılacaktır.

d) Eğer uzman esas vazifesinin bulunduğu mahaldeki ikametgâhını terk edemezse, bu resmî seyahatler devamınca yukarıda (b) ve (c) fıkraları mucibince seyahat yevmiyesine ilâveten yukarıda (a) fıkrasında bahsedilen geçim tazminatını da almaya devam edecektir.

e) Eğer uzmanın çalışacağı yer öyle bir mahalde olup da yeter derecede ibate imkânı temin edemezse kendine ve nafakaları kendine bağlı olanlara kifayet edecek derecede yukarıda (a) fıkrasında bahsedilen ve uzmanın meslekî ve beynelmîlel durumu ile kabili telif olan bir ibate mahalli temin edilecektir.

İbate mahallinin böyle aynı olarak temin edildiği zamanlar yukarıda (a) fıkrasında bahsedilen

geçim tazminatı, ibate mahalli aynı olarak temin edildiği müddetçe ödenmeyecektir.

f) Uzmanın ve nafakası kendine bağlı olup yukarda (a) fıkrasında bahsedilenlerin, uzmanla memlekette buldukları müddetçe doktor ve hastane masrafları.

g) Münasip büro levazımı, teçhizatı ve uzmanın çalışması için lüzumlu olan diğer eşyalarla, resmî muhaberat için posta, telgraf ve telefon masrafları.

h) Uzman, resmî vazifesini ifa için lüzumlu gördüğü tercüme ve tercümanlık hizmetleri ile ve mahallî Teknik Yardım Mümessili ile istişare neticesinde mutabık kalınacak surette daktilo ve teknik yardım.

i) Uzmanın vazifesi icabı iş yerindeki mahallî nakil vasıtası ile Hükümetçe beklenen teknik yardımı ifa etmek üzere onun memleket dâhilinde yapacağı resmî seyahatler için 1 nci mevki bileti (Lüzumu halinde 1 nci mevki yataklı vagon bileti dâhil olmak üzere).

2. Yukarda 1 nci maddede uzmanın Türkiye'de ikamet ettiği müddetçe eğer Teknik Yardım İdaresi geçim tazminatı veya seyahat yevmiesi miktarını değiştirirse, Teşkilâtın yapacağı ihbar üzerine Hükümet yukarda (a) ve (b) fıkralarında ayrı ayrı bahsedilen hadler yerine yeni tesbit edilen hadleri tatbik edecektir.

3. Esas Anlaşmanın III ncü maddesi 2 ve 3 numaralı fıkraları ahkâmına tevfikan ve işbu anlaşma mucibince, Hükümet mahallî para ile yapılacak masrafları ödemek üzere, mahallî paradan terekkübeden bir fon teşkil ve idame edecektir.

Başlangıç olarak 8 000 T. L. depozite edilecek ve fon işbu anlaşmanın muteber olduğu müddetçe hiçbir zaman 4 000 T. L. dumuna düşmeyecektir. Bu fondan yapılacak sarfiyat Selâhaddin Onat veya Orhan Alsağ imzasıyla mahallî Teknik Yardım Mümessilinin imzasından terekkübeden çift imza ile yapılacaktır.

Hesaplar kapandığı zaman, kullanılmamış meblâğlar Hükümete iade edilecektir.

4. Teşkilâtın müracaatı üzerine Hükümet işbu anlaşma mucibince yapılan masraflar hakkında lüzumlu bütün malûmatı temin edecektir.

Madde — IV.

1. İşbu Ek Anlaşma imza edilince yürürlüğe girecektir.

2. İşbu Ek Anlaşma Esas Anlaşmanın V ncü maddesi mucibince Hükümet ile teşkilât arasında sağlanacak mutabakat üzerine tadil edilebilir.

3. İşbu Ek Anlaşma iki taraftan birinin diğerine vereceği yazılı ihbar üzerine ve böyle bir ihbarın alınmasından 60 gün sonra sona erdirilebilir.

İşbu Ek Anlaşmanın sona ermesi Esas Anlaşmaya tesir etmeyecektir. Aşağıda imzaları bulunan, Teşkilât ve Hükümetin ayrı ayrı tâyin ettikleri mümessiller, Taraflar namına işbu 6 No. lu Ek Anlaşmayı 6 Mart 1953 günü Ankara'da İngilizce metin halinde ve iki nüsha olarak imzalamışlardır. İki Tarafın muvafakati üzerine işbu Ek Anlaşmanın Fransızca bir metni de hazırlanacak; o da işbu İngilizce metin gibi muteber sayılacaktır.

Birleşmiş Milletler namına
Birleşmiş Milletler Teknik
Yardım Türkiye Mümessili
Witnecoss Whereof

T. C. Hükümeti namına
Nafia Vekili
Kemal Zeytinoglu



Devre : X
İçtima : 1

S. SAYISI : 228

**1952 yılında Buenos - Aires'te imza edilmiş olan Milletlerarası Te-
lekomünikasyon Sözleşmesinin Tasdiki hakkında kanun lâyihası ve
Hariciye ve Münakalât encümenleri mazbataları (1/69)**

T. C.

Başvekâlet

Kanunlar ve Kararlar

Tetkik Dairesi

Sayı: 71 - 2800, 6/2282

14 VII . 1954

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

1952 yılında Buenos - Aires'te imza edilmiş olan Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşme-
sinin tasdiki hakkında Münakalât Vekâletince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 23 . VI . 1954
tarihinde Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun ve esbabı mucibe lâyhalarının ilişkiyi-
le birlikte sunulduğunu saygılarımla arz ederim.

Başvekil

A. Menderes

ESBABI MUCİBE LÂYİHASI

Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesi hükümleri gereğince, Birliğin idaresine ait işlerle
muhtelif telekomünikasyon mevzularını inceliyerek karara bağlamak, Birlik İdare Konseyi üyelerini
yeniden seçmek ve gerektiği takdirde Sözleşme üzerinde lüzumlu tadilatı icra etmek üzere beş senede
bir, Birlik üyeleri temsilcilerinin iştirakiyle bir konferans akdi icabetmektedir.

1947 yılında Atlântic City'de toplanmış olan konferansta verilmiş olan karara tevfikan 1 Ekim
1952 tarihinde Buenos - Aires'te toplanan Telekomünikasyon Konferansına, görüşülecek mevzuların
ehemmiyeti dolayısıyla, Hükümetimizce de iştirak olunmuştur.

Mezkûr konferansta Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesinde bazı değişiklikler yapılmış ve
bu Sözleşme delegasyonumuz tarafından da imza edilmiştir.

Binaenaleyh bahse konu muaddel Sözleşmenin tasdiki gerektiğinden ilişik kanun tasarısı hazır-
lanıp sunulmuştur.

Hariciye Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Hariciye Encümeni

Esas No : 1/69

Karar No : 18

14 . I . 1955

Yüksek Reisliğe

1952 yılında Buenos - Aires'te imza edilmiş olan Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesinin tasdiki hakkındaki kanun lâyihası encümenimizde, hükümet mümessilleri de hazır olduğu halde tetkik edilmiş ve aynen kabulüne karar verilmiştir.

Havalesi gereğince Münakalât Encümenine gönderilmek üzere Yüksek Riyasete takdim olunur.

Hariciye En. Reisi
İstanbul
C. Baban

Bu M. Muharriri
Kastamonu
Basri Aktay

Afyon Karahisar
S. Özer

Bursa
H. Köymen

Erzurum
B. Dülger

Seyhan
A. Topaloğlu

Ankara
M. F. Fenik

Erzurum
R. S. Burçak

Manisa
H. Bayur

Sinob
Söz hakkım mahfuzdur.
M. Tümerkan

Münakalât Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Münakalât Encümeni

Esas No. 1/69

Karar No. 5

2 . II . 1955

Yüksek Reisliğe

1952 yılında Buanes - Aires'de imza edilmiş olan Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesinin tasdiki hakkında kanun lâyihası encümenimizde, hükümet mümessilleri de hazır olduğu halde tetkik edilmiş ve aynen kabulüne karar verilmiştir.

Heyeti Umumiyenin yüksek tasvibine arz olunmak üzere Reisliğe sunulur.

Münakalât Encümeni Reisi Mazbata Muharriri
Bilecik
Y. Üreşin

Afyon K.
R. Çerçel

Kâtip
Sivas
E. Erdiñç
Bitlis
N. Barut
Edirne
S. Parşoy

Tekirdağ
N. Arman
İmzada bulunamadı
Yozgâd
A. Ünlüsoy

Ankara
F. Zincirkıran
Çnakkale
İ. Karasioğlu
Malatya
H. Özbay
İmzada bulunamadı
Sivas
M. Turhan
Zonguldak
H. Hilâlcı

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

1952 yılında Buenos - Aires'te imza edilmiş olan
Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesinin
tasdiki hakkında kanun lâyihası

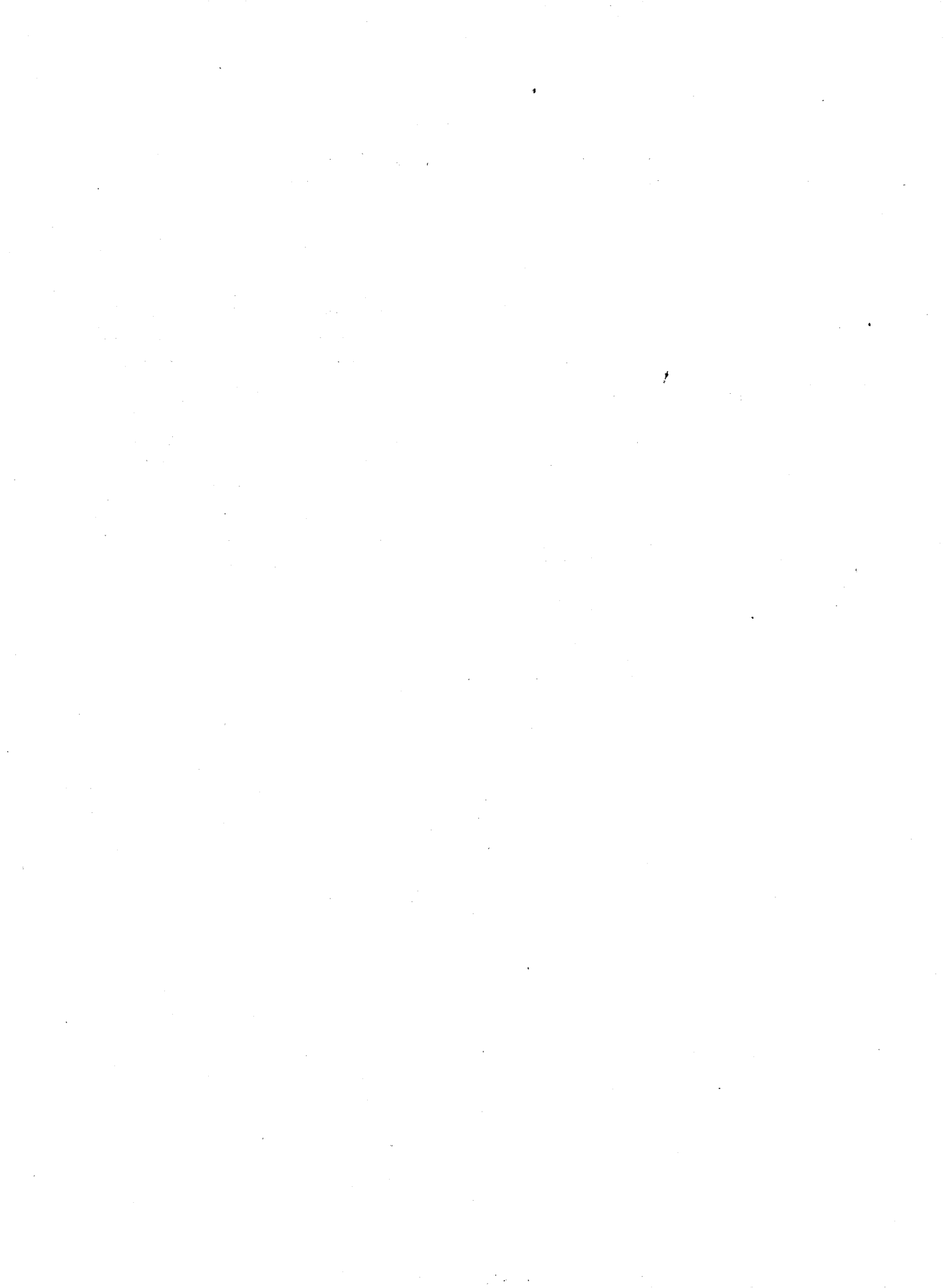
MADDE 1. — 1952 yılında Buenos - Aires'te imza edilmiş olan ve (son ve ilâve protokolleri ile kararlar, tavsiyeler ve dileği) ihtiva eden Milletlerarası Telekomünikasyon Sözleşmesi tasdik edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde me-riyete girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icra-ya Münakalât Vekili memurdur.

Başvekil	Devlet Vekili ve
A. Menderes	Başvekil Yardımcısı
	F. R. Zorlu
Devlet Vekili	Devlet Vekili
M. Sarol	O. Kapani

Adliye Vekili	Millî Müdafaa Vekili
O. Ş. Çiçekdağ	E. Menderes
Dahiliye Vekili	Hariciye Vekili
N. Gedik	F. Köprülü
Maliye Vekili	Maarif Vekili
H. Polatkan	C. Yardımcı
Nafia Vekili	İktisat ve Ticaret Vekili
K. Zeytinoğlu	S. Yırcalı
Sıh. ve İç. Mv. Vekili	G. ve İnhisarlar Vekili
Dr. B. Uz	E. Kalafat
Ziraat Vekili	Münakalât Vekili
N. Ökmen	M. Çavuşoğlu
Çalışma Vekili	İşletmeler Vekili
H. Erkmen	F. Çelikbaş



MİLLETLERARASI TELEKOMÜNİKASYON ANLAŞMASI

Önsöz

Åıkıd Hükümetlerin salâhiyetli murahhasları; her memleketin kendi Telekomünikasyon işlerini tanzim hususundaki hükümlerini haklarını tamamen tanımakla beraber,

Telekomünikasyon işlerinin düzenli gitmesi suretiyle milletlerarası münasebatı kolaylaştırma hususunu göz önünde tutarak, tam bir mutabakatla aşağıdaki Anlaşmayı akdetmişlerdir.

Fasıl : I.

Birliğin teşekkülü, gaye ve bünyesi

Madde — 1.

Birliğin Teşekkülü

1. Milletlerarası Telekomünikasyon Birliği üyelerden ve ortak üyelerden müteşekkildir.
2. Birliğin üyeleri şunlardır :
 - a) Kendisi tarafından veya nam ve hesabına bu anlaşmanın imzasını ve tasdikını veya bu anlaşmaya iltihakı mütaakıp 1 No. lu ekte zikredilen her memleket veya arazi grubu;
 - b) 1 No. lu ekte zikredilmeyip Birleşmiş Milletler üyesi olan ve 16 ncı madde hükümlerine tevfi kan bu anlaşmaya iltihak eden her memleket;
 - c) 1 No. lu ekte zikredilmemiş olan ve Birleşmiş Milletler üyesi olmıyan ve Birlik üyesi sıfatıyla kabulü hakkındaki talebi Birlik üyelerinin üçte ikisi tarafından tasvip olunduktan sonra 16 ncı madde hükümleri mucibince bu anlaşmaya iltihak eden hükümlerine sahip her memleket;
3. 1) Bütün üyeler, Birliğin konferanslarına iştirak etmek ve bütün teşekküllerine seçilmek hakkına malikdirler.
 - 2) Her üye Birliğin bütün konferanslarında ve üyesi bulunduğu Birlik daimî teşekküllerinin bütün toplantılarında bir reye sahiptir.
4. Birliğin ortak üyesi şunlardır :
 - a) Kendisi tarafından veya nam ve hesabına bu Anlaşmanın imzasını ve tasdikını veya bu Anlaşmaya iltihakı mütaakıp 2 No. lu listede yazılı her memleket, arazi veya arazi grubu;
 - b) Yukarıki 2 No. lu paragraf hükümlerine göre birlik üyesi olamayıp birliğe ortak üye sıfatıyla kabul edilme hakkındaki talebi birlik üyelerinin ekseriyeti tarafından tasvibedilen ve 16 ncı madde hükümleri mucibince bu Anlaşmaya iltihak eden her memleket;
 - c) Milletlerarası münasebetlerinde tam bir sorumluluğu haiz bulunmıyan ve nam ve hesabına bir birlik üyesi tarafından 16 ve 17 ncı maddeler hükümleri gereğince bu Anlaşmanın imza ve tasdikı veya bu Anlaşmaya iltihakı yapılmış olan ve birliğe ortak üye sıfatıyla kabul edilme hakkındaki o sorumlu birlik üyesi vasıtasıyla yapılan talebi birlik üyelerinin ekseriyeti tarafından tasvibedilen her arazi veya her arazi grubu;
 - d) Vesayet altında bulunan ve birliğe ortak üye sıfatıyla kabul edilme hakkındaki talebi Birleşmiş Milletler tarafından sunulan ve 18 ncı madde hükümleri mucibince nam ve hesabına Birleşmiş Milletlerin bu Anlaşmaya iltihak ettiği her hangi bir arazi.
5. Birlik üyesi bulunan arazi grubunun bir kısmını teşkil eden her arazi veya arazi grubu, yukarıda yazılı 4 ncü fıkranın (a) ve (c) bentlerinin hükümlerine göre ortak üye kayıt olunduğu takdirde, bu Anlaşma gereğince yalnız ortak üye haklarını haiz ve mecburiyetlerine tâbi olacaktır.
6. Ortak üyeler birlik üyelerinin malik oldukları aynı hakları haiz ve aynı mecburiyetlere tâbidirler. Bununla beraber konferanslarda veya Birliğin diğer teşekküllerinde oya iştirak hakkına

sahip değildirler. Bunlar, üyeleri yetkili murahhasların iştirak ettiği konferanslar veya idari konferanslar tarafından seçilen Birlik teşekküllerine üye seçilemezler.

7. Yukardaki 2. (c), 4. (b) ve 4. (c) bentlerindeki hükümlere göre iki mütaakıp yetkili murahhaslar konferansı arasındaki fâsılada, üye veya ortak üye olarak kabulü için diplomatik kайдan ve Birliğin merkezinin bulunduğu memleket tavassutiyle bir müracaat vâkı olduğu takdirde, Genel Sekreter Birlik üyeleriyle istişarede bulunur ve kendisiyle istişarede bulunulan üye, dört aya kadar bu müracaata bir cevap vermediği takdirde müstenkif addolunur.

Madde — 2.

Birliğin merkezi

Birliğin ve daimî teşekküllerinin merkezi Cenevre olarak tesbit edilmiştir.

Madde — 3.

Birliğin gayesi

1. Birliğin gayesi :

a) Her nevi telekomünikasyon işlerinin ıslâhı ve rasyonel kullanılmaları için Milletlerarası İş Birliğinin idamesi ve tevsii,

b) Telekomünikasyon servislerinin verimini artırmak, bu servislerin daha çok miktarda kullanılmasını ve halk tarafından mümkün olduğu kadar istimalini umumileştirmeyi sağlamak amacıyla teknik vasıtaların geliştirilmesini ve en tesirli bir şekilde işletilmesini temin etmek.

c) Milletlerin bu müşterek gayelere doğru olan gayretlerini ahenkleştirmek.

2. Birlik bu maksatla ve bilhassa :

a) Muhtelif memleketlerin telsiz muhabere istasyonları arasındaki bozucu tesirlere mâni olacak şekilde frekans tahsisini yapar ve muhassas frekansların kaydedilmelerini sağlar;

b) İyi vasıftaki bir servis ve sağlam ve verimli malî esaslarla hemahenk olacak şekilde mümkün olduğu kadar aşağı seviyede tarifelerin tanzimi hususunda üye ve ortak üyeler arasındaki iş birliğini teşvik eder;

c) İnsan hayatının emniyetini sağlamak için Telekomünikasyon servisleri arasında iş birliğini sağlamak suretiyle gerekli tedbirlerin alınmasını temin eder;

d) Bütün üyeler ve ortak üyeler yararına tetkiklerde bulunarak, tavsiyeler hazırlar, telekomünikasyon servislerine ait malûmat toplar ve yayar.

Madde — 4.

Birliğin bünyesi

Birliğin teşkilâtı aşağıdaki teşekküllerden ibarettir :

1. Birliğin en yüksek organı olan, yetkili murahhaslar konferansı;

2. İdari konferanslar;

3. Aşağıda gösterilen daimî teşekküller;

a) İdare Konseyi,

b) Genel Sekreterlik,

c) Milletlerarası Frakans Kayıt Komitesi (İ. F. R. B.),

d) Milletlerarası Telgraf İstışari Komitesi (C. C. İ. T.),

e) Milletlerarası Telefon İstışari Komitesi (C. C. İ. F.),

f) Milletlerarası Radyo Komünikasyon İstışari Komitesi (C. C. İ. R.).

İdare Konseyi

A) Teşkilât ve faaliyeti

1. 1) İdare Konseyi, dünyanın bütün kısımlarının adilâne temsil lüzumu göz önünde tutularak yetkili murahhaslar konferansı tarafından seçilmiş 18 birlik üyesinden müteşekkildir. İdare Konseyi üyeleri, yetkili murahhaslar konferansı tarafından yeni bir konseyin seçileceği tarihe kadar vazifelerini ifa ederler. Konsey üyeleri tekrar seçilebilirler;

2) İki yetkili murahhaslar konferansı arasında, İdare Konseyinde bir münhal vâkı olduğu takdirde, bu mevkii işgal etmek hakkı son seçimde seçilmediği halde aynı bölgeye ait üyeler arasında en çok oy almış olan üyeye teveccüh eder.

2. İdare Konseyinin her üyesi telekomünikasyon servislerinde tecrübeli bir zatı konseyin oturumlarına iştirak etmek üzere tâyin eder.

3. Her konsey üyesi bir oya sahiptir.

4. İdare Konseyi iç tüzüğünü kendisi tanzim eder.

5. Her yıllık oturum bidayetinde İdare Konseyi kendi başkan ve başkanvekilini seçer. Bunlar, ertesi yıl yapılacak oturumun açılış gününe kadar iş başında kalırlar ve tekrar seçilebilirler. Başkanın ademimevduyeti halinde başkan yardımcısı başkanlık görevini ifa eder.

6. 1) İdare Konseyi Birlik merkezinde senelik bir toplantı yapar.

2) Bu oturumda, istisnai olarak fazla bir toplantı yapmaya karar verebilir.

3) Üyelerden ekseriyetinin talebi üzerine konsey, mütâat toplantılar dışında başkan tarafından birlik merkezinde içtimaa dâvet edilebilir.

7. Genel sekreter, iki genel sekreter yardımcısı, frekansları kaydeden milletlerarası komitenin başkanı, milletlerarası istişari komitelerin müdürleri ve Milletlerarası Radyo Komünikasyon İstişari Komitesi Müdür Yardımcısı İdare Konseyinin müzakerelerine iştirak etmek hakkını haizdirler. Ancak, oy verme hakları yoktur. Bununla beraber Konsey istisnai olarak üyelerine munhasır olan oturumlar da yapabilir.

8. İdare Konseyinin sekreterlik görevi, Birliğin genel sekreteri tarafından ifa olunur.

9. 1) Yetkili murahhaslar konferansları arasında geçen müddet zarfında İdare Konseyi yetkili murahhaslar konferansının kendisine verdiği yetkilerin hududu dâhilinde onun namına hareket eder.

2) Konsey yalnız resmî oturumları sırasında faaliyette bulunur.

10. Her İdare Meclisi üyesi temsilcisinin, yalnız görevini ifa için ihtiyar edeceği seyahat ve ikamet masrafları Birliğe aittir.

B) Görev ve yetkiler

11. 1) İdare Konseyi, anlaşma hükümlerinin, nizamnamelerin ve yetkili murahhaslar konferansının kararlarının ve lüzum halinde Birliğin diğer konferans ve toplantılarının kararlarının üyeler ve ortak üyeler tarafından tatbikata konulmasını kolaylaştırmak hususunda bütün tedbirleri almakla görevlidir.

2) Birlik faaliyetlerinin verimli bir şekilde koordinasyonunu sağlar.

12. İdare konseyi, bilhassa :

a) Yetkili murahhaslar konferansları tarafından kendisine tevdi olunan bütün görevleri icra eder.

b) Yetkili murahhaslar konferanslarını ayıran fasılalar zarfında bu Anlaşmanın 26 ve 27 nci maddelerinde zikredilen bütün milletlerarası teşkilâtlarla koordinasyonu sağlamakla görevli olup bu maksatla;

1. Birlik nam ve hesabına, bu Anlaşmanın 27 nci maddede zikrolunan milletlerarası teşkilâtlarla ve Anlaşmanın 6 No. lu ilâvesi gereğince Birleşmiş Milletlerle muvakkat anlaşmalar ak-

dedebilir; bu muvakkat anlaşmalar 9 ncu maddenin (1-g) bendine uygun olarak mütaakıp yetkili murahhaslar konferansına sunulur.

2. Bu teşkilâtların konferanslarına ve icabettiği takdirde bu teşkilâtlarla mutabık olarak toplanacak koordinasyon konferanslarına iştirak etmek üzere Birlik namına bir veya birkaç temsilci tâyin eder.

e) Birliğin genel sekreterini ve iki genel sekreter muavinini tâyin eder.

d) Genel sekreterlik ve Birliğin daimî teşekküllerinin ihtisas sekreterliklerinin personelinin sayısını ve derecelerini yetkili murahhaslar konferansı tarafından verilen talimat gereğince tâyin eder.

e) Birliğin idari ve malî faaliyetleri bakımından lüzumlu addettiği tüzükleri hazırlar.

f) Birliğin idari faaliyetlerini kontrol eder.

g) Birliğin yıllık bütçesini tetkik ve tasdik eder.

h) Genel sekreter tarafından tanzim edilen Birlik hesaplarının yıllık tetkiki hususunda gerekli bütün tedbirleri alır ve bunları gelecek yetkili murahhaslar konferansına arz edilmek üzere tasdik eder.

i) Genel sekreterin, frekansları kaydeden milletlerarası komite üyelerinin ve bütün Birlik personelinin 9 ncu maddenin 1. c bendi hükümlerine göre, yetkili murahhaslar konferansına tâyin edilen esas maaş dereceleri üzerinden maaşlarını tesbit eder.

j) Birlik merkezinin kurulu bulunduğu memleket hayat pahalılığındaki tahavvülâtı göz önüne alarak ve bu hususta mümkün olduğu kadar o memleket hükümetinin ve Birlik merkezinde müesses milletlerarası teşkilâtların hattı harekâtını takip ederek muvakkat ilâve tazminatları tâyin eder.

k) 9 ve 10 ncu maddeler gereğince Birliğin yetkili murahhaslar ve idari konferanslarını içtima davet için gereken tedbirleri alır.

l) Birlik yetkili murahhaslar konferansına faydalı addettiği tavsiyeleri bildirir.

m) Birliğin daimî teşekküllerinin faaliyetlerinin koordinasyonunu sağlar, bu teşekküller tarafından vâki olacak talep veya tavsiyeleri neticelendirmek için münasip görülecek tedbirleri alır ve milletlerarası istişari komiteleri müdürlüklerinden ve milletlerarası radyokomünikasyon istişari komitesi müdür yardımcılığından münhal olanlara vekiller tâyin eder.

n) Bu anlaşmada zikredilen diğer görevleri ve bu anlaşmanın ve nizamnamelerin çerçevesi dâhilinde, Birliğin iyi bir şekilde idaresi için lüzumlu görülecek bütün görevleri ifade eder.

o) Birliğin ve kendi faaliyetleri hakkında bir rapor hazırlayarak yetkili murahhaslar konferansının tetkikına arz eder.

Madde — 6.

Frekansları kaydeden Milletlerarası Komite

1. Frekansları kaydeden Milletlerarası Komitenin başlıca görevleri şunlardır :

a) Radyokomünikasyon Nizamnamesinde ve lüzum halinde birliğin salâhiyetli konferanslarının kararlarında derpiş olunan usule uygun bir şekilde muhtelif memleketler tarafından yapılan frekans tahsisi taleplerinin herbirinin tarihini, gayesini ve teknik karakteristiklerini tesbit ederek bunları metodik bir şekilde kaydetmek ve bu suretle beynelmilel olarak resmen tanınmalarını sağlamak;

b) Frekans tayfının muzır müdahalelerin husule gelebileceği kısımlarından mümkün olduğu kadar fazla miktarda radyoelektrik kanallarının çalıştırılmasını sağlamak maksadiyle üye ve ortak üyelere tavsiyelerde bulunmak.

c) Birliğin selâhiyetli bir konferansı veya, böyle bir konferansın hazırlanması veya kararlarının tatbiki zmnunda Birlik üyelerinin ekseriyetinin muvafakatiyle İdari Konsey tarafından tâyin edilecek frekansların tahsisi ve istimaline ait bütün ilâve vazifelerini ifa etmek.

d) Görevlerinin ifasıyla ilgili olabilecek lüzumlu dosyaları en son malûmatı ihtiva edecek şekilde tutmak.

2. 1) Komite Birliğin üyesi bulunan muhtelif memleketlere mensup bağımsız üyelere müteşekkildir :

2) Komite üyeleri, radyokomünikasyon sahasında tam mânasiyle teknik bilgi ile mücehhez bulunacak ve frekans tahsisi ve istimalinde tecrübe sahibi olacaklardır.

3) Bundan başka, yukarıda 1. (b) bendi gereğince komiteye arz edilecek meselelerin daha iyi anlaşılabilmesi için her üye dünyanın muayyen bir bölgesinin coğrafi, iktisadi ve nüfus durumuna aşına bulunacaktır.

3. 1) Normal radyokomünikasyon idari konferansı her toplantısında komitenin bağımsız üyesi olarak vazife görecek olan yukarıdaki evsafı haiz bir vatandaşını tâyin edecek Birliğin üyesi memleketleri seçer.

2) Bu seçim usulü, dünyanın muhtelif kısımlarına üyelerin müsavi olarak dağıtılmasını temin edecek şekilde konferansa tâyin edilir.

3) Böylece intihab edilen memleketler tekrar seçilme hakkına sahiptirler.

4) Komite üyeleri kendilerini tâyin etmekle mükellef memleketleri seçen normal idari radyokomünikasyon konferansı tarafından tâyin edilecek tarihte vazifelerine başlarlar. Normal olarak, mütaakıp konferans tarafından teşkil edilen haleflerinin işe başlayacağı tarihe kadar iş başında kalırlar.

5) İki normal idari radyokomünikasyon konferansı arasındaki müddet zarfında komite üyelerinden biri istifa eder veya üç aydan fazla kâfi sebep göstermeksizin vazifesi başından ayrılırsa, kendisini tâyin eden Birlik üyesinden komite başkanı eskisinin yerine mümkün olan süratle yeni birini tâyin etmesini ister. İlgili Birlik üyesi talep tarihinden itibaren 3 ay içinde boşalan yeri dolduracak birini tâyin etmediği takdirde, komiteye üye tâyin etme hakkını kaybeder. Komite başkanı bu takdirde, son seçimde seçilemediği halde aynı bölgeye ait üyeler arasında en çok oy almış olan Birlik üyesinden devre hitam bulana kadar çalışacak birini tâyin etmesini ister.

4. Komitenin çalışma usulleri radyokomünikasyon nizamnamesinde tarif edilmiştir.

5. 1) Komite üyeleri ödevlerini ait oldukları memleketlerin veya muayyen bir bölgenin temsilcisi olarak değil milletlerarası bir vazife ile mükellef tarafsız temsilciler gibi yaparlar.

2) Komitenin hiçbir üyesi, görevlerinin icrası hususunda hiçbir hükümet veya hükümet üyelerinden hiçbir teşkilât veya hiçbir resmî veya hususi şahıstan talimat istemeyecek veya almayacaktır. Bundan başka, her üye veya ortak üye, komitenin ve üyelerine ait görevlerin milletlerarası karakterine saygı gösterecek ve bu üyelerden her hangi birini görevlerinin ifasında hiçbir suretle tesir altında bulundurmaya çalışmayacaktır.

3) Komitenin veya komite personelinin hiçbir üyesi, komite işi dışında telekomünikasyon işleriyle iştigal eden her hangi bir müesseseye ne mahiyette olursa olsun ne fiilî bir şekilde ve ne de malî menfaatler bakımından iştirakte bulunmayacaktır. Mamafih «Malî menfaat» tâbiri evvelki hizmetten veya vazifelerden temin olunan tekaütlük maaşının ödenmesine mâni olacak şekilde mütalâa edilmeyecektir.

6. Komitede vazife gören her kimse, temsil ettiği memleket Birlik üyeliğinden çıktığı tarihten itibaren otomatikman istifa etmiş telâkki olunur.

Madde — 7.

Milletlerarası istişari komiteleri

1. 1) Milletlerarası Telgraf İstişari Komitesi (C. C. İ. T.), telgraf ve fac-simile (Fotograf nakli) servislerine ait teknik, işletme ve tarife meseleleri üzerinde etüdler yapmak ve tavsiyelerde bulunmakla görevlidir.

2) Milletlerarası Telefon İstişari Komitesi (C. C. İ. F.), telefona ait teknik, işletme ve tarife meseleleri üzerinde etüdler yapmak ve tavsiyelerde bulunmakla görevlidir.

3) Milletlerarası Radyokomünikasyonlar İstişari Komitesi (C. C. İ. R.), radyokomünikasyonla-

ra ait teknik meselelerle halli esas itibariyle radyoelektrik tekniğiyle ilgili işletme meseleleri üzerinde etüdler yapmak ve tavsiyelerde bulunmakla görevlidir.

2. Her bir Milletlerarası İstişari Komitesinin tetkik ettiği ve üzerinde tavsiyelerde bulunmakla görevli bulunduğu meseleler kendisine yetkili murahhaslar konferansı bir idari konferans; İdari Konseye diğer bir istişari komite veya frekansları kaydeden milletlerarası komite tarafından tevdi olunur. Keza her istişari komite kendi genel asamble toplantısınca tetkik edilmesine karar verilen meselelerle en azdan on iki üye veya ortak üye tarafından bu asamblenin iki toplantısı arasında tevdi edilen meseleler üzerinde tavsiyelerde bulunur.

3. Milletlerarası İstişari komitelerin üyeleri şunlardır :

a) Birliğin üye ve ortak üyelerinin idareleri;

b) Kendisini tanıyan üye veya ortak üyenin tasvibiyle bu komitelerin çalışmalarına iştirak etmek arzasını beyan eden tanınmış her hangi bir özel işletme.

4. Her İstişari komitenin faaliyeti şunlar tarafından sağlanır :

a) Normal olarak üç senede bir toplanan genel asamble;

b) Tetkik edilecek meseleleri ele almak üzere Genel Asamble tarafından teşkil edilen etüd komisyonları;

c) Genel Asamble tarafından gayrimuayyen bir müddet için tâyin edilen ve bu tâyinde karşılıklı olarak vaz geçilmek hakkı mahfuz bulunan bir müdür; Radyokomünikasyonlar İstişari Komitesi Müdürünün radyodifüzyon işlerinde mütehassıs olan ve aynı şartlarla tâyin edilmiş bulunan bu müdür yardımcısı bulunur;

d) Müdüre yardım eden ihtisas elemanlarından müteşekkıl bir sekreterlik;

e) Birlik tarafından kurulmuş lâboratuvarlar veya teknik tesisler.

5. İstişari komitelerin müdürleri ve Milletlerarası Radyokomünikasyonlar İstişari Komitesi müdür yardımcısı muhtelif memleket temsilcilerinden tâyin edileceklerdir.

6. 1) İstişari komiteler bu Anlaşmaya ekli Genel Nizamnamenin ihtiva ettiği konferansların Dahilî Nizamnamesine mümkün olduğu nispette riayet ederler.

2) Bir istişari komitenin genel asamblesi bu komitenin çalışmalarını kolaylaştırmak maksadıyla Genel Nizamnamenin hükümlerine aykırı olmamak şartıyla munzam hükümler kabul edebilir.

7. İstişari komitelerin çalışma metotları, bu Anlaşmaya ekli Genel Nizamnamenin ikinci kısmında tarif edilmiştir.

Madde — 8.

Genel sekreterlik

1. 1) Genel sekreterlik Birlik üyesi muhtelif memleketlerin vatandaşı bulunan bir genel sekreter ve iki genel sekreter yardımcısı tarafından idare olunur.

2) Genel Sekreter, idari konseye karşı genel sekreterlik uhdesine tevdi olunan görevlerden ve Birliğe ait idari ve malî hizmetlerden mesuldür. Genel sekreter yardımcıları genel sekretere karşı sorumludurlar.

2. Genel Sekreter :

a) Yetkili murahhaslar konferansı tarafından verilen direktifler ve idari konseyce tesbit olunan nizamname gereğince genel sekreterlik işlerini tanzim ve bu sekreterlik personelini tâyin eder;

b) Birlik daimî teşekküllerinin ihtisas elemanlarından müteşekkıl sekreterliklerinin kurulmasına ait tedbirleri alır ve her daimî teşekkülün başkanı ile mutabık kalarak başkanın intihabına dayanarak sekreterlik personelini tâyin ve işe nihayet verme hususundaki son karar kendisine ait olmak üzere tâyin eder;

c) İhtisaslaşmış sekreterliklerde idare konseyince tasvibedilen bütün malî ve idari tüzüklerin tatbikını temin eder;

d) Doğrudan doğruya Birlik daimî teşekkülleri başkanlarının emrinde çalışan ihtisaslaşmış sekreterlik personelinin çalışmasını, idari yönlerden, kontrol eder;

- e) Birlik konferanslarından evvel ve sonra sekreterlik işlerini temin eder;
- f) Gerekli takdirde davet eden hükümetle iş birliği yaparak Birliğin bütün konferanslarının sekreterlik görevini ve talep üzere veya anlaşmaya ekli nizamnameler derpiş ettiği takdirde Birliğin daimî teşekküllerinin toplantılarının veya himayesi altına konulmuş olan toplantıların sekreterlik görevini sağlar; aynı zamanda, talebedildiği takdirde ve bir mukavele tahtında telekomünikasyon toplantılarında ilgili diğer her hangi bir sekreterlik görevini ifa eder;
- g) Referans fişleri ve Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesinin vazifeleri meyanında bulunan bunun gibi diğer esas kayıtlar hariç, birliğin daimî teşekkülleri veya idareler tarafından verilmiş malûmatlara göre tanzim edilen resmî nomanklâtürleri son malûmatı ihtiva edecek şekilde tutar;
- h) Birliğin daimî teşekküllerinin tavsiye ve raporlarını yayımlar;
- i) Telekomünikasyonlara ait Milletlerarası ve bölge anlaşmalarına ait taraflarca kendisine bildirilen anlaşmaları yayımlar ve bu anlaşmalara ait vesikaları son malûmatı ihtiva edecek şekilde tutar;
- j) Vazifeleri meyanında Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesi tarafından hazırlanan frekans tahsis ve istimaline ait dökümanları yayımlar;
- k) Gerekli takdirde Birliğin diğer daimî teşekküllerinin yardımıyla aşağıda yazılı dökümanları hazırlar, yayımları ve son malûmatı ihtiva edecek şekilde tutar.
1. Birliğin teşkilât ve bünyesini gösteren bir dökümantasyon;
 2. Anlaşmaya ekli nizamnamelerde bildirilen genel istatistiklerle Birliğin resmî servis dökümanları;
 3. Konferanslar ve idare konseyi tarafından tanzimi lüzumlu görülen diğer bütün dökümanlar;
- l) Yayınlanmış dökümanları dağıtır;
- m) Bütün dünyanın Telekomünikasyonlarına ait millî ve Milletlerarası malûmatı, münasip şekilde, toplar ve yayımlar;
- n) Telekomünikasyon servislerinden en yüksek bir verim elde etmek ve bilhassa muzır müdahalelerin azaltılması için frekansların mümkün olan en iyi bir şekilde kullanılmasını sağlamak maksadıyla üye ve ortak üyelere teknik vasıtaların kullanılmasını temin edecek her türlü faydalı malûmatı toplar ve yayımlar;
- o) Diğer milletlerarası teşkilâtlardan edinebileceği malûmatlar da dâhil olmak üzere topladığı veya kendisine verilen malûmatlarla Telekomünikasyonlar hakkında bir istihbarat ve genel dökümantasyon dergisi yayımlar;
- p) Konseyce tasvip gördükten sonra malûmat edinmeleri için bütün üye ve ortak üyelere tevdi olunan yıllık bütçe taslağını hazırlar ve idari konseye sunar;
- q) Her sene İdare Konseyine sunulan malî rapor ile her yetkili murahhaslar konferansına tekaddüm eden günlerde diğer bir icmal raporunu tanzim eder; bu raporlar, İdare Konseyi tarafından tetkik ve tasvip olunduktan sonra, üye ve ortak üyelere tebliğ edilir ve tetkik ve katî olarak tasvip olunmak üzere mütaakıp yetkili murahhaslar konferansına sunulur;
- r) Birlik faaliyetlerine dair, İdare Konseyi tarafından tasvip edildikten sonra bütün üye ve ortak üyelere tevdi olunan senelik bir rapor hazırlar;
- s) Birlik sekreterliğine ait diğer bütün görevlerini ifa eder.
3. Genel sekreter veya iki genel sekreter ya dâimcülerinden biri, milletlerarası istişari komitelerin genel asamblelerine ve bütün Birlik konferanslarına istişari mahiyette iştirak edebilir. Genel sekreter veya temsilcisi Birliğin diğer bütün toplantılarına istişari mahiyette iştirak edebilir.
4. Personelin tedarikinde ve istihdam şartlarının tesbitinde göz önünde bulundurulacak başlıca gaye, en yüksek derecede ehliyet, ihtisas ve doğruluk vasıflarını haiz şahısların hizmetlerini birlik için sağlamak lüzumu olmalıdır. Personel tedarikinin en geniş coğrafi imkânlar çerçevesi içinde sağlanmasına önemle dikkat edilmelidir.
5. 1) Genel Sekreter, Genel Sekreter yardımcıları ve personel görevlerinin ifasında, Birliğin haricinde bulunan her hangi bir hükümet ve makamdan ne talimat istiyebilecekler ve ne de kabul ede-

eklerdir. Bunlar haiz oldukları milletlerarası memurluk durumlarıyla kabili telif olmıyan her türlü hareketten sakınacaklardır.

2) Her üye ve ortak üye, Genel Sekreterin, Genel Sekreter yardımcılarının ve personelin ifa etmekte oldukları görevlerin haiz olduğu munhasıran milletlerarası karakterine saygı göstermeyi ve bunları, görevlerinin ifası sırasında tesir altında bulundurmaya çalışmamayı taahhüt eder.

Madde — 9.

Yetkili murahhaslar konferansı

1. Yetkili murahhaslar konferansı :

a) İdare konseyinin son yetkili murahhaslar konferansından sonraki kendi ve Birliğin faaliyetleri hakkında hazırladığı raporu tetkik eder;

b) Mütaakıp yetkili murahhaslar konferansına kadar Birlik bütçesinin esaslarını tesbit ve normal masrafları için bir hudut tâyin eder;

c) Genel Sekreterin, bütün Birlik personelinin ve milletlerarası frekans kayıt komitesi üyelerinin esas maaş derecelerini tesbit eder;

d) Birlik hesaplarını katî olarak tasdik eder.

e) İdare konseyini teşkil edecek Birlik üyelerini seçer;

f) Zaruri olduğuna hükmettiği takdirde anlaşmayı revizyona tâbi tutar;

g) Zaruri addettiği takdirde, Birlik ve diğer milletlerarası teşkilâtlar arasında anlaşmaları akdeder veya akdedilmiş olanları tadil eder ve bu teşkilâtlarla idare konseyi tarafından Birlik namına akdolanmış bulunan geçici anlaşmaları tetkik eder ve bunları uygun göreceği bir neticeye bağlar;

h) Lüzum görülen bütün telekomünikasyon meselelerini tetkik eder;

2. Yetkili murahhaslar konferansı, bir önceki yetkili murahhaslar konferansında tâyin edilen tarih ve yerde normal olarak beş senede bir toplanır.

3. 1) Mütaakıp yetkili murahhaslar konferansının toplanacağı tarih ve yer veya bu ikisinden biri aşağıdaki hallerde değişebilir :

a) Birlik üyelerinden en az yirmisi genel sekreterliğe bu mevzuda bir talep yaptığı takdirde;

b) İdare Konseyinin teklifi üzerine;

2) Her iki halde de, yeni tarih veya yer veya her ikisi Birlik üyeleri ekseriyetinin muvafakıyla tesbit edilir.

Madde — 10.

İdari konferanslar

1. Birlik idari konferansları aşağıdaki konferanslardan müteşekkildir :

a) Normal idari konferanslar;

b) Olağanüstü idari konferanslar;

c) Bölge ve servis konferanslarını ihtiva eden hususi konferanslar.

2. 1) Normal idari konferanslar :

a) Her konferans kendi sahasına ait olmak üzere anlaşmanın 12 nci maddesinin 2 nci fıkrasında zikredilen nizamnameleri revizyona tâbi tutar.

b) Anlaşmanın ve genel nizamnamenin hudutları içinde ve yetkili murahhaslar konferansı tarafından verilen direktifler dâhilinde tetkikını lüzumlu gördüğü bütün diğer meseleleri tetkik eder.

2) Buna ilâveten normal radyokomünikasyonlar idari konferansı :

a) Milletlerarası frekans kayıt komitesi üyelerini seçer;

b) Komite faaliyetlerini gözden geçirir.

3. Normal idari konferanslar, tercihan yetkili murahhaslar konferansının toplandığı tarih ve yerde normal olarak her beş senede bir toplanır.

4. 1) Normal idari bir konferansın tarihi ve yeri veya bu ikisinden biri aşağıdaki hallerde değişebilir :

- a) Birlik üyelerinden en az yirmisi Genel Sekreterliğe bu mevzuda bir talep yaptığı takdirde;
- b) İdare Konseyinin teklifi üzerine.

2) Her iki halde de, yeni bir tarih veya yeni bir yer veya her ikisi Birlik üyeleri ekseriyetinin muvafakatiyle tesbit edilir.

5. 1) Olağanüstü olarak bir idari konferans şu suretle içtimaa davet edilebilir :

a) Gündemini ve toplanacağı tarih ve mahalli tesbit eden yetkili murahhaslar konferansının kararı üzerine;

b) Kendileri tarafından teklif olunan bir gündemi müzakere etmek üzere en azdan yirmi Birlik üyesi, Genel Sekreterliğe müracaat ederek böyle bir konferansın toplanması hususundaki arzularını bildirmeleri üzerine;

c) İdare Konseyinin teklifi üzerine.

2) Birinci fıkranın b) ve c) bentlerinde zikredilen hallerde, Birlik üyeleri ekseriyetinin tasvihi ile, konferansın tarihi, yeri ve gündemi tesbit edilir.

6. 1) Hususi konferans şu suretle içtimaa davet edilir :

a) Gündemini ve toplanacağı tarih ve yeri de tesbit edecek olan yetkili murahhaslar konferansının veya normal veya olağanüstü idari konferansların verecekleri karar üzerine;

b) Kendileri tarafından teklif olunan bir gündemi müzakere etmek üzere dünya çapında bir konferans için en az yirmi Birlik üyesi, bir bölge konferansı için ise ilgili bölge dâhilindeki üyelerin dörtte biri Genel Sekreterliğe müracaat ederek böyle bir konferansın toplanması hususundaki arzularını bildirmeleri üzerine;

c) İdare Konseyinin teklifi üzerine;

2) Birinci fıkranın (b) ve (c) bentlerinde zikredilen hallerde, konferansın tarihi, yeri ve gündemi dünya çapındaki konferanslarda Birlik üyeleri ekseriyetinin, bölge konferanslarında ise bölge ile ilgili bulunan üyeler ekseriyetinin muvafakati ile tesbit edilir.

7. 1) Olağanüstü idari konferanslar, telekomünikasyonlarla ilgili müstacel bir durum arz eden bâzı muayyen meseleleri görüşmek üzere içtimaa dâvet edilirler. Bu konferanslarda yalnız gündemlerinde bulunan mevzular görüşülebilir.

2) Olağanüstü idari konferanslar, 5 nci fıkranın (2) nci kısmına uyularak Birlik âzaları ekseriyetinin kararıyla bâzı hükümlerinin revizyonu gündeme konduğu takdirde kendilerini ilgilendiren bir nizamnamenin bâzı hükümlerini revizyona tâbi tutabilirler.

8. Hususi konferanslar, gündemlerinde bulunan mevzuları görüşmek üzere içtimaa çağrılırlar. Verecekleri kararlar her şerait tahtında anlaşma ve idari nizamnamelerin hükümlerine uygun olması lâzımdır.

9. Olağanüstü idari konferansların ve hususi konferansların tarihinin ve yerinin veya ikisinden birinin değiştirilmesi hususunda yapılacak tekliflerin kabulü için, Birlik üyeleri ekseriyetinin veya bölge konferanslarında, ilgili bölge üyeleri, ekseriyetinin muvafakati lâzımdır.

Madde — 11.

Konferansların iç nizamnamesi

Çalışmalarının ve müzakerelerinin tertip ve idare edilmesi için idari konferanslar bu anlaşmaya ek genel nizamnamesinin ihtiva ettiği konferans iç nizamnamesini tetkik ederler. Mamafih, çalışmalarına başlamadan evvel her konferans lüzumlu telâkki olunan ilâve hükümleri kabul edebilir.

Madde — 12.

Nizamnameler

1. 11 nci madde hükümleri mahfuz kalmak şartıyla, bu anlaşmaya bağlı 5 No. lu ekteki genel nizamname anlaşmanın vüsatına ve yürürlük müddetine maliktir.

2. 1) Bu Anlaşmanın hükümleri bütün üye ve ortak üyeleri bağlayan aşağıdaki idari nizamnamelerle tamamlanmaktadır :

- Telgraf Nizamnamesi,
- Telefon Nizamnamesi,
- Radyokomünikasyonlar Nizamnamesi,
- Radyokomünikasyonlar ek Nizamnamesi,

2) Üyeler ve ortak üyeler, idari konferanslar tarafından nizamnamelerde yapılacak her hangi bir değişikliği tasvibettiklerini genel sekretere bildireceklerdir. Genel sekreter, bu tasvip kararlarını aldıkça bunları üye ve ortak üyelere bildirir.

3. Anlaşmanın ve Nizamnamenin hükümleri arasında bir aykırılık görüldüğü hallerde Anlaşmanın hükmü esastır.

Madde — 13.

Birliğin malî işleri

1. Birliğin giderleri âdi ve fevkalâde giderler olmak üzere ikiye ayrılır.

2. Birliğin âdi giderleri yetkili murahhaslar konferansının tâyin ettiği hadler dâhilinde tutulur. Bu giderler bilhassa, idare konseyi toplantılarıyla ilgili masraflar, personel ücretleri ve genel sekreterliğin, frekansları kaydeden milletlerarası komitenin, milletlerarası işisari komitelerin, Birlik tarafından vücade getirilen lâboratuvar ve teknik tesislerin, diğer masraflarından ibarettir. Bu âdi masraflar bütün üye ve ortak üyeler tarafından ödenir.

3. 1) Fevkalâde giderler, yetkili murahhaslar konferansları, idari konferanslar ve milletlerarası işisari komitelerin toplantılarıyla ilgili bütün masraflardan ibarettir. Bu masraflar, bu konferans ve toplantılara işiraki kabul eden veya fiilen işirak eden üye ve ortak üyeler tarafından ödenir.

2) Tanınmış hususi işletmeler işirak ettikleri veya işirak etmek istedikleri idari konferansların masraflarına işirak ederler.

3) Milletlerarası teşekküller, kabul olundukları yetkili murahhaslar konferanslarının ve idari konferansların masraflarına işirak ederler.

4) Tanınmış hususi işletmeler, üyesi buldukları işisari komitelerin masraflarına işirak ederler. Aynı şekilde, milletlerarası teşekküller, fennî ve sınaî teşekküller kabul olundukları işisari komitelerin masraflarına işirak ederler.

5) Bununla beraber, mütekabiliyet şartıyla idare konseyi milletlerarası teşekkülleri fevkalâde masraflara işirakten tamamen muaf tutabilir.

6) Birliğin lâboratuvar ve teknik tesisleri tarafından bâzı üye veya ortak üyeler, üyeler grubu veya rejijyonel veya diğer teşekküller hesabına yapılacak mesaha, tecrübe veya özel araştırma masrafları bu üye veya ortak üye, grup, teşekkül v. s. tarafından ödenecektir.

4. Birlik giderlerine aşağıdaki nispetler dâhilinde işirak edilir :

30	Ünitelik sınıf	8	Ünitelik sınıf
25	»	5	»
20	»	4	»
18	»	3	»
15	»	2	»
13	»	1	»
10	»	1/2	»

5. Üyeler, ortak üyeler, tanınmış hususi işletmeler, milletlerarası teşekküller ve fennî veya sınai teşekküller Birlik masraflarına iştirak edecekleri nispetleri gösteren sınıfları seçmekte serbestirler.

6. 1) Her üye ve ortak üye intihabettiği sınıfı anlaşmanın yürürlüğe girmesinden önce genel sekretere bildirmekle mükelleftir.

2) Bu karar Genel Sekreter tarafından üye ve ortak üyelere bildirilir.

3) Üye ve ortak üyeler her zaman için evvelce kendileri tarafından kabul olunan sınıftan daha yükseğini seçebilirler.

4) Anlaşma yürürlüğe girdikten sonra bir üye veya ortak üyenin iştirak hisselerinde indirme yapılmasına mütaallik vâkı olacak bir talebi mütaakıp yetkili murahhaslar konferansına sunulur ve bu konferansca tâyin edilecek tarihten itibaren yürürlüğe girer.

7. İdarelere, tanınmış hususi işletmelere veya şahıslara satılan dokümanların satış bedeli, satışların baskı masrafını karşılaması şartıyla Genel Sekreter tarafından idare konseyi ile müştereken tâyin edilir.

8. Üye ve ortak üyeler, mütaakıp malî senenin bütçe tahminlerine göre hesaplanmış senelik iştirak hisselerini peşin olarak öderler.

9. Borçlu bulunulan paralardan âdi giderlere ait olanlar, Birliğin malî yılının başlangıcından itibaren ve fevkalâde giderlere ait olanlar bunlara ait hesapların üye ve ortak üyelere gönderildiği tarihten itibaren 30 gün sonra faize tâbidirler. Bu faiz nispeti, ilk altı ay içinde senede % 3 (yüzde üç) ve yedinci aydan itibaren de senede % 6 (yüzde altı) olarak tesbit edilmiştir.

Madde — 14.

Lisanlar

1. 1) Birliğin resmî lisanları : Çince, Fransızca, İngilizce, İspanyolca ve Rusçadır.

2) Birliğin çalışma lisanları : Fransızca, İngilizce ve İspanyolcadır.

3) Anlaşmamazlık halinde, Fransızca metin esastır.

2. 1) Yetkili murahhaslar konferansı ile idari konferansların nihai vesikaları, protokolları ve kararları gerek şekil ve gerek anlam bakımından birbirlerine muadil bir tarzda kaleme alınmak suretiyle resmî lisanlarda tanzim olunur.

2) Bu konferanslara ait diğer bütün dokümanlar Birliğin çalışma lisanlarında hazırlanır.

3. 1) İdari nizamnamelerde zikredilen birliğin resmî servis dokümanları beş resmî lisanda yayınlanır.

2) Genel Sekreterin, görevleri gereğince bütün ilgililere dağıtılmasını sağlamakla ödevli bulunduğu diğer bütün dokümanlar üç çalışma lisanında tanzim olunur.

4. Yukarıda 2 nci ve 3 ncü fıkralarda zikrolunan dokümanlar, bu lisanla basılmasını isteyen üye ve ortak üyeler tercüme ve baskı masraflarının tamamını ödemeyi deruhte ettikleri takdirde başka bir lisanda da yayınlanabilirler.

5. Birlik konferanslarında ve lüzumlu bulunduğu takdirde daimî teşekküllerin toplantılarında üç çalışma lisanında mütakabil elverişli bir tercüme sistemi kullanılır.

6. 1) Birlik konferanslarında ve daimî teşekküllerinin toplantılarında, aşağıdaki hallerde üç çalışma lisanından başka lisan kullanılabilir :

a) Genel Sekretere veya ilgili daimî teşekkül başkanına ilâveten diğer bir lisan veya lisanların kullanılmasını temin etmeleri hususunda şifahi veya yazılı bir müracaat vâkı olduğu ve bunun tevli dedeceği ilâve masraflar müracaatı yapan veya destekliyen üye veya ortak üyeler tarafından deruhte edildiği takdirde;

b) Her hangi bir murahhas, masrafları kendine ait olmak üzere kendi lisanından diğer üç çalışma lisanından birine ağızdan tercüme yapılması için gereken tedbirleri aldığı takdirde;

2) Yukarıda 6 ncı fıkranın (1) a kısmında zikredilen durum halinde, Genel Sekreter veya ilgili daimî teşekkül başkana ilgili üye ve ortak üyelere deruhte edecek masrafların tamamen ken-

dileri tarafından ödeneceğine dair bir söz aldıktan sonra müracaata imkânları nispetinde muvafakat eder.

3) Yukarıda 6. ncı fıkranın (1) b kısmında zikredilen durum halinde, ilgili murahhas arzu ettiği takdirde, masraflar kendine ait olmak üzere diğer üç çalışma lisanından birinden kendi lisanına ağızdan tercüme yapılması için gereken tedbirleri alabilir.

Fasıl : II.

Anlaşmanın ve nizamnamelerin tatbiki

Madde — 15.

Anlaşmanın tasdiki

1. Bu anlaşma imzalayan hükümetlerin her biri tarafından tasdik edilecektir. Anlaşmanın tasdikine ait vesikalar mümkün olan en kısa bir müddet zarfında diplomatik kanaldan Birlik merkezinin bulunduğu memleketin hükümeti vasıtasıyla bu tasdikleri üye ve ortak üyelere bildirecek olan genel sekretere gönderilir.

2. 1) Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihi takibeden iki sene zarfında, bu maddenin 1 ncı fıkrası hükümleri mucibince anlaşmanın tasdikine ait vesikayı göndermemiş dahi olsa, anlaşmayı imzalamış olan hükümetler 1 ncı maddenin 3 ncü fıkrasında üye ve ortak üyelere tanınan haklardan faydalanırlar.

2) Bu anlaşmayı imzalamakla beraber anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihi takibeden iki senenin sonunda, yukarıda zikrolunan 1 ncı fıkra hükümleri gereğince Anlaşmanın tasdikine ait vesikayı göndermemiş olan hükümet, Birlik konferanslarında ve daimî teşekküllerin toplantılarında tasdik vesikası gönderinceye kadar rey kullanmak hakkını kaybedecektir.

3. 50 ncı maddeye tevfi kan bu Anlaşma yürürlüğe girdikten sonra her tasdik vesikası Genel Sekreterliğe teslim edildiği tarihten itibaren yürürlüğe girer.

4. İmza eden devletlerden bir veya birkaçı Anlaşmayı tasdik etmedikleri takdirde, bu Anlaşma onu tasdik eden diğer hükümetler için yine muteberdir.

Madde — 16.

Anlaşmaya iltihak

1. Bu Anlaşmayı imza etmeyen bir memleketin hükümeti 1 ncı madde hükümlerine uyarak her zaman Anlaşmaya iltihak edebilir.

2. İltihak vesikası, diplomatik kanaldan ve Birlik merkezinin bulunduğu memleketin hükümeti vasıtasıyla Genel Sekretere gönderilir ve Genel Sekreter bu iltihak keyfiyetini üyelere ortak üyelere bildirir ve her birine bu vesikanın tasdikli bir suretini tevdi eder.

Hilâfını natık bir hüküm bulunmadıkça iltihak keyfiyeti buna ait vesikanın tevdi tarihinden itibaren meriyete girer.

Madde — 17.

Anlaşmanın haricî münasebetleri birlik üyeleri tarafından sağlanan memleketler veya araziler hakkında tatbiki

1. Birliğin üyeleri, bu Anlaşmanın, haricî münasebetlerini sağlamakta oldukları memleket ve arazilerin hepsine, bir grupuna veya bunların yalnız birine tatbik edilebileceğini her zaman beyan edebilirler.

2. Bu maddenin 1 nci fıkrasındaki hükümler gereğince yapılan her beyanat bunu üyelere ve ortak üyelere tebliğ edecek olan Birliğin Genel Sekreterine tevdi olunur.

3. Bu maddenin 1 ve 2 nci fıkralarındaki hükümler bu Anlaşmanın 1 numaralı ekinde zikredilen memleketler, araziler veya arazi grupları için mecburi değildir.

Madde — 18.

Anlaşmanın, Birleşmiş Milletlerin vesayeti altındaki araziler hakkında tatbiki

Birleşmiş Milletler Yasasının 75 nci maddesi gereğince bir vesayet anlaşmasına mevzu teşkil eden ve idaresine tevdi edilmiş bulunan arazi veya arazi gurupları namına Birleşmiş Milletler bu Anlaşmaya iltihak edebilir.

Madde — 19.

Anlaşma ve nizamnamelerin tatbiki

1. Üyeler ve ortak üyeler kendileri tarafından tesis edilen veya işletilen ve milletlerarası servisler sağlıyan veya diğer memleketlerin radyokomünikasyon servislerine bozucu tesirler icra edebilecek olan bütün merkezler ve bütün telekomünikasyon istasyonları için, 48 nci madde hükümleri çerçevesine giren servisler müstesna olmak üzere bu Anlaşmanın ve ona ekli nizamnamelerin hükümlerine uymak mecburiyetindedirler.

2. Bundan başka, bu üyeler ve ortak üyeler milletlerarası servisleri sağlıyan Telekomünikasyon tesisleri yapmaya ve işletmeye mezun veya diğer memleketlerin radyokomünikasyon servislerine bozucu tesirler icra edebilecek olan istasyonları işleten tanınmış hususi işletmelerle diğer işletmelere bu Anlaşma ve ona ekli nizamnameler hükümlerinin tatbik etmelerini temin edecek gerekli tedbirleri alacaklardır.

Madde — 20.

Anlaşmadan rücu etmek

1. Anlaşmayı tasdik veya ona iltihak eden her üye veya ortak üye, diplomatik yoldan ve birlik merkezinin bulunduğu memleketin hükümeti vasıtasıyla mukaveleden rücu ettiğini Genel Sekretere bildirmek hakkını haizdir. Genel Sekreter de bundan diğer üyeleri ve ortak üyeleri haberdar eder.

2. Bu rücu, Genel Sekreter tarafından tebliğin alındığı günden itibaren bir senelik müddetin hitamından itibaren yürürlüğe girer.

Madde — 21.

Haricî münasebetleri Birliğin üyeleri tarafından sağlanan memleketler veya arazilerin anlaşmadan rücuu

1. Bu anlaşma 17 nci madde hükümleri gereğince bir memlekete, bir arazi veya araziler gruna tatbiki mümkün kılındıktan sonra bu duruma her an son verilebilir. Eğer o memleket, arazi veya araziler grupu ortak üye ise aynı anda bu vasfını kaybeder.

2. Yukardaki fıkrada zikredilen rücuların bildirimini 20 nci maddenin 1 nci fıkrasında tesbit edilen şartlar dairesinde icra olunur. Bu rücular aynı maddenin 2 nci fıkrasında bildirilen şartlar dairesinde yürürlüğe girer.

Madde — 22.

Evvelki anlaşmanın yürürlükten kaldırılması

Bu anlaşma, Akıd Hükümetler arasındaki münasebetlerde milletlerarası Atlantic City (1947) telekomünikasyonlar anlaşmasını yürürlükten kaldırır ve onun yerine kaim olur.

Madde — 23.

Yürürlükte bulunan idari nizamnamelerin meriyeti

12 nci maddenin 2 nci fıkrasında bahsi geçen idari nizamnameler bu sözleşmeye ek telâkki olunacak ve salâhiyetli normal ve olağanüstü idari konferanslar tarafından tanzim olunan yeni nizamnamelerin yürürlüğe gireceği tarihe kadar meriyette kalır.

Madde — 24.

Anlaşmaya iştirak etmiyen devletlerle olan münasebetler

1. Bütün üyeler ve ortak üyeler, gerek kendileri ve gerekse tanınmış hususi işletmeler için, bu anlaşmaya iştirak etmiyen bir devletle teati olunacak Telekomünikasyonları hangi şartlar altında kabul edeceklerini tesbit etmek hakkını mahfuz tutmaktadırlar.

2. Bu anlaşmayı imza etmiyen bir devlet tarafından yapılan bir Telekomünikasyon, bir üye veya ortak üye tarafından kabul edildiği takdirde bu Telekomünikasyon geçirilecek ve bir üye veya ortak üyeye ait yollar üzerinden gittiği takdirde anlaşma ve nizamnamelerin mecburi hükümleri ve keza normal ücretler tatbik edilecektir.

Madde — 25.

İhtilâfların halli

1. Üyeler ve ortak üyeler, bu anlaşmanın veya 12 nci maddede zikredilen nizamnamelerin tatbikine dair olan meseleler üzerindeki ihtilâflarını, diplomatik yoldan veya milletlerarası ihtilâfları hal için aralarında akdedecekleri iki veya çok taraflı muahedelerde tesbit edilen usullere göre veya aralarında kararlaştıracakları diğer bir usulle halledebilirler.

2. Bu tavsiye tarzlarından hiçbirini kabul edilmediği takdirde, ihtilâfta taraf teşkil eden herhangi bir üye veya ortak üye bu anlaşmanın 4 No. lu ekinde tarif edilen usul gereğince hakeme müracaat edebilir.

Fasıl : III.

Birleşmiş Milletler ve milletlerarası teşkilâtlarla olan münasebetler

Madde — 26.

Birleşmiş Milletlerle olan münasebetler

1. Birleşmiş Milletlerle Milletlerarası Telekomünikasyon Birliği arasındaki münasebetler metni bu Anlaşmanın 6 No. lu ekinde yazılı bulunan Anlaşmada tâyin edilmiştir.

2. Yukarıda yazılı Anlaşmanın XVI nci maddesi hükümleri gereğince, Birleşmiş Milletlere ait telekomünikasyon işletme servisleri, bu Anlaşmada ve buna ekli nizamnamelerde zikredilen haklara sahip ve mecburiyetlere tâbidirler. Bu sebeple, bunlar milletlerarası istişari komitelerin toplantıları da dâhil olmak üzere, Birliğin bütün konferanslarına istişari mahiyette olmak üzere iştirak etmek hakkını haizdirler. Bunlar, üyeleri bir yetkili murahhaslar konferansı veya bir idari konferans tarafından tâyin edilmiş olan Birliğin hiçbir teşekkülüne tâyin olunamazlar.

Madde — 27.

Milletlerarası teşkilâtlarla olan münasebetler

Telekomünikasyonlar sahasında tam bir milletlerarası koordinasyonun tahakkukuna yardım etmek üzere, Birlik, menfaat ve faaliyet bakımından kendisiyle ilgili bulunan milletlerarası teşkilâtlarla iş birliği yapar.

Fasıl : IV.

Telekomünikasyonlara dair umumi hükümler

Madde — 28.

Halkın milletlerarası Telekomünikasyon servisini kullanma hakkı

Üyeler ve ortak üyeler, Milletlerarası Umumi Telekomünikasyon servisi vasıtasıyla halkın muhabere etme hakkını tanır. Her muhabere kategorisinde her hangi bir öncelik ve tercih hakkı tanınmaz. Servis, ücretler, teminatlar herkes için aynıdır.

Madde — 29.

Telekomünikasyonların durdurulması

1. Üye ve ortak üyeler devletin emniyeti bakımından tehlikeli addedilebilecek veya kanunlara, asayişe, ahlâka aykırı görülebilecek her hangi bir hususi telgrafın geçirilmesine, bu telgrafın tamamının veya her hangi bir kısmının sevkının durdurulduğunu mahreç merkeze derhal bildirmek şartıyla ve bu bildirme keyfiyeti devletin emniyeti için tehlikeli görüldüğü haller müstesna olmak üzere, durdurmak yetkisini mahfuz tutarlar.

2. Üyeler ve ortak üyeler devletin emniyeti bakımından tehlikeli veya kanunlara, asayişe veya ahlâka aykırı görülebilecek her nevi hususi telefon ve telgraf muhaberesini kesmek yetkisini de mahfuz tutarlar.

Madde — 30.

Servisin tatili

Her üye ve ortak üye, gayrimuayyen bir müddet için ister genel olarak ve ister yalnız bâzi münasebetler veya bâzi giden, gelen veya transit muhabere için olsun Milletlerarası Telekomünikasyon servisini, Genel Sekreterlik vasıtasıyla bundan diğer üye veya ortak üyelerden her birini haberdar etmek şartıyla tatil etmek hakkına maliktir.

Madde — 31.

Sorumluluk

Üye ve ortak üyeler Milletlerarası Telekomünikasyon servislerini kullananlara karşı ve bilhassa tazminat elde olunmasını istihdaf eden talepler hususunda hiçbir sorumluluk kabul etmezler.

Madde — 32.

Muhaberatın gizliliği

1. Üye ve ortak üyeler, milletlerarası muhaberelerin gizliliğini sağlamak hususunda kullanılan Telekomünikasyon sistemiyle telifi mümkün her türlü tedbirleri almayı taahhüd ederler.

2. Bununla beraber, bu üye ve ortak üyeler kendi memleketlerine ait kanuni mevzuatın veya kendilerinin de iştirak ettikleri milletlerarası anlaşmaların icrasını sağlamak maksadiyle, bu muhabereleleri yetkili makamlara bildirme hakkını mahfuz tutmaktadırlar.

Madde — 33.

Telekomünikasyon tesisleriyle yollarının kurulması, işletilmesi ve muhafazası

1. Üye ve ortak üyeler, milletlerarası muhaberatın süratle inkıtaa uğramaksızın sağlanması için lüzumlu yol ve tesislerin en iyi teknik şartlar altında kurulması için faydalı olacak bütün tedbirleri alacaklardır.

2. Bu yol ve tesislerin mümkün olduğu kadar pratikte edinilen tecrübeler neticesinde kabul olunan en iyi usul ve tarza göre işletilmesi, iyi bir halde idame olunması ve ilmî ve teknik terakkilerin seviyesinde tutulması lâzımdır.

3. Üye ve ortak üyeler yetkileri dâhilinde bu kanal ve tesislerin muhafazasını sağlarlar.

4. Başka şartlar derpiş eden özel anlaşmalar mevcut olmadıkça bütün üye ve ortak üyeler, kontrol ettikleri hudutlar dâhilindeki milletlerarası Telekomünikasyon devreleri kısımlarının bakımını için faydalı olan tedbirleri alırlar.

Madde — 34.

Nizamlara aykırı hareketlerin ihbarı

19 ncu madde hükümlerinin tatbikini kolaylaştırmak maksadiyle üye ve ortak üyeler bu Anlaşmanın ve ona ekli nizamnamelerin hükümlerine aykırı hareketler hakkında birbirlerine karşılıklı olarak malûmat vermeyi taahhüdederler.

Madde — 35.

Ücretler ve muafiyet

Telekomünikasyon ücretlerine ve muafiyet bahşedilen hallere ait hükümler bu anlaşmaya ekli nizamnamelerde tâyin edilmiştir.

Madde — 36.

İnsan hayatının emniyetine mütaallik muhaberatın önceliği

Karada, denizde, havada insan hayatının emniyetine mütaallik muhaberata ve Dünya Sıhhat Teşkilâtının fevkalâde bir müstaceliyet arz eden sâri hastalıklarla ilgili muhaberatına milletlerarası telgraf ve telefon servislerinde bir öncelik verilecektir.

Madde — 37.

Devlet telgraflarının ve telefon konuşmalarının önceliği

36 ncı ve 46 ncı madde hükümleri mahfuz olmak üzere devlet telgrafları gönderici talebettiği takdirde diğer telgraflara nazaran üstünlük hakkını haizdir. Keza devlet telefon konuşmaları da hususi talep üzerine ve imkân nispetinde diğer telefon konuşmalarına nazaran üstünlük hakkına maliktir.

Madde — 38.

Gizli dil

1. Devlet telgraflarıyla servis telgrafları, bütün münasebetlerde gizli dille yazılabilir.

2. Gizli dille yazılmış hususi telgraflar, bu kategori muhaberat için gizli dil kabul etmediklerini Genel Sekreterlik vasıtasıyla bildiren memleketler müstesna olmak üzere, bütün memleketler arasında kabul olunabilir.

3. Kendi memleketlerinden çıkacak ve kendi memleketlerine gönderilecek gizli dille yazılmış telgrafları kabul etmiyen üye ve ortak üyeler 30 ncu maddede zikredilen servis tatili halleri müstesna olmak üzere bunları transit olarak kabul edeceklerdir.

Madde — 39.

Hesapların tanzimi ve tevdi

1. Milletlerarası Telekomünikasyon servisleri işleten üye ve ortak üyeler ve tanınmış hususi işletmeler alacaklarının ve borçlarının miktarı üzerinde anlaşacaklardır.

2. Yukarki fıkrada kastedilen borç ve alacaklara ait hesaplar ilgili taraflar arasında özel anlaşmalar mevcut olmadıkça bu anlaşmaya ekli nizamnamelerin hükümleri gereğince tanzim olunur.

3. Milletlerarası hesapların tesviyesi, ilgili hükümetler bu hususta anlaşmalar akdetmişlerse, alêlâde muamelelerden addolunarak ilgili memleketlerin cari milletlerarası taahhütlerine göre yapılır. Bu nevi anlaşmalar veya bu anlaşmanın 41 nci maddesinde zikredilen şartlar gereğince özel aranjmanlar mevcut olmadığı takdirde, bu hesapların tesviyesi nizamnameler gereğince yapılır.

Madde — 40.

Para ünitesi

Milletlerarası Telekomünikasyon tarifelerinin tertibinde ve milletlerarası hesapların tanziminde kullanılan para ünitesi, gramın 10/31 ağırlığında ve 0,900 ayarında 100 santimden ibaret altın franktır.

Madde — 41.

Özel anlaşmalar

Üye ve ortak üyeler, gerek kendileri ve gerek kendilerince tanınmış hususi işletmeler ve gerekse bu hususta kendilerine gereken yetki verilmiş diğer hususi işletmeler için, üyelerin ve ortak üyelerin çoğunluğunu ilgilendirmeyen Telekomünikasyon konuları üzerinde özel anlaşmalar akdetmek hakkına malikdirler. Bununla beraber, bu anlaşmalar tatbika konulmasıyla diğer memleketlerin radyokomünikasyon servislerine ika edebilecekleri müzır müdahaleler bakımından bu anlaşmaya veya ona ekli nizamnameler hükümlerine aykırı bulunmamalıdır.

Madde — 42.

Bölge konferansları ,bölge anlaşmaları ve bölge teşkilâtları

Üye ve ortak üyeler, bölgevi bir plân üzerinde müzakere edilebilecek telekomünikasyon meselelerini tesviye etmek maksadiyle bölge konferansları toplamak, bölge anlaşmaları akdetmek ve bölge teşkilâtları vücuda getirmek hakkına malikdirler. Bununla beraber bölge anlaşmaları, bu anlaşmaya aykırı olmamalıdır.

Fasıl : V.

Radyokomünikasyonlar için özel hükümler

Madde — 43.

Frekanslar ve tayf genişliğinin rasyonel bir tarzda kullanılması

Lüzumlu servislerin memnuniyet verici bir şekilde işlemlerini sağlamak için, üye ve ortak üyeler kullanılan frekanslar sayısı ile tayf genişliğinin elzem olan asgari bir hadde tutulmasının arzuya şayan olduğunu kabul ederler.

Madde — 44.

İstasyonlar arasında karşılıklı irtibat

1. Seyyar serviste telsiz muhabereci sağlıyan istasyonlar, normal olarak tahsis edildikleri servisin hudutları dâhilinde, kendileri tarafından kabul edilen radyoelektrik sistemi ne olursa olsun, karşılıklı olarak telsiz muhabereci teati etmekle ödevlidirler.

2. Bununla beraber, fennî terakkilere engel olmamak maksadiyle yukarıki fıkra hükümleri, diğer sistemlerle irtibat sağlamaya elverişli bulunmayan bir radyoelektrik sisteminin kullanılmasına mâni değildir. Şu şartla ki, bu kifayetsizlik bu sistemin kendisine has bünyesinden ileri gelmesi ve sırf istasyonlar arası irtibatlara mâni olunmak için tatbik edilen tertipler neticesi olması lâzımdır.

3. 1 nci fıkra hükümlerine rağmen bir istasyon, yapılan telekomünikasyonun gayesiyle veya kullanılan sistemden müstakil olan şartlarla tâyin edilmiş mahdut bir milletlerarası telekomünikasyon servisine tahsis olunabilir.

Madde — 45.

Bozucu tesirler

1. Gayeleri ne olursa olsun bütün istasyonlar, diğer üye ve ortak üyelerin muhabereci veya telsiz servislerine, tanınmış özel işletmelere ve radyokomünikasyon tüzüğünün hükümleri gereğince işliyen ve bir radyokomünikasyon servisi sağlamaya usulü dairesinde yetkili diğer işletmelere muzır müdahaleler ika etmiyecek şekilde tesis edilecek ve işletileceklerdir.

2. Her üye veya ortak üye, kendisi tarafından tanınmış hususi işletmelerle bu hususta yetkili bulunan diğer işletmelerden yukarıki fıkra hükümlerinin tatbikını talebetmeyi taahhüdeder.

3. Bundan başka, üye ve ortak üyeler, her türlü elektrik cihaz ve tesislerinin işlemlerinde bu maddenin 1 nci fıkrasında zikredilen muhaberat veya telsiz servislerine ika olunabilecek bozucu tesirleri önlemek üzere pratikte mümkün olan tedbirlerin alınmasının arzuya şayan olduğunu kabul ederler.

Madde — 46.

İmdat çağırmaları ve mesajları

Radyokomünikasyon istasyonları, geldiği yer neresi olursa olsun imdat çağırma ve mesajlarını mutlak surette tercihan almaya ve aynı surette bunlara cevap vermeye ve derhal gereğinin yapılmasına teşebbüs etmeye mecburdurlar,

Madde — 47.

Sahte veya aldatıcı imdat veya emniyet işaretleri. Çağırma işaretlerinin yolsuz kullanılması

Üye ve ortak üyeler; sahte veya aldatıcı imdat veya emniyet işaretlerinin neşri veya yayımı ile bir istasyon tarafından kendisine tahsis edilmemiş olan çağırma işaretlerinin kullanılmasına mâni olmak için lüzumlu tedbirleri almayı taahhüd ederler.

Madde — 48.

Millî Savunma servislerine ait tesisler

1. Üye ve ortak üyeler, ordularının, deniz ve hava kuvvetlerinin askerî telsiz tesislerine ait hususlarda serbestilerini tam olarak muhafaza ederler.

2. Bununla beraber, bu tesisler imdat halinde yapılacak yardıma ait nizami hareketlere bozucu tesirleri önlemek için alınacak tedbirlere ve sağladıkları servisin nev'ine göre kullanılacak emisyon tipleri ve frekanslar hakkındaki nizamnamelerin hükümlerine mümkün olduğu kadar riayet edeceklerdir.

3. Bundan başka bu tesisler, umuma açık muhabere servisine veya bu anlaşmaya ekli nizamnameler gereğince idare edilen servislere iştirak ettikleri takdirde genel olarak bu servislerin icrasına ait nizamname hükümlerine uymaya mecburdurlar.

Fasıl : VI.

Tarifler

Madde — 49.

Tarifler

Metnin diğer kısımlarıyla mübâyenet mevcut olmadıkça :

a) Bu anlaşmanın 3 No. lu ekinde tarif edilen terimler kendilerine tahsis edilen mânaları muhafaza ederler.

b) 12 nci maddede işaret olunan nizamnameler içinde tarif edilen diğer terimler, bu nizamnamelerde kendilerine tahsis edilen mânalara maliktirler.

Fasıl : VII.

Son hüküm

Madde — 50.

Anlaşmanın yürürlüğe girmesi

Bu Anlaşma bir Ocak bin dokuz yüz elli dört tarihinden itibaren, tasdik veya iltihak vesikaları bu tarihten evvel tevdi etmiş bulunan memleketler, araziler veya arazi grupları arasında yürürlüğe girecektir.

Muhteviyatını kabul ve tasdik zmnında ilgili yetkili murahhaslar, bu anlaşmayı Çince, İngilizce, Fransızca, Rusça ve İspanyolca olmak üzere tek bir nüsha halinde imza etmişlerdir. Mübâyenet vukuunda Fransızca metin muteberdir. Bu nüsha Arjantin Cumhuriyeti arşivinde saklanacak ve bunun birer sureti anlaşmayı imza eden hükümetlere tevdi olunacaktır.

Buenos Aires'te 22 Aralık 1952 de aktolunmuştur.

- Afganistan namına :
Arnavutluk Halk Cumhuriyeti namına :
Suudî Arabistan Kırallığı namına :
Arjantin Cumhuriyeti namına :
Avustralya Federasyonu namına :
Avusturya namına :
Belçika namına :
Beyaz Rusya Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti namına :
Bolivya namına :
Brezilya namına :
Bulgaristan Halk Cumhuriyeti namına :
Kamboç Kıralityeti namına :
Kanada namına :
Seylân namına :
Şili namına :
Çin namına :
Vatikan Site Devleti namına :
Kolombiya Cumhuriyeti namına :
Belçika Kongosu ve Ruanda - Urindi arazile-ri namına :
Kore Cumhuriyeti namına :
Kosta Rika namına :
Küba namına :
Danimarka namına :
Dominiken Cumhuriyeti namına :
Mısır namına :
İspanya namına :
Amerika Birleşik Devletleri namına :
Habesistan namına :
Finlândiya namına :
Fransa namına :
Yunanistan namına :
Guatemala namına :
Macaristan Halk Cumhuriyeti namına :
Hint Cumhuriyeti namına :
Endonezya Cumhuriyeti namına :
İran namına :
Irak namına :
İrlanda namına :
İzlânda namına :
İsrail Devleti namına :
İtalya namına :
Japonya namına :
Haşimî Ürdün Krallığı namına :
Laos Krallığı namına :
Lübnan namına :
Lüksemburg namına :
Meksika namına :
Monako namına :
Nikaragua namına :
Norveç namına :
Yeni Zelânda namına :
Pâkistan namına :
Paraguay namına :
Holânda, Surinam, Holânda Antilleri, Yeni-gine namına :
Peru namına :
Filipinler Cumhuriyeti namına :
Polonya Halk Cumhuriyeti namına :
Portekiz namına :
Fas ve Tunus Fransız protektoraları namına :
Almanya Federal Cumhuriyeti namına :
Yugoslavya Federatif Halk Cumhuriyeti namına :
Ukrayna Soviyet Sosyalist Cumhuriyeti namına :
Romanya Halk Cumhuriyeti namına :
Büyük Britanya ve Şimalî İrlânda Birleşik Krallığı namına :
İsveç namına :
İsviçre Konfederasyonu namına :
Suriye Cumhuriyeti namına :
Çekoslovakya namına :
Fransa Cumhuriyeti Dezizaşırı arazileri ve bunlar gibi idare edilen diğer araziler namına :
Portekiz Denizaşırı arazileri namına :
Tayland namına :
Türkiye namına :
Cenubi Afrika Birliği ve Cenubi - garbi Afrika arazisi namına :
Soviyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı namına :
Uruguay Şark Cumhuriyeti namına :
Venezuellâ Birleşik Devletleri namına :
Vietnam Devleti namına :
İspanyol Fas Bölgesi ve diğer İspanyol müstemlekeleri namına :

[Madde 1, 2 a) fıkrasına bakılması]

Afganistan	İran
Arnavutluk (Halk Cumhuriyeti)	Irak
Suudi Arabistan (Kırallığı)	İrlânda
Arjantin (Cumhuriyeti)	İzlânda
Avustralya (Müttehit Devlet)	İsrail (Devleti)
Avusturya	İtalya
Belçika	Japonya
Beyaz Rusya (Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti)	Ürdün (Haşimî Kırallığı)
Birmanya	Laos (Kırallığı)
Bolivya	Lübnan
Brezilya	Liberya
Bulgaristan (Halk Cumhuriyeti)	Libya (Birleşik Kırallığı)
Kamboç (Kırallığı)	Lüksemburg
Kanada	Meksika
Seylan	Monako
Şili	Nikaragua
Çin	Norveç
Vatikan Sitesi (Devlet)	Yeni Zelânda
Kolombiya (Cumhuriyeti)	Pakistan
Büyük Britanya ve Şimalî İrlânda Birleşik Kırallığı Kolonileri, Protektora Denizaşırı Ara- zileri ve manda veya vesayet altındaki arazisi	Panama
Belçika Kongosu ve Ruanda - Urindi arazileri	Paraguay
Kore (Cumhuriyeti)	Holânda, Surinam, Holânda Antilleri, Yeni Gine
Kosta Rika	Peru
Kûba	Filipinler (Cumhuriyeti)
Danimarka	Polonya Halk Cumhuriyeti
Dominiken (Cumhuriyeti)	Portekiz
Mısır	Fas ve Tunus Fransız Protektoraları
Salvador (Cumhuriyeti)	Almanya Federal Cumhuriyeti
Ekvator	Yugoslavya Federatif Halk Cumhuriyeti
İspanya	Ukrayna Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti
Amerika Birleşik Devletleri	Güney Rodezya
Habeşistan	Romanya (Halk Cumhuriyeti)
Finlândiya	Büyük Britanya ve Şimalî İrlânda Birleşik Kırallığı
Fransa	İsveç
Yunanistan	İsviçre (Konfederasyonu)
Guatemala	Suriye (Cumhuriyeti)
Haiti (Cumhuriyeti)	Çekoslovakya
Honduras (Cumhuriyeti)	Birleşik Amerika Devletleri arazileri
Macaristan (Halk Cumhuriyeti)	Fransa Cumhuriyeti denizaşırı arazileri ve bunlar gibi idare edilen araziler
Hindistan (Cumhuriyeti)	Portekiz denizaşırı arazileri
Endonezya (Cumhuriyeti)	Tayland

Türkiye	Venezüella (Birleşik Devletleri)
Cenubi Afrika Birliği ve Cenubi Garbi Afrika arazisi	Vietnam (Devleti)
Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı	Yemen
Uruguay (Şark Cumhuriyeti)	Fas İspanyol Bölgesi ve (Diğer bütün İspanyol müstemlekeleri)

Ek : 2

[(Madde 1, 4 d) fıkrasına bakılması]

Britanya Garbi Afrikası
Britanya Şarki Afrikası

Ek : 3

[49 neu Maddeye bakılması]

MİLLETLERARASI TELEKOMÜNİKASYON ANLAŞMASINDA VE EKLERİNDE KULLANILAN TERİMLERİN TARİFİ

İdare : Milletlerarası Telekomünikasyon anlaşmasıyla ona ekli nizamnamelerdeki vecibelerin ifası için gereken tedbirlerin alınmasıyla sorumlu her hükümet dairesi veya servisi.

Özel işletmeler : Milletlerarası Telekomünikasyon servisini sağlamak için kurulmuş veya böyle bir servise bozucu tesirler icra edebilecek olan bir telekomünikasyon tesisatı işleten hükümete ait müessese ve ajanslardan gayrı, her şahıs veya şirket.

Tanınmış özel işletme : Umuma mahsus bir muhabere servisi veya radyodifüzyon servisi işleten ve kendisine arazisi üzerinde idare merkezinin kurulu bulunduğu üye veya ortak üye tarafından 19 neu maddedeki vecibeler tahmil edilen yukarıki tarife uyan özel işletme.

Murahhas : Birliğin bir üyesi veya ortak üyesinin hükümeti tarafından yetkili murahhaslar konferansına gönderilen veya idari konferansta veya bir milletlerarası istişari komitesinin toplantısında birliğin bir üye veya ortak üyesinin hükümet veya idaresini temsil eden bir şahıs.

Mümessil : Tanınmış özel bir işletme tarafından bir idari konferansa veya bir milletlerarası istişari komite toplantısına gönderilen şahıs.

Uzman : Kendi memleketinin hükümeti veya idaresinin tasvibiyle ilmi veya sınai millî bir teşekül tarafından milletlerarası istişari komitesi tetkik komisyonları toplantılarına iştirak etmek üzere gönderilen şahıs.

Müşahit : Anlaşmanın 26 neu maddesi mucibince Birleşmiş Milletler; Anlaşmaya iştirak etmiyen bir memleketin hükümeti;

Konferans çalışmalarına genel nizamname hükümleri gereğince dâvet olunan veya kabul edilen milletlerarası teşekküllerden biri;

Oy verme yetkisi olmadan anlaşmanın 10 neu maddesi hükümlerine uygun bölgevi bir özel konferansa iştirak eden Birliğin bir üyesi veya ortak üyesinin mensup olduğu hükümet tarafından gönderilen şahıs.

Murahhas Heyeti : Murahhaslar ve icabına göre, aynı memleket tarafından gönderilen temsilciler, ataşeler ve tercümanlar heyeti.

Her üye ve ortak üye murahhas heyetini dilediği şekilde teşkil etmekte serbesttir. Bundan başka, her üye ve ortak üye, kendi tarafından tanınmış işletmelere veya telekomünikasyon faaliyetleriyle ilgili bulunan diğer hususi teşebbüse mensup kimseleri murahhas veya uzman sıfatıyla murahhas heyetine dâhil edebilir.

Milletlerarası servis : Muhtelif memleketlerde bulunan veya muhtelif memleketlere ait olan merkezlerin veya sabit, kara veya seyyar istasyonları arasında yapılan telekomünikasyon servisi.

Seyyar servis : Seyyar istasyonlar ile kara istasyonları veya seyyar istasyonlar arası radyokomünikasyon servisi.

Radyodifüzyon servisi : Doğrudan doğruya halk tarafından alınmaya mahsus yayınlar yapan bir telekomünikasyon servisi. Bu servis sesli yayınları, televizyon, resim nakli veya diğer nevi yayınları ihtiva edebilir.

Telekomünikasyon: Telli, radyoelektrik, optik veya diğer elektromanyetik sistemlerle yapılan her çeşit işaretlerin, yazıların resimlerin, seslerin veya diğer her nevi haberlerin keşidesi, alınması veya emisyonu :

Telgraf : Bir işaret kodu kullanmak suretiyle yazıların keşidesini sağlayan bir telekomünikasyon sistemi.

Telefon: Sözlerin veya bâzı hallerde diğer nevi seslerin transmisyonunu sağlamak için vücuda getirilmiş bir telekomünikasyon sistemi.

Telgrafname : Telgrafla keşide edilmek üzere yazılmış yazı. Aksi tasrih edilmedikçe telsiz telgrafname de bu tarife girer.

Devlet telgrafnameleri ve telefon konuşmaları : Bunlar aşağıdaki makamlardan biri tarafından verilen telgrafnameler ve yapılan telefon konuşmalarıdır.

Bir Devletin Şefi ;

Bir hükümetin şefi ve bu hükümetin üyeleri; Bir üye veya, ortak üyeye veya Birleşmiş Milletlere ait müstemlekenin, himaye idaresinin, denizaşırı arazi veya metbu arazinin, otoritesi, vesayeti veya mandası altındaki arazinin şefi; kara, deniz ve hava askerî kuvvetlerinin başkumandanları.

Elçilik veya konsolosluk memurları; Birleşmiş Milletlerin Genel Sekreteri, ana teşekküllerinin ve yardımcı teşekküllerinin şefleri ;

Lâhey Milletlerarası Adalet Divanı

Yukarıda tarif edilen telgrafnamelere verilen cevaplar da Devlet telgrafnamelerinden addolunur.

Servis telgrafnameleri : Halen yürürlükte bulunan telgraf nizamnamesine bakılması.

Özel telgraflar : Devlet veya servis telgrafnamelerinden gayri telgrafnameler.

Servis konuşmaları : Halen yürürlükte bulunan telefon nizamnamesine bakılması.

Halk muhaberatı : Halka hizmete hazır bulunan merkez ve istasyonların keşidelerini temin etmek üzere kabul ettikleri bütün muhaberat.

Radyokomünikasyon : Hertz dalgaları yardımıyla yapılan her türlü muhaberat.

Hertz dalgaları : Frekansları 10 Kc/s ile 3 000 000 Mc/s arasında olan elektromanyetik dalgalar.

(Telsiz) : Hertz dalgalarının kullanılmasını ifade eden genel terim.

Muzır müdahale : Bir radyonavigasyon servisinin veya bir emniyet (1) servisinin faaliyetine engel olan veya radyokomünikasyon nizamnamelerinin hükümlerine uygun olarak faaliyette bulunan bir radyokomünikasyon servisini bozan veya sık sık kesen her türlü yayın veya endüksiyon.

(1) Faaliyetleri bakımından devamlı veya geçici olarak, insan hayatının emniyeti veya servetlerin korunmasıyla doğrudan doğruya ilgili bulunan her hangi bir radyokomünikasyon servisi bir emniyet servisi addolunur.

[25 nci maddeye bakılması]

Hakeme müracaat

1. Hakeme müracaatı talebeden taraf hakem usulüne müracaat hakkında mukabil tarafa bir tebliğde bulunmak suretiyle muameleye başlar.

2. Taraflar, hakemlik işinin şahıslara mı, idarelere mi veya hükümetlere mi tevdi edileceğini aralarında mutabık kalarak kararlaştırırlar. Taraflar, hakeme müracaat tebliği tarihinden itibaren bir aylık müddet zarfında, bu hususta mutabık kalamadıkları takdirde hakemlik işi hükümetlere tevdi edilir.

3. Hakemlik işi şahıslara tevdi edildiği takdirde hakemlerin bu ihtilâfta taraf teşkil eden bir memleketin tebaasından olmaması, ikametgâhlarının bu memleketlerden birinde bulunmaması, onların hizmetinde çalışmaması şarttır.

4. Hakemlik, hükümetlere veya bu hükümetlerin idarelerine tevdi edildiği takdirde, bu hükümetler ihtilâfa dâhil olmayıp ancak tatbiki ihtilâfı doğuran Anlaşmaya dâhil bulunan üye ve ortak üyeler arasından seçilir.

5. Hakem usulüne müracaat talebine dair tebliğin alındığı tarihten itibaren üç aylık bir müddet zarfında iki taraftan her biri birer hakem gösterecektir.

6. İki den fazla Taraflar ihtilâfa düştükleri takdirde, ihtilâfta menfaatleri müşterek bulunan iki Taraf gruplarında her biri, 4 ve 5 nci fıkralarda bildirilmiş olan usul dairesinde birer hakem gösterir.

7. Bu suretle tâyin edilmiş olan iki hakem, hükümet veya idare olmayıp şahıs buldukları takdirde, yukardaki 3 ncu fıkrada tesbit edilen şartlara uygun ve diğer iki hakemin milliyetlerinden gayri bir milliyette olan bir üçüncü hakemi tâyin etmek için aralarında anlaşırlar. Üçüncü hakemin intihabı hususunda bu iki hakem arasında Anlaşma yapılamadığı takdirde, her hakem ihtilâfla hiçbir ilgisi bulunmayan bir üçüncü hakemi teklif eder. Bu takdirde Birliğin Genel Sekreteri üçüncü hakemi tâyin için kur'a usulüne müracaat eder.

8. İhtilâf halinde bulunan taraflar müştereken tâyin edecekleri tek bir hakemle ihtilâflarını halletmek için anlaşabilirler.

Taraflardan her biri birer hakem seçerek bunlardan birinin tek hakem seçilmesi için Birlik Genel Sekreterinden kur'a usulüne müracaat etmesini isteyebilirler.

9. Hakem veya hakemler takibedilecek usulü seçmekte serbestirler.

10. Tek hakemin kararı katidir ve ihtilâf halindeki taraflar bu karara uymaya mecburdurlar. Eğer hakemlik vazifesi birçok hakemlere tevdi edilmiş ise, hakemlerden ekserisinin reyile alınmış olan karar katî olup taraflar bu karara uymaya mecburdurlar.

11. Taraflardan her biri, hakeme müracaat ve ihtilâfın tetkiki için ihtiyar ettiği masraflara katlanır. Tarafların bizzat kendileri tarafından ihtiyar olunan masraflardan maada diğer hakemlik masrafları ihtilâf halinde bulunan Taraflar arasında müsavi nispette taksim olunur.

12. Birlik hakem veya hakemlerin ihtiyacı olabilecek ihtilâfla ilgili her türlü malûmatı kendilerine verecektir.

Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasına ekli Umumi Nizamname

1. NCİ KISIM

Konferanslara ait umumi hükümler

Fasıl : 1.

Yetkili murahhaslar konferansına davet ve kabul

1. Davet eden Hükümet, İdare Konseyi ile mutabık kalarak konferansın nihai tarihini ve katı mahallini tesbit eder.

2. 1) Bu tarihten bir sene evvel, davet eden Hükümet Birliğin üyesi ve ortak üyesi bulunan her memleket hükümetine davetiye gönderir.

2) Bu davetiyeler doğrudan doğruya veya genel sekreter veya diğer bir hükümet vasıtasıyla gönderilebilir.

3) Genel sekreter bu anlaşmanın 26 nci maddesi gereğince Birleşmiş Milletlere bir davetiye gönderir.

4) Davet eden hükümet, İdare Konseyi ile mutabık kalarak veya bu konseyin teklifi üzerine, Birleşmiş Milletlerle ilgili bulunan ve Birliğe müteakabilen kendi konferanslarında temsilci buldurmak hakkını tanıyan ihtisas teşkilleri konferanslara istişari mahiyette iştirak etmek üzere müşahitler göndermeye davet edebilir.

5) Davet eden hükümet, İdare Konseyi ile mutabık kalarak veya bu konseyin teklifi üzerine anlaşmaya âkid olmıyan hükümetleri istişari mahiyette konferansa iştirak etmek üzere müşahitler göndermeye davet edebilir.

6) Konferansın açılacağı tarihten en aşağı bir ay önce üye ve ortak üyelerin cevapları davet eden hükümete varmış olmalı, bu cevaplar mümkün olduğu kadar murahhas heyetinin teşekkülüne dair tam malûmatı ihtiva etmelidir.

7. Birliğin daimî teşekkülleri konferansta kendilerine mütaallik mevzular görüşülürken istişari mahiyette temsil edilmek salâhiyetine sahiptirler. İhtiyaç halinde, konferans temsilci buldurmaya lüzumlu telâkki etmiyen bir teşekkülü konferansa davet edebilir :

8. Yetkili murahhaslar konferansına şunlar kabul olunur :

a) Anlaşmanın 3 numaralı ekinde tarif edilen murahhas heyetleri;

b) Birleşmiş Milletler müşahitleri;

c) Yukarıki 4 ncü fıkra mucibince ihtisas teşekküllerinin müşahitleri;

d) Şeraite göre, yukarıda 5 nci fıkrada derpiş'olunan müşahitler.

Fasıl : 2.

İdari konferanslara davet ve kabul

1. 1) Yukarıki 1 nci fasılın 1 den 6 ya kadar bütün fıkralarının ihtiva ettiği hükümler idari konferanslara tatbik olunur.

2) Bununla beraber , fevkalâde idari konferanslarda davetiye gönderilmesi için konan zaman tahdidi altı aya indirilebilir.

3) Birlik üye ve ortak üyeleri kendileri tarafından tanınan özel işletmelerini alman davetten haberdar edebilirler.

2. 1) Davet eden hükümet, idari konseyi ile mutabık kalarak veya bu konseyin teklifi üzerine müşahit göndererek istişari mahiyette konferansın çalışmalarına iştirakte memfaatleri olan millerlerarası teşkilâtlarını bir tebliğ ile bu toplantıdan haberdar edebilir.

2) Alâkalı milletlerarası teşkilâtlar konferansa kabul için tebliğ tarihinden itibaren iki ay içinde davet eden hükümete müracaatta bulunurlar.

3) Davet eden hükümet müracaatları toplar ve ilgili teşkilâtların kabulüne ait karar konferans tarafından verilir.

3. 1) İdari konferanslara şunlar kabul olunur :

a) Bu anlaşmanın 3 No. lu ekinde tarif edilen murahhas heyetleri,

b) Birleşmiş milletler müşahitleri,

c) 1 nci faslın 4 ncü fıkrası mucibince ihtisas teşekküllerinin müşahitleri,

d) 2 nci fıkranın hükümlerine uygun olarak milletlerarası teşkilâtlar müşahitleri,

e) Şeraite göre, anlaşmaya âkid olmayan hükümetlerin müşahitleri,

f) Usulen ait buldukları üye memleketin tasvibiyle tanınmış hususi işletmeler temsilcileri,

g) 1 nci faslın 7 nci fıkrasında derpiş olunan şeraiti haiz Birlik daimî teşekkülleri.

2) Bundan başka, bölge konferansı mahiyeti arz eden hususi koferanslara o bölgeye dâhil bulunmayan üye ve ortak üyelerin müşahitleri kabul olunurlar.

Fasıl : 3.

Konferanslara arz edilecek tekliflerin sunulma müddeti ve şeraiti

1. Davet eden hükümetin davetiye göndermesini mütaakıp. Genel Sekreter üye ve ortak üyelerden dört ay içinde konferansın çalışmalarına mütaallik tekliflerini bildirmelerini ister.

2. Kabulü ile anlaşma veya nizamname metninde tashihat yapılmasını icabettirecek bütün teklifler, metnin revizyona tâbi tutulacak kısımlarını fasıl, madde ve fıkra olarak tasrih etmelidir.

3. Genel Sekreter alınan teklifleri toplar, tanzim eder ve konferansın açılma gününden en aşağı üç ay evvel bütün üye ve ortak üyelere bunları bildirir.

Fasıl — 4.

Birlik merkezinde toplanan konferanslar için hususi hükümler

1. Davet eden bir hükümet mevcut olmadan bir konferans toplanacağı zaman, Genel Sekreter konferansı Birlik merkezinde içtima davet için İsviçre Konfederasyonu hükümetile mutabakata vararak gerekli tedbirler alır.

2. Bu halde, genel sekreter normal olarak davet eden hükümete terettübeden organizasyon işini bizzat ifa eder.

Fasıl : 5.

Konferanslardaki salâhiyetler

1. 1) Bir Birlik üyesi tarafından konferanslara iştirak etmek üzere gönderilen murahhas heyeti, oy verme hakkını kullanabilmesi ve nihai kararları imzalyabilmesi için gerekli salâhiyetleri haiz olmalıdır.

2) Konferansa iştirak etmek üzere bir Birlik ortak üyesi tarafından gönderilen murahhas heyeti Anlaşmanın 1 nci maddesinin 6 ncü fıkrasına uygun olarak salâhiyeti haiz olmalıdır.

2. Yetkili murahhaslar konferansı için :

1) a) Murahhas heyeti, Devlet Başkanı, Hükümet Başkanı veya Dışişleri Vekili tarafından imzalanan vesikalarla salâhiyetlendirilir.

b) Bununla beraber, murahhas heyeti konferansın toplandığı memleketin hükümeti nezdindeki diplomatik heyet başkanı tarafından muvakkaten salâhiyetlendirilebilir.

2) Murahhas heyet konferans nihai kararlarını imzalyabilmesi için (1-a) bendinde derpiş olunan yüksek makamların imzaladıkları tam salâhiyetnameyi haiz olmalıdır.

3. İdari konferanslar için :

1) 2 nci fıkra hükümleri tatbik edilebilir.

2) Ayrıca bir murahhas heyeti konferansta görüşülen mevzularla ilgisi bulunan vekil tarafından imzalanan tam salâhiyetnameyi haiz olabilir.

4. Her murahhas heyetinin vesaikının tetkiki hususi bir komisyonun uhdesine tevdi olunur. Bu komisyon genel asamble tarafından tasrih olunan müddet zarfında neticeleri bildirir.

5. 1) Bir Birlik üyesinin murahhas heyeti konferans çalışmalarına katıldığı andan itibaren oy verme hakkını kullanır.

2) Bununla beraber, genel asamble vesikaların usule uygun bulunmadığına karar verdiği andan itibaren ve bu durum tashih edilmediği müddetçe murahhas heyeti oy verme hakkını kaybeder.

6. Umumi bir kaide olarak, üye memleketler Birlik konferanslarına kendi murahhas heyetini göndermeye çalışacaklardır. Maamafih, istisnai sebeplerle, bir üye kendi murahhas heyetini göndermediği takdirde, bir diğer Birlik üyesi murahhas heyetine kendi adına hareket etmek ve imzalamak salâhiyetini verebilir.

7. Usulen salâhiyet sahibi bir murahhas heyeti gene aynı şekilde salâhiyeti haiz diğer bir murahhas heyetine bulunamayacağı bir veya birkaç celsede kendisi adına oy kullanması için vekâlet verebilir. Bu gibi halde konferans başkanını haberdar etmesi gerekir.

8. 6. ncı ve 7. nci fıkralarda zikir olunan hallerde, bir murahhas heyeti birden fazla vekâlet oyu kullanamaz.

Fasıl : 6.

Birlik üyelerinin talebi veya idare konseyinin teklifi üzerine fevkalâde idari konferansların içtimaa daveti hakkında takip olunacak usul

1. Fevkalâde bir idari konferansın içtimaa çağırılmasını isteyen Birlik üyeleri, konferansın gündemini, tarihini ve toplanacağı yeri belirterek keyfiyetten Genel Sekreteri haberdar ederler.

2. Genel Sekreter birbirine uygun yirmi talep alır almaz, telgrafla vaziyetten bütün üye ve ortak üyeleri haberdar ederek kendilerinden altı hafta içinde teklifi kabul veya reddettikleri hususunda fikirlerini bildirmelerini ister.

3. Üyelerin ekseriyeti teklifin heyeti umumiyesi üzerinde mutabık kaldığı takdirde, yani teklif olunan toplantının gündemini, tarihini ve yerini kabul ederlerse, Genel Sekreter bir telgraf sirküleri ile keyfiyetten Birlik üye ve ortak üyelerini haberdar eder.

4. 1) Kabul olunan teklif konferansın Birliğin merkezinden başka bir yerde toplanmasına mütemayil ise Genel Sekreter ilgili memleket hükümetinden davet eden hükümet olmayı kabul edip etmediğini sorar.

2) Müspet cevap halinde Genel Sekreter bu hükümetle mutabık kalmak suretiyle konferansın içtimaa için lüzumlu tedbirleri alır.

3) Menfi cevap halinde Genel Sekreter konferansın toplanmasını isteyen üyelerden konferansın yeri için yeni tekliflerde bulunmalarını talebeder.

5. Teklif konferansın Birlik merkezinde toplanmasına mütemayil olduğu takdirde 4 ncü fasıl hükümleri tatbik edilir.

6. 1) Teklifin heyeti umumiyesi (Gündem, zaman ve yer) üyelerin ekseriyeti tarafından kabul olunmadığı takdirde, Genel Sekreter Birlik üye ve ortak üyelerini alman cevaplardan haberdar eder ve kendilerinden ihtilâflı husus veya hususlar üzerindeki nihai cevaplarını bildirmelerini talebeder.

2) Bu hususlar, ekseriyet tarafından tasvibedildikten sonra kabul olunmuş telâkki edilir.

7. Yukarda işaret olunan usul fevkalâde bir idari konferansın içtimaa daveti idare konseyi tarafından teklif edildiği takdirde tatbik olunur.

Fasıl : 7.

Birlik üyelerinin talebi veya idare konseyinin teklifi üzerine özel idari konferansların içtimaa daveti hakkında takibedilecek usul

1. Cihanşümül bir karakter taşıyan özel konferanslara 6 ncı fasıl hükümleri bir kül halinde tatbik olunur.

2. Bölgevi özel bir konferans halinde, 6 ncı fasılda tarif olunan usul yalnız ilgili bölge üyelerine tatbik olunur. Konferans bölge üyelerinin isteği üzerine içtimaa çağırılacaksa, genel sekreterin bölge üyelerinin heyeti umumiyesinin dörtte birinden lehte talep alması kâfidir.

Fasıl : 8.

Bütün konferanslara şâmil hükümler bir konferansın tarihinin ve yerinin değişmesi

1. Konferansın tarihinin veya yerinin veya her ikisinin değişmesi Birlik üyeleri tarafından talebedildiği veya idari konseyine teklif olunduğu takdirde, yukarda tasrih olunan 6 ncı ve 7 ncı fasıl hükümleri kendiliğinden tatbik edilir. Mamafih bu gibi değişiklikler yalnız alâkalı üyelerin ekseriyeti lehte karar verirse yapılabilir.

2. Böyle bir durum karşısında, genel sekreter 6 ncı fasılın 2 ncı fıkrasında belirtilen bildirisinde konferansın yerinin veya tarihinin veya ikisinden birinin değiştirilmesinin doğuracağı mali neticeleri (meselâ ilk intihap olunan yerde konferans hazırlıkları için masraf yapılmış olması gibi) ısharet eder.

Fasıl : 9

Konferansın İç Nizamnamesi

Madde — 1.

Konferansın açılışı

Konferans daveti yapan hükümetin tâyin edeceği bir şahıs tarafından açılır. Davet eden hükümet bulunmadığı halde konferans İdare Konseyi Başkanı veya onun da ademimevculiyetinde Genel Sekreter tarafından açılır.

Madde — 2.

Yerlerin sırası

Genel asamble celselerinde, murahhas heyetleri temsil ettikleri memleketlerin Fransızca isimlerinin alfabe sırasına göre oturtulurlar.

Madde — 3.

*Başkan ve Başkanvekillerinin seçilmesi
Sekreterliğin teşekkülü*

Genel asamblenin ilk toplantısında :

- a) Konferansın Başkan ve Başkanvekilleri seçilir;
- b). Birliğin Genel Sekreterlik personelinden ve ihtiyaç halinde, davet eden hükümet idaresi tarafından temin edilen kimselerden müteşekkil olmak üzere konferansın sekreterliği kurulur.

Madde — 4.

Konferans Başkanının yetkileri

1. Başkan, bu nizamname hükümleri gereğince kendisine terettübeden vazifelerin ifasından başka ayrıca genel asamble oturumlarını açar, kapar; müzakereleri idare eder; iç nizamnamenin tatbikini temin eder; hatiplere söz verir; sualleri oya koyar; ve alınan kararları ilân eder.

2. Konferansın bütün çalışmalarına riyaset eder ve Genel Asamble toplantılarında intizami temin eder. Usul hakkındaki tavriller ve usulü müzakereye dair vârit olan sualler hakkında karar verir ve müzakerenin veya toplantının talik edilmesi veya kapanması hususunda teklif hakkına sahip bulunur. Aynı zamanda, lüzumlu telâkki ettiği takdirde, Genel Asamblesinin veya bir toplantısının açılışını tehir etmek kararını verebilir.

3. Müzakere edilmekte olan mevzu üzerinde her murahas heyetinin fikrini tamamen ve serbestçe ifade etme hakkını korur.

4. Müzakerenin mevzu dışına çıkmamasını temin eder ve bu maksatla mevzudan uzaklaşan hatiplerin sözünü keserek müzakere halindeki mevzu çerçevesi dâhilinde kalmalarını kendilerine ihtar eder.

Madde — 5.

Komisyonların Kurulması

Genel Asamble konferansın müzakerelerine tevdi olunan meseleleri tetkik için komisyonlar teşkil eder. Bu komisyonlar da tâli komisyonları kurabilirler. Komisyonlar ve tâli komisyonlar lüzum görülürse çalışma grupları teşkil edebilirler.

Madde — 6.

Komisyonların Üyeleri

1. Yetkili murahaslar konferansı :

Komisyonlar üye ve ortak üyelerin murahaslarından ve genel nizamnamenin 1 nci fâslının 8 nci fıkrasında derpiş olunan müşahitlerden arzu edenlerden veya genel asamble tarafından seçilenlerden teşekkül eder.

2. İdari konferanslar :

Komisyonlar üye ve ortak üyelerin murahaslarından ve genel nizamnamenin 2 nci faslının 3 ncu fıkrasında derpiş olunan müşahit ve temsilcilerden arzu edenlerden veya genel asamble tarafından seçilenlerden teşekkül eder.

Madde — 7.

Komisyonların Başkan, Başkanvekilleri ve raportörleri

1. Konferans başkanı, her komisyonun başkan ve başkanvekil veya vekillerinin seçimini Genel Asamblesinin tasvibine arz eder.

2. Her komisyonun başkanı, başkanı bulunduğu komisyona kendi raportörlerinin tâyinini ve kurulabilecek tâli komisyonların başkanlarıyla başkanvekillerinin ve raportörlerinin seçimini teklif eder.

Madde — 8.

Oturumlara dâvet

Genel asamblesinin, komisyonların, tâli komisyonların ve çalışma gruplarının toplantıları Konferansın toplandığı mahalde vaktinde ilân edilir.

Madde — 9.

Konferansın açılmasından evvel sunulan teklifler

Konferansın açılmasından evvel sunulan teklifler bu nizamnamenin 5 nci maddesi hükümleri gereğince Genel Asamble tarafından yetkili komisyonlara tevdi olunurlar. Bununla beraber, Genel Asamble her hangi bir teklifi doğrudan doğruya müzakere edebilir.

Madde — 10.

Konferans esnasında sunulan teklifler veya tadil projeleri

1. Konferansın açılmasından sonra, sunulan tekliflerin veya tadil projelerinin konferans başkanına veya durumuna göre yetkili komisyon başkanına veya konferans dokümanları olarak bastırılmak ve tevzi edilmek üzere konferans sekreterliğine teslim edilir.

2. Hiçbir teklif veya tadil projesi ilgili murahhas heyetinin başkanı veya yardımcısı tarafından imzalanmaksızın veya tasdik edilmeksizin sunulamaz.

3. Her teklif ve tadil projesi tetkik olunacak metni gayet sarih ve tam olarak ihtiva edecektir.

4. 1) Konferans Başkanı veya yetkili komisyon başkanı her hal için teklifin veya tadil projesinin murahhas heyetlerine şifahen veya yazılı olarak mı sunulacağına karar verir.

2) Umumiyetle, Genel Asamblenin toplantısında oya konulacak mühim tekliflerin metinleri, müzakereden evvel etüd edilebilmelerini temin edecek şekilde konferansın çalışma anlarında hazırlanarak önceden tevzi olunur.

3) Ayrıca, Konferans Başkanı bu maddenin 1 nci fıkrasında bahsi geçen teklifleri veya tadil projelerini alır almaz duruma göre bunları yetkili komisyona veya Genel Asambleye havale eder.

5. Selâhiyet sahibi her şahıs, Genel Asamblenin toplantısında, konferansın içtima sırasında kendisi tarafından sunulan teklif veya tadil projelerini okuyabilir, veya okunmasını isteyebilir ve bunların mucip sebeplerini izah edebilir.

Madde — 11.

Her hangi bir teklifin veya tadil projesinin müzakeresi ve oya konulabilmesi için istenen şartlar

1. Konferansın açılmasından evvel veya bir murahhas heyeti tarafından Konferans esnasında sunulan teklif veya tadil projeleri tetkik olunurken, asgari bir diğer murahhas heyeti tarafından desteklenmezse müzakere edilemez.

2. Bu şekilde desteklenen her teklif veya tadil projesi müzakereden sonra reye arz olunur.

Madde — 12.

Unutulan veya talik olunan teklifler veya tadil projeleri

Bir teklif veya tadil projesi unutulduğu veya tetkiki talik olduğu takdirde teklifi yapan murahhas heyeti bilâhara bunun tetkikinin unutulmamasını gözetmelidir.

Madde — 13.

Genel Asamble müzakerelerine dair kaideler

1. Çoğunluk :

Genel Asamble toplantısında muteber olabilecek bir oya müracaat edilebilmesi için konferansa iştirake selâhiyetli ve oy verme hakkına sahip murahhas heyetlerinin yarısından fazlasının toplantıda mevcut olması veya temsil edilmesi lâzımdır.

2. Müzakerelerin cereyanı

1) Söz almak isteyen her şahıs, ilk önce başkanın muvafakatini almakla mükelleftir. Umumi bir

kaide olarak, ne sıfatla konuştuklarını belirtmek suretiyle söze başlarlar.

2) Söz alan her şahıs herkesin kendinin iyice anlayabilmesini teminen kelimeleri tane tane söyleyerek ve münasip zamanlarda durarak yavaş yavaş ve sarih olarak konuşmalıdır.

3. Usul hakkında taktir ve usulü müzakere

1) Müzakereler esnasında, her hangi bir murahhas heyeti uygun gördüğü anda usul hakkında bir taktir verebilir veya usulü müzakereye dair bir sual teveh edebilir. Bu gibi halde nizamname hükümleri gereğince başkan derhal kararı bildirir. Her hangi bir murahhas heyeti başkanın kararına itiraz edebilir. Ancak hazır bulunan ve oy kullanan murahhas heyetlerinin ekseriyeti tarafından reddedilmedikçe başkanın kararı muteberdir.

2) Usul hakkında taktir veren bir murahhas heyeti müdahalesi esnasında görüşülmekte olan mevzuun esasından bahsedemez.

4. Usul hakkında verilen taktirlerle usulü müzakereye dair teveh olunan suallerin öncelik sırası bu nizamnamenin 3 ncu fıkrasında zikredilen usul hakkında verilen taktirler ile usulü müzakereye dair sorulan sualler aşağıdaki öncelik sırasına göre muameleye konur :

- a) Bu nizamnamenin tatbiki ile ilgili usulü müzakere;
- b) Toplantının tatili;
- c) Toplantının tâliki;
- d) Münakaşa halindeki mevzuun müzakeresinin tehiri;
- e) Görüşülmekte olan mevzu üzerinde müzakerenin kesilmesi;
- f) Öncelik sırası başkan tarafından kıyasen tesbit edilen diğer her hangi usul hakkındaki taktir veya usulü müzakereye dair sual.

5. Toplantının tatili veya tâliki için verilen taktir.

Bir mevzuun müzakeresi sırasında, bir murahhas heyeti teklifi için mucip sebep göstermek suretiyle toplantının tatilini veya talikini talebedebilir. Teklif desteklendiği takdirde, tatil ve talik tekliflerinin aleyhinde konuşacak iki hatibe söz verildikten sonra taktir oya konulur.

6. Müzakerenin tehiri için verilen taktir her hangi bir mevzuun müzakeresi cereyan ederken, bir murahhas heyeti muayyen bir müddet için müzakerenin tehirini talebedebilir. Böyle bir taktir münakaşaya sebep olduğu takdirde taktiri veren hariç biri lehde ve ikisi aleyhde olmak üzere üç hatip konuşabilir.

7. Müzakerenin kesilmesine dair taktir.

Bir murahhas heyeti her zaman için, söz almak üzere isimleri o anda kaydedilmiş hatiplerin listesi sona erdiğinde, cereyan eden müzakerelerin kesilmesini teklif edebilir. Bu takdirde taktir, aleyhindeki iki hatibe söz verildikten sonra reyeye konur.

8. Müdahalelerin tahdidı:

1) Genel Asamble, lüzum gördüğü takdirde, muayyen bir mevzu üzerinde aynı bir murahhas heyetinin müdahalelerinin miktar ve sürelerini tahdit edebilir.

2) Bununla beraber, usul hakkında sualler için Başkan her müdahaleyi âzami beş dakikalık bir mühletle tahdideder.

3) Bir hatip kendisine verilen müddeti tecavüz ettiği takdirde, Başkan Asambleyi ikaz ederek hatipten sözünü kısa kesmesini talebeder.

9. Hatip listesinin toplanması.

1) Müzakere esnasında Başkan söz almak isteyen hatiplerin listesinin okunmasına karar verebilir. Söz almak arzusunu beyan eden diğer murahhas heyetlerin isimlerini de bu listeye ilâve ettikten sonra, Asambelenin tasvihiyle listenin kapanmasına karar verebilir. Bununla beraber, istisnai bir hal olarak, uygun gördüğü takdirde, hatip listesi kapanmasından sonra dahi yapılan bir beyanata cevap verilmesine müsaade edebilir.

2) Hatip listesi nihayetlendikten sonra, Başkan cereyan eden müzakerelerin kesildiğini beyan eder.

10. Ehliyete dair sualler:

Ehliyete mütaallik varit olabilecek sualler, müzakere halindeki mevzu oya arz edilmeden önce halledilmelidir.

11. Takririn geri alınması ve yeniden arz olunması: Takriri veren şahıs, oya konulmadan verdiği takriri geri alabilir. Müzakerelerden geri alınan her hangi bir takrir, tadil edilsin veya edilmesin, tadili yapan tarafça veya diğer bir murahhas heyeti tarafından tekrar sunulabilir.

Madde — 14.

Oy kullanma yetkisi

1. Kendisine murahhas bulunduğu Birlik üyesi tarafından konferansın çalışmalarına iştirak etmek hususunda usulü dairesinde yetki verilmiş olan murahhas heyeti Anlaşmanın 1 nci maddesi hükümleri gereğince konferansın bütün toplantılarında bir tek oy kullanmak hakkına sahiptir.

2. Birlik üyesi bir memleketin murahhas heyeti, genel nizamnamesinin 5 nci faslında tarif olunan şerait tahtında oy verme hakkını kullanabilir.

Madde — 15.

Oy verme

1. Ekseriyetin tarifi :

- 1) Ekseriyet; mevcut ve oy verme hakkına sahip murahhas heyetlerinin yarısından bir fazlasıdır.
- 2) Ekseriyeti tâyin ederken, çekimserler hesaba katılmaz.
- 3) Oyların müsavati halinde, teklif veya tadil projesi reddedilmiş telâkki olunur.
- 4) Bu nizamnameye göre, mevcut ve oy veren murahhas heyeti diye bir teklifin lehinde veya aleyhinde oy veren murahhas heyetlerine denir.

5) Mevcut olup da muayyen bir oya iştirak etmiyen veya iştirak etmiyeceklerini katiyetle beyan eden murahhas heyetleri ve çoğunluğun tesbiti gayesiyle namevcut ve ne de bu maddenin 3 ncü fıkrası hükümleri gereğince çekimser telâkki olunur.

2. Hususi ekseriyet :

Birlik üyeliğine kabul hallerinde anlaşmanın 1 nci maddesinde tarif olunan ekseriyet tatbik olunur.

3. Çekimser oyların yüzde elliye geçmesi :

Çekimser oyların sayısı, verilen oyların (lehte, aleyhte, çekimser) yarısını tecavüz ettiği takdirde, müzakere edilmekte bulunan mevzuun tetkiki çekimser oyların kaale alınmıyacağı mütaakip bir toplantıya talik olunur.

4. Oy verme usulü :

1) Bu nizamnamenin aşağıdaki 5 nci fıkrasında zikredilen durum müstesna oy verme usulü şöyledir :

- a) Umumi bir kaide olarak el kaldırma suretiyle,
- b) Yukarda bahsi geçen usulle ekseriyetin sarih olarak belli olmadığı veya bir murahhas heyeti talebettiği takdirde ismen çağrılmak suretiyle.

2) İsmen çağrılma suretiyle oy verme temsil olunan üyelerin Fransızca isimlerinin alfabetik sırasına göre yapılır :

5. Gizli oy :

Hazır ve oy verme hakkına sahip bulunan murahhas heyetlerinden en az beşi talebederse gizli oy usulüne müracaat olunur. Bu gibi hallerde, sekreterlik gizliliğin sağlanması için gereken tedbirleri alır.

6. Oy esnasında müdahalenin men'i : Oy verme başladıktan sonra hiçbir murahhas heyeti, oy vermenin cereyan tarzına dair usul hakkında sualden başka müdahalede bulunamaz. .

7. Oyların izahı :

Oy verilmesini mütaakıp Başkan oyları hakkında izahat vermek istiyen delegasyonlara söz hakkı verir.

8. Teklifin kısmi olarak oya arz olunması :

1) Teklifi yapanın talebi veya Genel Asambelenin muvafık görmesi üzerine teklif kısımlara ayrılarak muhtelif kısımları ayrı ayrı oya arz olunur. Teklifin kabul olunan kısımları bir küll olarak tekrar oya arz olunur.

2) Teklifin her kısmı ret olunduğu takdirde teklifin heyeti umumiyesi de ret olunmuş telâkki olunur.

9. Aynı mesele hakkında vâkı olan tekliflerin oya arz olunuş sırası :

1) Her hangi bir mesele üzerinde birçok teklif vâkı olduğu takdirde, Genel Asamble bunun aksine bir karar vermedikçe teklifler arz sırasına göre oya vaz olunur.

2) Her oyu mütaakıp Asamble sonraki teklifin oya arz olunmasına lüzum olup olmadığına karar verir.

10. Tadilât :

1) Esas teklifin bir kısmının hazfını veya bir kısmına ilâveyi veya bir kısmının revizyonunu ihtiva eden her teklif bir tadilât kabul olunur.

2) Teklifi yapan delegasyon tarafından kabul edilen her tadilât derhal teklifin esas metnine ithal edilir.

3) Asamble tarafından esas teklife uygun bulunmayan her tadil teklifi tadilât olarak nazarı dikkate alınmaz.

11. Tadilât üzerinde oy verme :

1. Bir teklif üzerinde bir tadilât mevzuubahis ise evvelâ bu tadilât üzerinde oya müracaat olunur.

2) Bir teklif üzerinde birçok tadilât teklifi mevzuubahis ise evvelâ esas metinden en fazla ayrılan tadilât üzerinde oya müracaat olunur ve bilâhara bütün tadilât teklifleri tetkik edilinceye kadar geri kalanlardan esas metinden en fazla ayrılan üzerinde oya müracaat olunur.

3) Bir veya birkaç tadilât kabul edildiği takdirde bu şekilde tadil edilen teklif oya arz olunur.

4) Hiçbir tadilât kabul edilmediği takdirde esas teklif üzerinde oya müracaat olunur.

Madde — 16.

Komisyonlar ve tâli komisyonlar

Müzakerelerin idaresi ve oy verme usulü

1. Komisyonların ve tâli komisyonların başkanları 4 ncü madde ile konferans başkanına verilen yetkilere müşabih yetkilere sahiptirler.

2. Çoğunluk meselesi müstesna olmak üzere 13 ncü maddede Genel Asamble müzakerelerinin idaresine ait hükümler komisyonların ve tâli komisyonların müzakerelerine de tatbik olunur.

3. 2 nci fıkrada derpiş edilen hal müstesna olmak üzere 15 nci maddede ileri sürülen hükümler komisyon ve tâli komisyonlardaki oy vermelerde aynen tatbik olunur.

Madde — 17.

İtirazi kayıtlar

1. Umumi bir kaide olarak diğer delegasyonlara kendi noktai nazarını kabul ettiremeyen delegasyonlar imkân nispetinde ekseriyetin kanaatine iştirak etmeye çalışacaklardır.

2. Bununla beraber her hangi bir kararın kendi Hükümetini anlaşmayı tasdika veya nizamnamelerin revizyonunu tasdika mâni olacağına kanaat getiren bir delegasyon bu karar hakkında geçici veya katî itirazi kayıtlar ileri sürebilir.

Madde — 18.

Genel Asamble zabıtları

1. Genel Asamble zabıtları konferans sekreterliği tarafından hazırlanır. Sekreterlik bu zabıtların tetkik olunacakları tarihten mümkün olduğu kadar evvel murahhas heyetlerine tevziini temine çalışır.
2. Zabıtlar tevzi olunduktan sonra murahhas heyetleri mümkün olan en kısa zamanda konferans sekreterliğine yazılı olarak lüzumuna kaani buldukları tashihâtı bildirebilirler. Bu hal zabıtların tasdik olduğu toplantı sırasında şifahi olarak tashihat talep etmelerine bir mâni teşkil etmez.
3. 1) Umumi bir kaide olarak zabıtlar mümkün olduğu kadar muhtasar bir metin dâhilinde teklifleri ve nihai kararları ihtiva eder.
2) Bununla beraber, her murahhas heyeti müzakere esnasında yaptığı her hangi bir beyanatının hulâsasının veya tam metninin zapta geçirilmesini istemek hakkını haizdir. Bu takdirde, umumi bir kaide olarak, murahhas heyeti raportörlerin işini kolaylaştırmak maksadiyle beyanatının başında bu hususu belirtmelidir. Ayrıca oturumun kapanmasından itibaren iki saat içinde bu beyanatına ait metnâ konferans sekreterliğine vermelidir.
4. 3 ncü fıkranın (2) nei bendinin beyanatın zapta geçirilmesine dair sağladığı yetki bütün hallerde ihtiyatla kullanılmalıdır.

Madde — 19.

Komisyon ve tâli komisyonların tahlili kayıtları ve raporları

1. 1) Komisyon ve tâli komisyon müzakereleri, her toplantı için ayrı olmak üzere, içinde münakaşaların esas noktaları ve kayda değer muhtelif fikirler ve heyeti umumiyesinden doğan teklifler ve kararları belirtilen tahlili kâğıtlar şeklinde hulâsa olunur.
2) Bununla beraber, her murahhas heyeti 18 nei maddenin 3 ncü fıkrasının 2 nei bendindeki yetkiyi kullanabilir.
3) Yukarda belirtilen yetki ihtiyatla kullanılmalıdır.
2. Komisyon ve tâli komisyonlar lüzumlu telâkki ettikleri takdirde kısmi raporlar hazırlayabilirler ve tabii olarak da çalışmalarını sonunda kendilerine tevdi olunan etüd mevzularından doğan teklifler ve kararları muhtasar bir şekilde tekrarlıyan nihai bir rapor sunabilirler.

Madde — 20.

Zabıtların, tahlili kayıtların ve raporlarının tasdiki

1. 1) Umumi bir kaide olarak, Genel Asamblesinin, komisyon veya tâli komisyonlarının toplantılarının bidayetinde Başkan bir evvelki toplantının zabıtları veya tahlili kayıtları hakkında delegasyonların bir itirazı bulunup bulunmadığını sorar Sekreterliğe bir tadil teklifi verilmediği veya şifahen bir itiraz vâkı olmadığı takdirde bu vesaik tasdik edilmiş telâkki olunur. Aksi halde, zabıtlarda veya tahlili kayıtlarda gerekli tadilât yapılır.
2) Kısmi veya nihai bir rapor ilgili komisyon veya Tâli Komisyon tarafından tasdik edilmelidir.
2. 1) Sonuncu Genel Asamble zabıtları Asamble Başkanı tarafından tetkik ve tasdik olunur.
2) Komisyon veya tâli komisyonların sonuncu toplantılarının tahlili kayıtları komisyon veya tâli komisyon Başkanı tarafından tetkik ve tasdik olunur.

Madde — 21.

Takrir Komisyonu

1. Beyan olunan mütalâaları kaale alınmak suretiyle, muhtelif komisyonlar tarafından müm-

kün olduğu kadar nihai şekillerine göre kaleme alınan hükümlerin, anlaşmanın, nizamnamelerin ve konferansın diğer nihai metinleri muhteviyatı değiştirilmeden şekillerinin tekemmül ettirilmesini ve tadile uğramamış eski metinlerle birleştirilmesini sağlamakla ödevli bir takrir komisyonuna tevdi olunur.

2. Bu metinler Takrir Komisyonunca bunları tasdik eden veyahut yeniden tetkik olunmak üzere yetkili komisyona iade eden Konferans Genel Asamblesine sunulur.

Madde — 22.

Numaralama

1. Reviziyona sunulan metinlere ait fasılların, maddelerin ve fıkraların numaraları, Genel Asamble oturumunda birinci defa okununcaya kadar muhafaza olunur. İlâve olunan metinlere geçici olarak; bis, ter v. s. numaraları verilir. Ve hazfolunan metinlerin numaraları kullanılmaz.

2. Fasılların, maddelerin ve fıkraların nihai olarak numaralandırılması birinci okunuşlarının mütaakıp kabullerinden sonra tahrir Komisyonuna bırakılır.

Madde — 23.

Nihai tasvip

Anlaşmanın nizamnamelerin ve diğer nihai hükümlerin metinleri ancak ikinci okunuşta Asamble tarafından tasvip olunduktan sonra katleşir.

Madde — 24.

İmza

Konferans tarafından nihai olarak tasvip olunan metinler mensup oldukları memleketlerin Fransızca isimleri sırasına göre, genel nizamnamenin 5 nci faslında tarif olunan tam yetkiyi haiz muhahasların imzasına sunulur.

Madde — 25.

Basına beyanat

Konferans Başkanının veya Başkanvekillerinden birinin muvafakatı alınmak suretiyle konferansın çalışmaları hakkında basına resmî beyanat verilebilir.

Madde — 26.

Muafiyet

Konferansın devamı müddetince delegasyon mensupları idari konsey üyeleri, Birlik Daimî teşekküllerinin ileri gelen memurları ve Birlik Sekreterliğinin konferansa bağlı olan personeli davet eden hükümetin diğer hükümetlerle ve ilgili tanınmış özel işletmelerle mutabık kalabildiği ölçüde posta, telgraf ve telefon ücretleri muafiyetinden istifade etmek hakkını haizdirler.

KISIM : II.

Milletlerarası İstişari Komiteler

Fasıl : 10.

Genel hükümler

1. Genel Nizamnamenin ikinci kısmının hükümleri, Anlaşmanın İstişari komitelerin vazife ve teşekkülâtını tarif eden 7 nci maddesini tamamlamaktadır.

2. İstişari komiteler mümkün olduğu nispette genel nizamnamenin 1 nci kısmındaki konferanslar iç nizamnamesine riayet edeceklerdir.

Fasıl : 11.

İştirak şartları

1. 1) Milletlerarası istişari komitelerin üyeleri şunlardır :

a) Hukukan, bütün üyelerin ve Birlik ortak üyelerinin idareleri;

b) Kendilerini tanıyan üye ve ortak üyelerintasvibiyle ve aşağıda yazılı usule tâbi olmak suretiyle komisyonların çalışmalarına iştirak etmek arzusunu izhar eden tanınmış özel işletmeler.

2) Tanınmış bir özel işletme tarafından istişari komitelerin çalışmalarına iştirak için yapılacak ilk talep Genel Sekretere sunulacak ve Genel Sekreter bu talebi bütün üye ve ortak üyelere ve ilgili istişari komitenin müdürüne bildirecektir. Bir özel işletme tarafından yapılan talebin bu özel işletmeyi tanıyan üye veya ortak üye tarafından tasvip olunması lâzımdır.

2. 1) Çalışmaların Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin çalışmalarıyla koordine eden ve ilgili faaliyetlerde bulunan milletlerarası teşkilâtlar istişari mahiyette olmak üzere istişari komitelerin çalışmalarına iştirak edebilirler.

2) Milletlerarası bir teşkilât tarafından istişari komitelerin çalışmalarına iştirak için yapılacak ilk talep Genel Sekretere sunulacak ve Genel Sekreter telgrafla bütün üye ve ortak üyeleri bu talepten haberdar ederek kendilerini bu talebin kabulü hakkında bir karar vermiye davet edecektir; üyelere bir ay zarfında gelecek cevapların ekseriyeti lehte olduğu takdirde talep kabul edilecektir. Genel Sekreter bu istişarenin neticesini bütün üye ve ortak üyelere ve ilgili istişari komitenin müdürüne bildirecektir.

3) Bu nizamnamenin 20 nci faslının 5 nci fıkrasında tasrih olunan şerait tahtında her hangi bir idare ve tanınmış özel işletme veya milletlerarası teşkilât, İstişari Komite çalışmalarına iştirakten sarfınazar edebilir.

1) Telekomünikasyon meselelerinin etüdiyle meşgul olan ilmî ve sınai teşekküllerle telekomünikasyon servislerine ait malzemelerin etüdü veya imalâtiyle meşgul olan teşekküller, istişari mahiyette olmak üzere ve ilgili memleketler idarelerinin bu husustaki tasvibi mahfuz kalmak şartıyla, istişari komitelerin komisyonlarının toplantılarına iştirak ettirebilirler.

2) İlmî veya sınai bir teşekkül tarafından bir istişari komitenin komisyonlarının oturumlarına kabul olunmak için yapılacak ilk talep bu istişari komitenin müdürüne sunulacaktır. Bu talebin ilgili memleketin idaresi tarafından tasvip olunması lâzımdır.

Fasıl : 12.

Genel Asamblenin rolü

Genel Asamkle :

a) Etüd komisyonlarının raporlarını tetkik ve bu raporların ihtiva ettiği tavsiye projelerini tasvip, tadil veya reddeder.

b) Anlaşmanın 7 nci maddesi 2 nci fıkrası gereğince etüd edilecek yeni mevzuların listesini hazırlar. Ve lüzumu halinde bir etüd programı, tanzim eder.

- c) İhtiyaca göre mevcut etüd komisyonlarını muhafaza eder ve yeni etüd komisyonları kurar.
- d) Etüd edilecek mevzuları etüd komisyonlarına tevdi eder;
- e) Komitenin Genel asamblesinin son toplantısından berj olan faaliyetleri hakkındaki müdürün raporunu tetkik ve tasdik eder;
- f) Müdür tarafından idare konseyine arz edilmek üzere gelecek Genel asambleye kadar komitenin malî ihtiyaçları hakkındaki raporu tasdik eder;
- g) Anlaşmanın 7 nci maddesi ve genel nizamnamenin ikinci kısmının hükümleri çerçevesi dâhilinde lüzumlu telâkki olunan diğer meseleleri tetkik eder;

Fasıl : 13.

Genel Asamblenin toplantıları

1. Genel Asamble, normal olarak her üç senede bir toplanır.
2. Genel Asamblenin toplanma tarihi, Genel Asamblenin bir önceki toplantısına iştirak etmiş bulunan veya iştirak etmeyip de, Genel Sekreterliğe ilgili istişari komitenin çalışmalarına faal bir şekilde iştirak arzusunda bulduklarını bildirmiş olan birlik üyeleri ekseriyetinin tasvibiyle de-ğişebilir.
3. 1) Mümkün olduğu nispette Genel Asamble içtimaları birlik merkezinde yapılır.
2) Bununla beraber, Genel Asamblenin her oturumu mütaakıp toplantı için bir başka yer tâyin edebilir. Bu yer, yukarda 2 nci fıkrada tarif olunan usulün tatbikiyle mütaakıben de-ğiştirilebilir.
4. Toplantıların her birinde, genel asambleye toplantının yapıldığı memleketin murahhas heyetinin başkanı veya içtima birlik merkezinde yapıldığı takdirde genel asamblenin bizzat tâyin edeceği bir şahıs başkanlık eder; başkana, genel asamblenin seçeceği başkanvekilleri yardım eder.
5. Bir istişari komitenin Genel Asamblesinin sekreterliği bu komitenin ihtisas sekreterliği tarafından ifa olunur. Gerekirse bu görev için davet eden idarenin ve genel sekreterlik personelinin yardımından istifade edilir.

Fasıl : 14.

Genel Asamblede kullanılan diller ve tatbik edilen oy verme tarzı

1. Genel Asamblenin oturumları esnasında ve istişari komitelerin resmî dökümanlarında kullanılacak diller anlaşmanın 14 nci maddesinde tâyin olunmuştur.
2. İstişari komitelerin genel asamblelerinin toplantılarında oy verme yetkisini haiz memleketler anlaşmanın 1 nci maddesinin 3 (2) nci fıkrasında ve 15 nci maddenin 2 nci fıkrasında zikredilmiş bulunan memleketlerdir. Mamafih üye olan bir memleket bir idare tarafından temsil olunmadığı takdirde bu memlekete ait tanınmış özel işletmelerin temsilcileri, sayıları ne olursa olsun kül halinde bir tek oya sahiptirler.

Fasıl : 15.

Etüd komisyonlarının teşkili

1. Genel Asamble etüde arz ettiği meseleleri tetkik etmek üzere gerekli etüd komisyonlarını teşkil eder. Etüd komisyonlarının çalışmalarına iştirak etmek istiyen idareler, özel işletmeler ve 11 nci faslın 2 nci fıkrası hükümlerine uygun olarak kabul edilen milletlerarası teşkilâtlar isimlerini Genel Asamblenin toplantısına veya bilâhare ilgili istişari komite müdürüne bildirirler.
2. Bundan başka ve bu nizamnamenin 11 nci faslının 3 nci fıkrası hükümlerine uygun olarak ilmî veya sınai teşekküllerin mütahassısları istişari mahiyette her hangi bir etüd komisyonunun toplantılarına iştirak edebilirler.

3. Asamble etüd komisyonlarının her birine başkanlık edecek olan başraportörleri ve birer yardımcıları tâyin eder. Asambelenin iki toplantısı arasında bir başraportörün vazifesinin ifasına mâni bir hal zuhurunda yardımcısı yerini alır ve etüd komisyonu üyeleri arasından yeni bir yardımcı seçer.

Fasıl : 16.

Etüd komisyonları işlerinin yürütülmesi

1. Etüd komisyonlarına tevdi edilen meseleler normal olarak muhabere suretiyle halledilir.
2. 1) Bununla beraber, mühim birçok meselelerin halledilmesi için toplanması lüzumlu telâkki olunan etüd komisyonlarının toplantıları için Genel Asamble gerekli direktifler verebilir.
- 2) Bundan başka, bir başraportör kendi komisyonunun muhabere suretiyle halledilemeyen hususları şifahen münakaşa etmek üzere Genel Asambelenin derpiş etmediği bir toplantıya çağrılmasını lüzumlu görürse, idaresinin tasvibini alarak ve ilgili müdür ve komisyonunun üyeleri ile istişare ederek ve masrafların asgari hadde tutulması hususunu göz önünde bulundurarak münasip bir yerde bir toplantı teklif edebilir.
3. Bununla beraber, faydasız seyahatlerle uzun sürecek gaybubetlerin önüne geçmek üzere, bir istişari komitenin müdürü, ilgili muhtelif etüd komisyonlarının başkanları olan başraportörlerle mutabık kalarak aynı mahalde, aynı müddet zarfında toplanacak olan etüd komisyonları grubunun toplantılarına ait unumi plânı tanzim eder.
4. Müdür etüd komisyonlarının nihai raporlarını iştirak eden idarelere istişari komitenin özel işletmelerine ve vaziyete göre iştirak etmiş bulunan milletlerarası teşekküllere gönderir. Bu raporlar mümkün olan en kısa zamanda ve her halde Genel Asambelenin mütaakıp toplanma tarihinden en az bir ay önce ellerine geçecek şekilde erken gönderilmelidir. Yukarıda zikredilen şartlar dâhilinde verilmiş bir raporun mevzuunu teşkil etmemiş olan meseleler Genel Asambelenin gündemine dâhil edilmez.

Fasıl : 17.

Müdürün görevleri, ihtisas sekreterliği

1. 1) Bir istişari komitenin müdürü Genel Asamblesi ve etüd komisyonları da dâhil olmak üzere istişari komitenin çalışmalarını koordine eder; müdür istişari komite çalışmalarının organizasyonundan mesul bulunur.
- 2) Müdür komite arşivlerinin muhafazasından mesuldür.
- 3) Müdür, doğrudan doğruya kendi emri altında komite çalışmalarının teşkilâtlandırılmasına çalışan ihtisas sahibi personelden müteşekkil bir sekreterliğin yardımından faydalanır.
- 4) Anlaşmanın 7 nci maddesi gereğince milletlerarası radyokomünikasyon istişari komitesi müdürünün bir de yardımcısı bulunur.
2. Müdür yetkili murahaslar konferansı veya İdari Konsey tarafından tasvibedilen bütçenin gerçevesi dâhilinde bu Sekreterliğin teknik ve idari personelini seçer. Bu teknik ve idari personelin tâyinini Genel Sekreter, müdürle mutabık kalarak yapar.
3. Müdür, istişari mahiyette olmak üzere, Genel Asambelenin ve etüd komisyonlarının müzakerelerine iştirak etmek hakkını haiz olup, Genel Asambelenin ve etüd komisyonları toplantılarının hazırlıkları için gereken bütün tedbirleri alır.
4. Milletlerarası Radyokomünikasyon İstişari Komitesinin Müdür Yardımcısı gündemde bulunan meseleler kendi faaliyetini ilgilendirdiği takdirde istişari mahiyette olmak üzere, Genel Asambelenin ve etüd komisyonlarının müzakerelerine iştirak etmek hakkını haizdir.
5. Müdür, Genel Asambleye son toplantısından beri İstişari Komitenin faaliyeti hakkında bir raporla bilgi verir. Bu rapor tasdik edildikten sonra, İdari Konseye arz olunmak üzere Genel Sekretere gönderilir.
6. Müdür, Genel Asambelenin gelecek toplantısına kadar İstişari Komitenin malî ihtiyaçlarını

gösterir bir raporu Genel Asamblenin tasdikine arz eder. Bu rapor Genel Asamblece tasdik olunduktan sonra muameleye konulmak üzere Genel Sekreterliğe gönderilir.

Fasıl : 18.

İdari konferanslar için yapılacak tekliflerin hazırlanması

Yetkili idari konferanstan bir sene evvel, her İstişari Komitenin ilgili etüd komisyonlarının temsilcileri, evvelki idari konferansın toplantısından beri Komite ve yapılmış olan tavsiyelerden ilgili nizamnamenin tadil tekliflerini çıkarmak üzere Genel Sekreterliğin temsilcileriyle muhabereye girişirler veya toplantı yaparlar.

Fasıl : 19.

İstişari Komitelerin, birbirleriyle ve diğer milletlerarası teşekküllerle olan münasebetleri

1. 1) İstişari komitelerin genel asambleleri ilgisi müşterek olan meseleler üzerinde etüd yapabilmek ve tavsiyeler serdedebilmek için karma etüd komisyonları teşkil edebilirler.

2) İstişari komitelerin müdürleri komisyon başraportörleri ile teşriki mesai ederek, ilgisi müşterek olan meseleler üzerinde etüd yapılabilmesi ve tavsiye projeleri hazırlanabilmesi için muhtelif istişari komiteler komisyonlarının karma toplantılar yapabilmesini temin edebilirler. Bu gibi tavsiye projeleri, ilgili her istişari komitenin genel asamblesinin gelecek toplantısına sunulur.

2. Genel asamble veya bir istişari komite müdürü o komitenin bir temsilcisini istişari komitelerin veya o istişari komitenin davet edilmiş bulunduğu diğer milletlerarası teşekküllerin toplantılarına istişari mahiyette iştirak için tâyin edebilir.

3. Birliğin Genel Sekreteri veya iki genel sekreter yardımcısından biri, frekansları kaydeden milletlerarası komitenin temsilcileri Birliğin diğer istişari komitelerinin müdürleri veya bunların temsilcileri, istişari mahiyette olmak üzere milletlerarası bir istişari komitenin toplantılarına iştirak edebilirler.

Fasıl : 20.

İstişari Komitelerin malî işleri

1. Milletlerarası radyokomünikasyon istişari komitesinin müdür yardımcısının aylığı da dâhil olmak üzere, milletlerarası istişari komiteler, müdürlerinin aylıklarıyla ihtisas sekreterliklerin âdi masrafları anlaşmanın 13 ncü maddesi hükümleri gereğince Birliğin âdi masraflarına dâhil edilir.

2. Müdürlerin ve Milletlerarası radyo istişari komitesi müdür yardımcısının ve etüd komisyonlarının veya genel asamblenin toplantılarında kullanılan sekreterliğin fevkalâde masraflarını ve etüd komisyonları ile genel asamble çalışma dokümanları masraflarını ihtiva eden her istişari komitenin fevkalâde masraflarının tutarı anlaşmasının 13 ncü maddesinin 3 ve 6 ncı fıkralarında zikrolunduğu şekilde şu taraflarca karşılanır :

a) Genel asamble toplantısına iştirak etmemiş olsalar dahi genel sekreterliğe istişari komitenin çalışmalarına faal bir şekilde iştirak etme arzusunda olduklarını bildiren idareler;

b) Genel sekreterliğe istişari komitenin çalışmalarına iştirak etmek arzusunda olduklarını bildirmedikleri halde genel asamblenin veya bir etüd komisyonunun toplantısına iştirak etmiş bulunan idareler;

c) Genel asamblenin toplantısına iştirak etmemiş olsalar dahi 11 nci faslın (2) fıkrası mucibince bir istişari komite çalışmalarına iştirak etmek talebinde bulunan tanınmış özel işletmeler;

d) 11 nci faslın 2 ncı fıkrasının 2 ncı bendine göre istişari komitenin çalışmalarına iştirakleri kabul olunan ve anlaşmanın 13 ncü maddesinin 3 ncü fıkrasının 5 ncı bendi hükmü mucibince te-
diyeden muaf tutulmayan milletlerarası teşkilâtlar;

e) 11 nci faslın 3 ncü maddesi gereğince bir istişari komitenin etüd komisyonlarının toplantılarına iştirak etmiş bulunan ilmî ve sınai teşekküller.

3. Yukarıki - 2 nci fıkranın e), d) ve e) bentlerinde bahsi geçen tanınmış özel işletmeler, milletlerarası teşkilâtlar ve ilmî veya sınai teşekküller istişari komitenin fevkalâde masraflarına iştirak edecekleri sınıf Anlaşmanın 13 ncü maddesinin 4 ncü fıkrasında yazılı sınıflardan birini seçerek beyan ederler.

4. Etüd komisyonlarının masrafları Genel Asamblenin mütaakıp toplantısının fevkalâde masraflarına dâhil edilir. Bununla beraber, etüd komisyonlarının toplantıları Genel Asamblenin mütaakıp içtima tarihinden bir seneden daha önce yapıldığı takdirde Genel Sekreterlik ilgili idarelere, işletme ve teşkilâtlara yapılan fevkalâde masraflar için geçici hesaplar sunar.

5. Yukarıda 2 nci fıkrada bahsi geçen idareler, tanınmış özel işletmeler, milletlerarası teşekküller ve ilmî veya sınai teşekküller Genel Asamblenin evvelki toplantısının kapanış tarihinden itibaren yapılacak fevkalâde masraflara iştirak edeceklerdir. Bu taahhüt iştiraktan sarfınazar edilinceye kadar muteberdir. İştiraktan sarfınazar olunduğunu bildiren ihbarname alınış tarihini takibeden Genel Asamble toplantısının kapanış gününden itibaren yürürlüğe girer. Ancak bu Genel Asamblenin o toplantısına ait dokümanları alma haklarına halel getirmez.

6. Her idare, tanınmış özel işletme, milletlerarası teşekkül ve ilmî veya sınai teşekkül kendi temsilcilerinin şahsi masraflarını öderler.

7. Bununla beraber, bir istişari komite temsilcisinin 19 ncü faslın 2 nci fıkrasında bahsedilen şart altında toplantıya iştirak etmesinden doğan şahsi masrafları temsil ettiği komite tarafından deruhte olunur.

Ek : 6

[26 ncı maddeye bakılması]

**BİRLEŞMİŞ MİLLETLER TEŞKİLÂTIYLA MİLLETLERARASI TELEKOMÜNİKASYON
BİRLİĞİ ARASINDA ANLAŞMA**

Önsöz

Birleşmiş Milletler Anayasasının 57 nci maddesi ve 1947 senesinde Atlantic City'de akdedilen Milletlerarası Telekomünikasyon Birliği Anlaşmasınının 26 ncı maddesi mucibince, Birleşmiş Milletlerle Milletlerarası Telekomünikasyon Birliği aşağıdaki hususlar üzerinde mutabık kalmışlardır :

Madde — I.

Birleşmiş Milletler, aşağıda «Birlik» tâbir olunan, Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğini, bu Anlaşmada tesbit edilmiş olan gayelere ulaşmak için esas teşkilât gayesine uygun olarak lüzumlu bütün tedbirleri almakla görevli, yetkili bir müessese olarak tanır.

Madde — II.

Karşılıklı temsil

1. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı, Birliğin bütün yetkili murahhaslar konferanslarıyla idari konferansların müzakerelerine, oy hakkına sahip olmaksızın, iştirak etmek için davet edilecektir. Keza, Birleşmiş Milletler Teşkilâtı, Birlik ile usulü veçhile müşaverede bulunduktan sonra, Birleşmiş Milletleri ilgilendiren meselelerin münakaşalarına, oy sahibi olmaksızın, iştirak üzere mil-

letlerarası istişari komitelerin toplantılarına veya Birlik tarafından diğer toplantılara davet edilecektir.

2. Birlik, telekomünikasyon meseleleri üzerinde kendileriyle istişarede bulunulmasını teminen Birleşmiş Milletlerin Genel Asamble oturumlarında hazır bulunmak üzere, mümessiller göndermeye davet edilecektir.

3. Birlik, Birleşmiş Milletlerin İktisadi ve İçtimai Konseyi, Vesayet Konseyi, komisyonları ve komitelerinin oturumlarında hazır bulunmak ve gündemdeki, Birliği ilgilendirecek meseleler müzakere edileceği zaman oy hakkına sahip olmaksızın, münakaşalara iştirak etmek üzere mümessiller göndermeye davet edilecektir.

4. Birlik, ihtisası dâhilindeki meseleler müzakere edileceği zaman Genel Asamblenin esas komisyonlarının oturumlarında hazır bulunmak ve oy hakkına sahip olmaksızın münakaşalara iştirak etmek üzere davet edilecektir.

5. Birleşmiş Milletler Sekreterliği Birlik tarafından sunulmuş bütün yazılı beyanatları icabına göre genel toplantının iktisadi ve içtimai konseyinin ve komisyonlarının ve vesayet konseyinin üyelerine tevzi edecektir. Keza, Birleşmiş Milletler tarafından sunulan yazılı beyanatlar da Birlik tarafından üyelerine dağıtılacaktır.

Madde — III.

Meselelerin gündeme alınması

Birlik, lüzumlu olabilecek ihzari istişarelerden sonra yetkili murahhaslar konferanslarıyla idari konferansların veya Birliğin diğer teşekküllerinin toplantılarının gündemine Birleşmiş Milletler tarafından teklif edilecek meseleleri kaydedecektir. Aynı suretle, ekonomik ve sosyal konseyi ve komisyonları ve vesayet konseyi Birliğin konferansları veya diğer teşekkülleri tarafından teklif edilmiş meseleleri gündemlerine kaydedeceklerdir.

Madde — IV.

Birleşmiş Milletlerin tavsiyeleri

1. Birlik, Birleşmiş Milletler Anayasasının 55 nci maddesinde derpiş olunan gayelerinin gerçekleştirilmesini sağlamak ve iktisadi ve içtimai konseyine anayasasının 62 nci maddesi tarafından verilen iktisadi, içtimai, kültürel ve eğitim, genel sağlık ve diğer bunlarla ilgili sahalardaki milletlerarası meseleler hakkında etüdler yapılmasını ve raporlar verilmesini sağlama ve bütün bu meseleler hakkında ilgili mütehassıs müesseselere tavsiyelerde bulunma görev ve yetkisini kullanmaya yardım etmekle mükellef olduğunu göz önünde tutarak; keza anayasasının 58 ve 63 ncü maddeleri hükümleri gereğince Birleşmiş Milletler Teşkilâtının bu ihtisas teşkilâtlarının faaliyet, mülhem oldukları ana prensipleri koordine etmek hususunda tavsiyelerde bulunmakla görevli olduğunu göz önünde tutarak Birleşmiş Milletler Teşkilâtının kendisine yapacağı bütün resmi tavsiyeleri en kısa bir zamanda gereği yapılmak üzere ilgili teşekküllerine sunacaktır.

2. Birlik, bu tavsiyeler hakkında Birleşmiş Milletlerin talebi üzerine bu teşkilâtle istişarede bulunmaya ve talebedilen zamanda Birleşmiş Milletler teşkilâtına bu tavsiyeleri karşılamak için Birlik veya üyeleri tarafından alınan tedbirleri veya bu tedbirlerin her hangi bir neticesini bildirmeyi kabul eder.

3. Birlik, ihtisas müesseseleri ile Birleşmiş Milletlerin faaliyetlerinin tamamiyle müessir koordinasyonunu sağlamak için lüzumlu her hangi tedbire iştirak edecektir. Bilhassa Birlik, koordinasyonu kolaylaştırmak için iktisadi ve içtimai Konseyin tesis edebileceği her teşekkül veya teşekküllerle iş birliği yapmayı ve bu gayelere varmak için icabedebilecek bütün malûmatı vermeyi kabul eder.

Madde — V.

Malûmat ve vesâikin teatisi

1. Bâzı vesâikin mahremiyetini korumak için icabedecek tedbirleri almak kaydıyla Birleşmiş Milletlerle Birlik, birbirlerinin ihtiyaçlarını karşılamak üzere malûmat vesâiki mümkün olduğu kadar komple ve seri bir şekilde teati edeceklerdir.

2. Yukardaki fıkra hükümlerinin genel mahiyetine hâlel getirmeksizin :

- a) Birlik, kendi faaliyetleri hakkında Birleşmiş Milletlere senelik bir rapor sunacaktır.
- b) Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri, Birlik için özel bir ehemmiyet arz eden malûmatı bu teşekküle vermek üzere Birliğin yetkili makamı ile talebi üzerine görüş teatisinde bulunacaktır.

Madde — VI.

Birleşmiş Milletlere yardım

Birlik, Birleşmiş Milletler Anayasası ve Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşması gereğince, Birleşmiş Milletler üyesi olmıyan Birlik üyelerinin özel durumlarını tamamiyle göz önünde tutarak Birleşmiş Milletlerle ve onun esas ve tâli teşekkülleriyle iş birliği yapmayı kabul eder.

Madde — VII.

Milletlerarası Adalet Divanı ile olan münasebetler

1. Birlik Milletlerarası Adalet Divanına Statüsünün 34 ncü maddesi gereğince, talebedeceği bütün malûmatı bildirmeyi kabul eder.

2. Birleşmiş Milletler Genel Asamblesi, Birliğin Birleşmiş Milletler Teşkilâtı veya diğer ihtisas müesseseleriyle olan mütakabil münasebetlerine dair meselelerden başkan kendi ihtisasına ait saha dâhilindeki hukuki meseleler üzerinde Milletlerarası Adalet Divanından istişari tavsiyeler talebetmek için Birliğe yetki vermiştir.

3. Bu nevi bir müracaat yetkili murahhaslar konferansı veya yetkili murahhaslar konferansının bir müsaadesi gereğince, hareket eden idari konsey tarafından Adalet Divanına yapılabilir.

4. Milletlerarası Adalet Divanından istişari bir tavsiye talebettiğinde, birlik bu müracaat hakkında iktisadi ve içtimai konseyi haberdar eder.

Madde — VIII.

Personel hakkında hükümler

1. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Birlik, istihdam müddet ve şartlarında mevcut olabilecek ciddi tezatları, personel tedarikinde karşılaşılacak rekabeti önlemek ve memurların, hizmetlerinden en iyi bir şekilde istifade edilmek üzere Taraflarca uygun görülen personel teatisini kolaylaştırmak maksadiyle personel hakkında, mümkün olduğu kadar geniş bir nispette müşterek normlar, usuller ve hükümler tesbit etmeyi kabul ederler.

2. Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla Birlik yukarıda yazılı gayeye varmak için mümkün olan âzami nispette iş birliği yapmayı kabul ederler.

Madde — IX.

İstatistik servisleri

1. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ve Birlik mümkün olduğu kadar sıkı bir iş birliğini, faaliyetlerinde mükerrer iş yapılmasının önlenmesini ve istatistiki malûmatın toplanması, tahlili, yayınlanması, normlandırılması, ıslahı ve yayını hususunda teknik personellerinin en verimli bir şekilde kullanılmasını sağlamaya gayret etmeyi kabul ederler. Bunlar, istatistiki bilgilerden mümkün olan en iyi

istifadeyi sağlamak ve bu malûmatı vermeye davet edilen hükümetler ve diğer teşekküllerin yükünü hafifletmek için gayretlerini birleştirmeyi kabul ederler.

2. Birlik Birleşmiş Milletler Teşkilâtının, milletlerarası teşkilâtların genel gayelerine yarıyan istatistikleri toplama, tahlil etme, yayınlama, normlandırma, tekemmül ettirme ve yayma işleriyle mükellef merkezî bir teşekkül olduğunu kabul eder.

3. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı, kendi hususi gayelerinin tahakkuku ve bütün dünya istatistiklerinin tekemmülü için lüzumlu olacak nispette, bu gibi istatistiklerle ilgilenme hukukuna hâlel getirmeksizin, Birliğin kendi sahasına ait istatistikleri toplama, tahlil etme, yayınlama, normlandırma, tekemmül ettirme ve yayma işleriyle muvazzaf merkezî bir teşekkül olduğunu kabul eder. Kendi servis vesaikının tanzim şekli hususunda bütün kararları almak Birliğe aittir.

4. Esas istatistiki serilerine veya özel raporlarına ithal edilmek üzere Birliğe verilecek istatistiki malûmat umumun istifadesine açık bulunacak bir istatistik istihbarat servisi teşkil etmek maksadiyle, mümkün olan nispette talebi üzerine Birleşmiş Milletler Teşkilâtının istifadesine sunulması kararlaştırılmıştır.

5. Esas istatistik serilerine yahut özel raporlarına ithal edilmek maksadiyle Birleşmiş Milletler Teşkilâtına verilmiş istatistiki malûmatın mümkün ve münasip olan nispette talebi üzerine, Birliğin istifadesine sunulması kararlaştırılmıştır.

Madde — X.

İdari ve teknik servisler

1. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ve Birlik personelin ve mevcut çalışma imkânlarının en verimli bir şekilde kullanılmasını sağlamak maksadiyle mümkün oldukça faaliyetleri birbirine rekabet veya müdahale eden servislerin vücuda getirilmesini önlemeyi ve gerektiği takdirde bu maksatla müşaverede bulunmayı şayanı arzu kabul ederler.

2. Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla Birlik resmî dokümanların kayıt ve muhafaza edilmesine ait tedbirleri birlikte alacaklardır.

Madde — XI.

Bütçe ve malî işlere ait hükümler

1. Birliğin bütçesi veya bütçe projesi Birlik üyelerine verildiği zaman Birleşmiş Milletler Teşkilâtına da verilecektir. Genel Asamble bu hususta Birliğe tavsiyelerde bulunabilir.

2. Birlik, kendi bütçesi müzakere edileceği zaman, Genel Asambelenin veya bütün komisyonlarının müzakerelerine oy hakkına mâlik olmaksızın, iştirak etmek üzere mümessiller göndermek hakkını haiz olacaktır.

Madde — XII.

Özel servislerin finansmanı

1. Birlik, bu Anlaşmanın VI ncı maddesi veya diğer hükümleri gereğince Birleşmiş Milletler Teşkilâtı tarafından yapılan yardım özel rapor veya etüd talebi karşısında önemli miktarda münzam masrafları karşılamak mecburiyetinde kaldığı takdirde, taraflar mümkün olan en âdilâne bir şekilde bu masrafların ne suretle karşılanacağını tâyin için istişarede bulunacaklardır.

2. Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla Birlik, Birliğin talebi üzerine Birleşmiş Milletler Teşkilâtı tarafından yapılan idari, teknik ve malî merkezî servislerle bütün kolaylıklar veya özel yardımlar masraflarını karşılamak üzere âdilâne olduğuna karar verecekleri tedbirleri almak hususunda yine istişarelerde bulunacaklardır.

Madde — XIII.

Birleşmiş Milletler «Laissez - Passer» si

Birlik memurları, Birleşmiş Milletler Genel Sekreterliği ile Birlik salâhiyetli makamları arasında yapılacak özel bir anlaşma hükümlerinden istifade ederek Birleşmiş Milletler «Laissez - Passer» sini kullanmak yetkisini haiz bulunacaklardır.

Madde — XIV.

Teşekküller arasında anlaşmalar

1. Birlik kendisiyle diğer her hangi bir ihtisas teşekkülü veya hükümetler arası her hangi bir teşkilât veya hükümetlerle ilgili olmayan beynelmilel bir teşkilât arasında tasarlanan anlaşmanın mahiyet ve şümulü hakkında İktisadi ve İçtimai Konseye bilgi vermeyi ve bundan başka Anlaşma akdedilince bu Anlaşma teferruatını mezkûr Konseye bildirmeyi kabul eder.

2. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı, Birliği ilgilendiren meseleler üzerinde diğer ihtisas teşekkülleri tarafından yapılması tasarlanan her hangi bir resmî Anlaşmanın mahiyet ve şümulü hakkında Birliğe malûmat vermeyi ve bundan başka akdedilecek bu Anlaşmanın teferruatını da Birliğe bildirmeyi kabul eder.

Madde — XV.

Birleşmiş Milletlerle irtibat

1. Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla Birlik, her iki teşkilât arasında tesirli bir irtibatın idamesine yardım edeceğine kaani buldukları yukarıki hükümleri kabul etmişlerdir. Bu gayeye varmak için icabedebilecek tedbirleri almak niyetinde olduklarını da teyidederler.

2. Bu Anlaşma ile derpiş olunan irtibata ait hükümler, münasip ölçüde bölge veya yardımcı büroları da dâhil olmak üzere, Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla Birlik arasındaki münasebetlere tatbik edilecektir.

Madde — XVI.

Birleşmiş Milletler telekomünikasyon servisleri

1. Birlik, telekomünikasyon servisleri işletmesinde Birlik üyeleri kadar aynı haklardan faydalanmanın Birleşmiş Milletler Teşkilâtı için önemli olduğunu kabul eder.

2. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı, idaresi altında bulunan telekomünikasyon servislerini, Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşması ve bu Anlaşmaya ekli nizamname hükümleri gereğince işletmeyi taahhüdeder.

3. Bu maddenin sarih tatbik usulleri ayrı anlaşmalar konusunu teşkil edecektir.

Madde — XVII.

Anlaşmanın tatbikine konulması

Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri ile Birliğin yetkili makamı, bu Anlaşmanın tatbiki hususunda arzuya şayan her türlü tamamlayıcı anlaşmaları akdedebileceklerdir.

Madde — XVIII.

Revizyon

Bu Anlaşma, taraflardan biri veya diğeri tarafından altı ay önceden bir işarda bulunulmak kaydıyla, Birleşmiş Milletlerle Birlik arasında mutabık kalınarak tadile tâbi tutulabilir.

Anlaşmanın yürürlüğe girmesi

1. Bu Anlaşma, Birleşmiş Milletler Genel Asamlesiyle 1947 senesinde Atlantic City'de akdolan telekomünikasyon yetkili murahhaslar konferansı tarafından tasvip olunduktan sonra geçici bir surette yürürlüğe girecektir.

2. Bu Anlaşma, birinci fıkrada zikredilen tasvip kararı alınmak kaydıyla 1947 senesinde Atlantic City'de akdedilen Anlaşma ile aynı zamanda veya Birlik tarafından kabul edilecek daha önceki bir tarihte yürürlüğe girmiş olacaktır.

MİLLETLERARASI TELEKOMÜNİKASYON ANLAŞMASINA EK NİHAİ PROTOKOL

Buenos Aires, 1952

Buenos Aires milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının imzalanması esnasında, aşağıda imzaları bulunan yetkili murahhaslar aşağıdaki beyanatları tesbit ederler :

I.

Arnavutluk Halk Cumhuriyeti için :

Buenos Aires Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalarken, Arnavutluk Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti aşağıdaki hususları beyan eder :

1. a) Kuomintangın adamları hakikatte Çin'in temsilcileri değildirler ve bu sebeple kendilerine bu anlaşmayı imzalama hakkını veren yetkili murahhaslar konferansının kararı hukuka mugayirdir. Ancak Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti tarafından tâyin edilen mümessiller bu anlaşmayı Çin namına imzalamaya yetkilidirler.

b) Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının Almanya namına Bonn makamları mümessilleri tarafından imzalanması hukuka mugayirdir. Çünkü Bonn makamları bütün Almanya'yı temsil etmemektedirler. Alman Demokrat Cumhuriyeti Hükümeti 1947 Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasına hukukan iştirak etmiş olduğuna göre 1947 Anlaşmasının bir âkırı ve Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin de bütün haklarına sahip bir üyedir.

c) Cenubî Kore ve Bao-Dai'nin Viet-Nam mümessillerine Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalama hakkını veren yetkili murahhaslar konferansının kararı hukuka mugayirdir. Çünkü bu mümessiller hakikatte Viet-Nam ve Kore'yi temsil etmemektedirler.

2. Atlantic City Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesinde zikir olunan yeni milletlerarası frekans listesi henüz hazırlanmamış ve tasdik olunmamış bulunmaktadır. Bu sebeple fevkalâde Radyokomünikasyon idari konferansı tarafından alınan kararlar Radyokomünikasyon Nizamnamesine muhalif ve dolayısıyla hukuka mugayirdir.

Yukardaki hususlara nazaran Arnavutluk Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti hukuka mugayir bulunan fevkalâde radyokomünikasyon idari konferansının kararlarının yürürlükteki Radyokomünikasyon nizamnamesinin hükümlerinin yerine ikamesi babındaki Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansının 30 No. lu kararının nizamnamelerin revizyonu için kabul edilen usule aykırı bulunduğu ve dolayısıyla bu kararın Arnavutluk Halk Cumhuriyeti tarafından kabul edilemeyeceğini beyan eder.

Mezkûr sebeplerden dolayı Arnavutluk Halk Cumhuriyeti radyo frekanslarının kayıt ve kullanılması ile ilgili meseleler hususunda meriyette bulunan Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesine göre hareket etmek hakkını mahfuz tutar.

Aynı zamanda Anlaşmanın 6 ncı maddesi hükümlerini kabul etmek veya etmemek hakkını da mahfuz tutar.

II.

Suudî Arabistan Kırallığı için :

1. Suudî Arabistan Murahhas Heyeti 5 nci maddenin 12. b) 1. Fıkrasını kabul etmediğini resmen beyan eder. Aynı zamanda Birlik namına idari konsey tarafından muvakkaten akdedilecek ve kendi menfaatleri aleyhine telâkki edeceği anlaşmalara Suudî Arabistan'ın bağlı olmayacağı kaydı ihtirazisiyle bu Anlaşmanın imzalandığını beyan eder.

2. Suudî Arabistan Murahhas Heyeti bu anlaşmayı Suudî Arabistan namına imzalarken Anlaşmanın 12 nci maddesinde bildirilen Telgraf Nizamnamesi ve ek Radyokomünikasyon Nizamnamesine ait her hangi bir taahhüdü hükümetinin kabul etmek veya etmemek hakkını mahfuz tutar.

III.

Avustralya Federasyonu için :

Avustralya Murahhas Heyeti bu Anlaşmanın Avustralya tarafından imzalanmasının Anlaşmanın 12 nci maddesinde zikredilen Telefon Nizamnamesi ile bu memleketin kendini bağlı kabul etmediği kaydı ihtirazi ile yapılmakta olduğunu beyan eder.

IV.

Beyaz Rusya Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti için :

Telekomünikasyon Anlaşmasının zeyli olan Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesinde zikredildiği gibi, bu nizamnamenin mühim kısmının yürürlüğe girmesi müstakbel özel idari konferans tarafından alınacak kararlara bağlı bulunduğunu nazarı itibara alarak ve Fevkalâde İdari Radyokomünikasyon Konferansı tarafından 1951 de alınan kararların katul edilmesiyle Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesi hükümlerinin ihlâl edildiğini ve dolayısıyla mezkûr konferans kararlarının hukuka mugayir olduğunu göz önünde tutarak ve 1952 yetkili murahhaslar konferansının Radyokomünikasyon Nizamnamesi hükümleri yerine ikame edilmek üzere Fevkalâde İdari Radyokomünikasyon Konferansının hukuka mugayir bu kararlarını kabul etmekle Telekomünikasyon Anlaşmasının 13 ncü maddesi hükümlerini ihlâl ettiği nazarı dikkate alarak, Beyaz Rusya Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti bu şartlar tahtında Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesine ait Telekomünikasyon Anlaşması hükümlerini ve aynı zamanda Radyokomünikasyon Nizamnamesinin kabulü hususuna açık bırakır.

V.

Bulgaristan Halk Cumhuriyeti için :

Buenos Aires Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalarken Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti aşağıdaki hususları beyan eder :

1. Yetkili Murahhaslar Konferansı tarafından Kuomintang mümessillerinin Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalamaları babında verilen karar hukuka mugayirdir. Çünkü onlar hakikatta Çin'i temsil etmemektedirler. Ancak Çin Halk Cumhuriyetinin merkezi halk hükümeti tarafından tayin edilen mümessiller bu anlaşmayı imzalamaya yetkilidirler.

Bonn makamları, bütün Almanya'yı temsil etmemektedir. Binaenaleyh, Telekomünikasyon Anlaşmasının onların temsilcileri tarafından imzalanması hukuka mugayirdir. Alman Demokrat Cumhuriyeti Hükümeti anlaşmaya ek Protokol II- de derpiş olunan usul gereğince Atlantic City Anlaşmasına iştirak etmiş bulunmaktadır. Bu şerait tahtında, Alman Demokrat Cumhuriyeti, Atlantic City Anlaşmasının bir âkırı olup Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin bütün haklarına sahip bir üyesidir.

Cenubi Kore ve Bao-Dai'nin Viet-Nam mümessillerine Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalama hakkını veren yetkili murahhaslar Konferansının kararı hukuka mugayirdir. Çünkü bu mümessiller hakikatta Viet-Nam ve Kore'yi temsil etmemektedirler.

2. Atlantic City Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesinde zikredilen yeni Mil-

letlerarası frekans listesi henüz hazırlanmamış ve tasdik olunmamış bulunmaktadır. Bu sebeple Fevkalâde İdari Radyokomünikasyon Konferansı tarafından alınan kararlar Radyokomünikasyon Nizamnamesine muhalif ve dolayısıyla hukuka mugayirdir.

Yukardaki hususlara nazaran Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti, fevkalâde İdari Radyokomünikasyon Konferansının hukuka mugayir kararlarının Radyokomünikasyon Nizamnamesi hükümlerinin yerine ikamesini sağlamak üzere Yetkili Murahhaslar Konferansı tarafından kabul edilen 30 No.lu Kararın meriyetteki Anlaşma hükümlerine aykırı olduğunu ve nizamnamelerin normal revizyon usulünü ihlâl ettiğini ve binaenaleyh Bulgaristan Halk Cumhuriyeti tarafından kabul edilemeyeceğini beyan eder.

Bu vaziyet karşısında Bulgaristan Halk Cumhuriyeti, Radyokomünikasyon Nizamnamesinin kabul edilmesi hususunun açık bulunduğunu beyan eder.

Bulgaristan Halk Cumhuriyeti, aynı zamanda, Anlaşmanın 6 nci maddesi hükümlerini kabul veya reddetme hakkını da mahfuz tutar.

VI.

Kanada için :

Kanada, bu anlaşmayı imzalarken, Buenos Aires Telekomünikasyon Anlaşmasının 12 nci maddesini kabul etmeme hakkını mahfuz tutar. Kanada, bu anlaşmaya ek radyokomünikasyon ve telgraf nizamnamesi vecibelerini kabul etmekte ve fakat halen radyokomünikasyon ek nizamnamesi veya telefon nizamnamesi ile taahhüt altına girmeyi kabul etmemektedir.

VII.

Çin için :

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires'te toplanan yetkili murahhaslar konferansına iştirak eden Çin Cumhuriyeti Murahhas Heyeti Çin'in oradaki yegâne kanuni mümessili olup, bu durum konferans tarafından da, kabul edilmiştir.

Birliğin bâzı üyeleri tarafından, bu anlaşma ile ilgili veya ona ilişik olarak yapılan ve Çin Cumhuriyetinin yukarda zikredilen durumu ile kabili telif olmıyan her hangi beyanat ve ihtirazi kayıtlar hukuka mugayir ve binaenaleyh hükümsüzdür. Bu Anlaşmanın imzalanması ile Çin Cumhuriyeti, Birliğin bu âzalarına karşı Buenos Aires Anlaşmasından ve onunla ilgili bütün protokollerden doğacak hiçbir taahhüdü kabul etmez.

VIII.

Kolombiya Cumhuriyeti için :

Kolombiya Cumhuriyeti, bu Anlaşmayı imzalarken Buenos Aires Anlaşmasının 12 nci maddesinde bildirilen telgraf ve telefon nizamnameleri ile ilgili hiçbir vecibeyi kabul etmediğini resmen beyan eder.

IX.

Küba için :

Küba Cumhuriyeti, Buenos Aires Anlaşmasının 12 nci maddesi hükümlerini ve ihtiva ettiği taahhütleri nazarı dikkate alarak, telgraf ve telefon nizamnamelerini kabul hakkını mahfuz tutar.

X.

Amerika Birleşmiş Devletleri için :

Amerika Birleşmiş Devletleri için ve onun namına bu anlaşmanın imzalanmasıyla teşekkülü usule uygun olarak, Amerika Birleşik Devletlerinin bütün arazileri adına da imzalanmış olmaktadır.

Amerika Birleşik Devletleri, kendi namına bu anlaşmanın imzalanmasıyla Amerika Birleşik Dev-

letlerinin Buenos Aires Anlaşmasının 12 nci maddesinde hedef tutulan Telefon Nizamnamesi ile Ek Radyokomünikasyon Nizamnamesi ile ilgili hiçbir taahhüt kabul etmeyeceğini resmen beyan eder.

XI.

Yunanistan için :

Yunanistan Murahhas Heyeti bu Anlaşmayı inzalarken, Buenos Aires Anlaşmasının 12 nci maddesinde zikredilen idari nizamnamelerin imzalanması sırasında Yunanistan tarafından yapılmış olan ihtirazi kayıtları muhafaza ettiğini beyan eder.

XII.

Guatemala için :

Guatemala Millet Meclisi icabettiği takdirde tasdik sırasında lüzumlu göreceği ihtirazi kayıtları yapabileceğinden Guatemala Cumhuriyeti namına bu Anlaşmayı imzalamasının bu Anlaşmayı küll olarak, nihai şekliyle ve tatbikiyle tasdika hükümetini mecbur etmeyecektir.

Bu konferansa iştirak eden memleketler tarafından yapılan ihtirazi kayıtlardan doğacak hiçbir malî külfeti kabul edemeyeceğini hükümetim namına beyan ederim.

XIII.

Macaristan Halk Cumhuriyeti için :

Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalarken Macaristan Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti aşağıdaki hususları beyan eder :

Nizamnamelerin revizyonu ile ilgili bulunan anlaşma hükümleri yerine fevkalâde idari radyokomünikasyon konferansının hukuka mugayir kararlarını ikame eden Buenos Aires yetkili Murahhaslar Konferansı tarafından alınan kararı nazarı dikkate alan Macaristan Halk Cumhuriyeti, yetkili Murahhaslar Konferansının bu 30 No. lu Kararıyla mutabık olmadığından Radyokomünikasyon Nizamnamesinin kabulü ve Beynelmîl Frekans Kayıt Komitesine ait meselelerin muallakta bırakma hakkını mahfuz tutar.

Macaristan Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti, Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalarken aşağıdaki hususları beyan eder.

1. Kuomintang mümessillerine bu anlaşmayı imzalama müsaadesini veren yetkili murahhaslar konferansının kararı hukuka mugayyirdir. Zira ancak Çin Halk Cumhuriyeti Merkezi Halk Hükümeti tarafından tâyin edilen Kanuni temsilciler hakiki mümessilleri olup yalnız onlar Çin namına bu anlaşmayı imzalamaya yetkilidirler.

2. Cenubî Kore ve Bao-Dai'nin Viet-Nam mümessilleri denilen kimseler hakikatte Viet-Nam ve Kore'yi temsil etmemektedirler, bu sebeple onların konferansa iştiraki ve kendilerine milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalama hakkını veren karar hukuka mugayyirdir.

3. Almanya Demokrat Cumhuriyeti Hükümeti, tâyin edilen usul gereğince Atlantic City milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasına iştirak etmiş bulunduğundan Birliğin bütün haklarına sahip bir üyesi olduğu münakaşa kabul etmez bir hakikattir.

Bonn Makamları bütün Almanya'yı temsil etmediklerinden bu makam mümessillerinin Buenos Aires milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalamaları hukuka mugayyirdir.

XIV.

Endonezya Cumhuriyeti için :

Yetkili murahhaslar konferansının Endonezya murahhas heyeti Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti namına bu anlaşmayı imzalarken, (Garbî) Yeni Gine'nin halâ ihtilâflı bir toprak olduğunu nazarı dikkate alarak Birliğin Dokümanlarında ve anlaşmanın 1 No. lu ekinde Yeni Gine isminin Holânda'nın arkasında ve altında zikredilmiş olmasına karşı ihtirazi kayıt ileri sürer.

XV.

Irak için :

Irak murahhas heyeti aşağıdaki ihtirazi kayıtları arz eder :

1. Buenos-Aires anlaşmasının 12 nci maddesinde bildirilen telefon ve telgraf nizamnamele-riyle ek radyokomünikasyon nizamnamesini hükümetinin kabul etmek veya etmemek hakkını mah-fuz tutar.

2. 5 nci maddenin 12 b) 1 fıkrası ve 9 neu maddenin 1(g) fıkrası gereğince idari konsey ta-rafından yapılacak her hangi bir muvakkat anlaşmaya hükümetinin iştirak etme veya etmeme hakkını mahfuz tutar.

XVI.

İsrail Devleti için :

İsrail Devleti Murahhas Heyeti, Afganistan, Suudî Arabistan, Mısır, Irak, Ürdün, Lübnan, Pa-kistan, Suriye ve Yemen Murahhas heyetleri tarafından İsrail için yapılan ihtirazi kayıtları kabul edemez ve bu Anlaşma ile ona ekli nizamnamelerin tatbikinde, yukardaki Âza memleketleri ilgi-lendirdiği müddetçe, İsrail Devletinin menfaatlerini korumayı temin için lâzım gelen gerekli ted-birleri hükümeti namına alma hakkını mahfuz tutar.

XVII.

İtalya ve Avusturya için :

İtalya ve Avusturya kendi menfaatlerini korumak için, Âzaları veya Ortak Âzalar Buenos Aires (1952) Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşması hükümlerine göre Birliğin masraflarına iştirak etmedikleri ve diğer memleketlerin ihtirazi kayıtları onların Telekomünikasyon servislerini ihlâl ettiği takdirde, lüzumlu gördükleri bütün tedbirleri almak hakkını mahfuz tutarlar.

XVIII.

Hâşimi Ürdün Krallığı için :

Hâşimi Ürdün Krallığı Murahhas Heyeti aşağıdaki ihtirazi kayıtları ileri sürer :

1. Buenos Aires Anlaşmasının 12 nci maddesinde bildirilen Telgraf ve Telefon nizamnamele-riyle Ek Radyokomünikasyon Nizamnamesini hükümetinin kabul etmek veya etmemek hakkını mahfuz tutar.

2. 5 nci maddenin 12 b) 1 fıkrası ve 9 neu maddenin 1 (g) fıkrası gereğince İdari Konsey tarafından yapılarak her hangi bir muvakkat anlaşmaya iştiraki ret veya kabul hakkını hükümet namına mahfuz tutar.

XIX.

Meksika için :

Meksika Murahhas Heyeti Buenos - Aires Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imza-larken aşağıdaki hususları beyan eder :

1. Bu Anlaşmanın imzalanması Hükümetini* Anlaşmanın 12 nci maddesi 2 nci kısmının 1 ve 2 nci fıkralarında zikredilen Telgraf, Telefon ve Ek Radyokomünikasyon nizamnamelerine ait her hangi bir taahhüt altına sokmaz.

2. Meksika'ya ait aidatta anlaşmada tesbit edilenden fazla olarak bir artışa bilvasıta veya bilâva-sıta sebep olacak diğer memleketler tarafından yapılan hiçbir ihtirazi kaydını kabul etmez.

XX.

Pakistan için :

Pakistan Murahhas Heyeti bu Anlaşmayı Pakistan namına imza ederken, Pakistan'ın Anlaşmanın 12 nci maddesinde bildirilen Telgraf Nizamnamesine hiçbir taahhüdü kabul etmediğini resmen beyan eder.

Bundan başka, Anlaşmanın milletlerarası frekans kayıt komitesine ait hükümlerini Hükümetinin kabul etmek veya etmemek hakkını da mahfuz tutar.

XXI.

Filipinler Cumhuriyeti için :

Filipinler Cumhuriyeti, bu Anlaşmayı imzalarken, mezkûr Anlaşmanın 12 nci maddesinin 2 nci fıkrasında zikredilen telefon ve telgraf nizamnamelerine ait hiçbir taahhüdü şimdilik kabul edemeyeceğini resmen beyan eder.

XXII.

Polonya Halk Cumhuriyeti için :

Buenos Aires Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalarken, Polonya Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti aşağıdaki hususları beyan etmeye yetkilidir :

1. Polonya Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti, Kuomintang Temsilcilerinin Buenos - Aires yetkili murahhaslar konferansına iştirakinin ve kendilerine Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının imzalama hakkı verilmesinin hukuka mugayir olduğunu, zira Çin'in yegane kanuni temsilcilerinin Çin Halk Cumhuriyeti merkezî Halk Hükümeti temsilcileridir.

Bao - Dai'nin Viet - Nam ve Cenubi - Kore temsilcilerinin bu konferansa iştiraki ve bu temsilcilere bu Anlaşmayı imzalama yetkisi verilmesi hukuka mugayirdir. Zira bunlar hakikatte Vient - Nam ve Kore'yi temsil etmemektedirler.

2. Polonya Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti, bütün Almanya'yı temsil etmiyen ve dolayısıyla onun namına harekete yetkili olmıyan Bonn makamları temsilcilerinin konferansa iştirakinin ve kendilerine bu Anlaşmayı imzalama hakkı verilmesinin hukuka mugayir olduğu fikrindedir.

Atlantic City Anlaşmasının bir âkısı ve Birliğin bir üyesi olan Alman Demokrat Cumhuriyeti temsilcilerine de Buenos Aires Anlaşmasını imzalama yetkisi verilmelidir.

3. Buenos Aires'te Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşması imzalanırken, Radyokomünikasyon Nizamnamesinin kabulü meselesi Polonya Halk Cumhuriyeti için askıda kalır.

4. Polonya Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti, Buenos Aires Anlaşmasının 6 nci maddesi muhteviyatını ve Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesine yeni vazifeler verilmesini kabul edemez.

5. Birliğin İdari Konseyi, milletlerarası teşekküllerle 5 nci maddenin 12 nci fıkrasının b)1 bendine istinaden Polonya Halk Cumhuriyeti menfaatlerine aykırı anlaşmalar akdettiği takdirde, Polonya Halk Cumhuriyeti kendisini bu madde hükümlerine bağlı telâkki edemez.

6. Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalarken Polonya Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti, Anlaşma veya bütün ekleri hakkında, Polonya Halk Cumhuriyeti tarafından Anlaşmanın nihai tasdiki yapılmadan önce, lüzum görülen her hangi munzam ihtirazi kaydı yapmak hakkını hükümeti için mahfuz tutar.

XXIII.

Federal Almanya Cumhuriyeti için :

Bâzi üyelerin Almanya için yaptıkları ihtirazi kayıtlarla ilgili olarak Federal Almanya Cumhuriyeti Murahhas Heyeti, Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümetinin Almanya namına konuşmak ve milletlerarası işlerde Alman Milletini temsil edebilmek üzere hukukan teşekkül etmiş yegâne Hükümet olduğunu resmen beyan eder.

XXIV.

Ukrayna Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti için :

Telekomünikasyon Anlaşmasının zeyli olan Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesinde zikredildiği gibi, bu Nizamnamenin en mühim kısmının yürürlüğe girmesi müstakbel özel idari konferans tarafından alınacak kararlara bağlı bulunduğunu nazarı itibara alarak ve fevkalâde idari radyokomünikasyon konferansı tarafından 1951 de alınan kararların kabul edilmesiyle Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesi hükümlerinin ihlâl edildiğini ve dolayısıyla mezkûr konferans kararlarının hukuka mugayir olduğunu göz önünde tutarak ve 1952 yetkili murahhaslar konferansının Radyokomünikasyon Nizamnamesi hükümleri yerine ikame edilmek üzere fevkalâde idari radyokomünikasyon (1951) Konferansının hukuka mugayir bu kararlarını kabul etmekle Telekomünikasyon Anlaşmasının 13 ncü maddesi hükümlerini ihlâl ettiği nazarı dikkate alarak Ukrayna Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti, bu şartlar tahtında Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesine ait Telekomünikasyon Anlaşması hükümlerinin ve aynı zamanda Radyokomünikasyon Nizamnamesinin kabulü meselesini muallâkta bırakır.

XXV.

Romanya Halk Cumhuriyeti için :

Romanya Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti kendi hükümeti namına bu Anlaşmayı imzalarken, aşağıdaki hususları, beyan eder:

1. (1) Kuomintang tarafından gönderilen sözde Çin Murahhas Heyetini Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansı tarafından, Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalamaları hususunda salâhiyet tanıma kararı hukuka mugayir bulunmaktadır.

Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalamaya yetkili yegâne kanuni Çin mümessilleri, Çin Halk Cumhuriyeti Merkezî Halk Hükümeti tarafından tâyin edilen mümessillerdir.

(2) Alman Demokrat Cumhuriyeti Hükümeti 1947 Atlantic City Telekomünikasyon Anlaşmasına hukukan iştirak etmiş olup bu sebeple 1947 Telekomünikasyon Mukavelesinin bir âkîdı ve böylece Birliğin de tam üyesidir.

Bonn Makamları bütün Almanya'yı temsil etmemektedirler. Binaenaleyh, onların temsilcilerine bu Anlaşmayı imzalama hakkını tanıyan konferansın kararı hukuka mugayirdir.

(3) Bao - Dai'nin Viet-Nam ve Cenubî Kore temsilcilerine Buenos Aires Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalama hakkının verilmesi hukuka mugayirdir. Çünkü bu temsilciler hakikatta Viet - Nam ve Kore'yi temsil etmeyen kukla hükümetler tarafından gönderilmişlerdir.

2. 1952 Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansı, nizamnamenin revizyonu için mer'iyette bulunan Anlaşma ile tâyin olunan usulü ihlâl eden bir karar almıştır. Bu karar gereğince 1951 olağanüstü idari radyo konferansının hukuka mugayir kararları - ki bu kararlara Anlaşmaya ek Radyo Nizamnamesinin 47 nci maddesinin ihlâli ile varılmıştır - bu Nizamname hükümlerinin yerine kaim olur.

Romanya Halk Cumhuriyeti Murahhas Heyeti, bu şerait tahtında, Anlaşmanın 6 ncı maddesini, Radyokomünikasyon Nizamnamesini ve Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesine ait diğer hükümleri kabul etmek veya etmemek hakkını Hükümeti namına mahfuz tutar.

Aynı zamanda Buenos - Aires Yetkili Murahhaslar Konferansınının 30 No.lu Kararını nazarı dikkaet almamak hakkını da mahfuz tutar.

XXVI.

Büyük Britanya ve Şimalî İrlânda Birleşik Krallığı için :

Büyük Britanya ve Şimalî İrlânda'ya ait olan imzalarımızın Kanal adalarına, Man adalarına ve aynı zamanda Britanya Şarki Afrika'sına da şâmil olduğunu beyan ederiz.

XXVII.

Çekoslavakya için :

Çekoslavakya Murahhas Heyeti, Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalarken, aşağıdaki resmî beyanatta bulunmuştur:

1. Kuomintang mümessillerinin Telekomünikasyon Birliğinin Buenos - Aires Yetkili Murahhaslar Konferansında bulunması ve Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının Çin namına Kuomintang mümessilleri tarafından imzalanması hukuka mugayirdir. Çünkü Çin'in yegâne kanuni mümessilleri Çin Halk Cumhuriyeti merkezî Halk Hükümeti tarafından seçilebilir.

Çekoslavakya, aynı zamanda, Cenubi Kore ve Bao - Dai'nin Viet - Nam mümessillerine Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının Kore ve Viet - Nam memleketleri namına imzalanması yetkisinin verilmesine de mugayirdir. Çünkü bunlar hakikatta o memleketleri temsil etmemektedirler.

Çekoslavakya Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının bütün Almanya namına Bonn Makamları tarafından imzalanmasını kabul etmemekte ve Atlantic City 1947 Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasına hukukan iştirak etmiş olan Alman Demokrat Cumhuriyetinin, Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin hak sahibi bir üyesi olarak kabul edilmesi lâzımgeldiğini beyan etmektedir.

2. Çekoslavakya, Cenevre'deki 1951 Fevkalâde İdari Radyo Konferansı Anlaşması için Buenos Aires Milletlerarası Telekomünikasyon Birliği Yetkili Murahhaslar Konferansı tarafından verilen kararları kabul etmez. Çünkü bu kararlar 1947 Atlantic City Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesine aykırı olan mezkûr anlaşmayı meşru kılmak maksadını mahfuz tutar. Bu bakımdan Çekoslavakya bu Nizamnamenin 47 nci maddesine tamamiyle bağlı kalma hakkını mahfuz tutmaktadır.

3. Çekoslavakya, Buenos Aires Milletlerarası Telekomünikasyon Birliği yetkili murahhaslar konferansının milletlerarası frekans kayıt komitesine ait kararlarını kabul etmemekte ve Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının 6 nci maddesini kısmen veya tamamen kabul etmek veya etmemek hakkını mahfuz tutmaktadır.

XXVIII.

Türkiye için :

1. Yeni Buenos Aires Anlaşmasınının 12 nci maddesi hükümlerine nazaran, murahhaslığım adına, bu maddede zikredilen nizamname tahtında Türk Hükümeti adına evvelce yapılan ihtirazi kayıtların meriyette kalacağını resmen beyan ederim.

2. Buenos Aires Anlaşmasınının son hükümlerini imzalarken, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına, bu konferansa iştirak eden her hangi bir Murahhas Heyeti tarafından vâkı olacak lehte veya aleyhteki ihtirazi kayıtlar neticesinde doğacak malî külfetleri hükümetimin kabul edemeyeceğini resmen beyan ederim.

XXIX.

Cenubi Afrika Birliği ve Cenubu - Garbi Afrika arazisi için :

Cenubi Afrika Birliği ve Cenubu - Garbi Afrika arazisi Murahhas Heyeti Cenubi Afrika Birliği ve Cenubu - Garbi Afrika arazisi namına bu anlaşmayı imzalamakla, Cenubi Afrika Birliğinin ve Cenubu - Garbi Afrika arazisinin anlaşmanının 12 nci maddesinde zikredilen telefon nizamnamesi ile bir taahhüt altına sokmayıacağını beyan ederler.

XXX.

Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri Birliği için :

Telekomünikasyon Anlaşmasınının zeyli olan Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesinde zikredildiği gibi, bu nizamnamenin en mühim kısmının yürürlüğe girmesi müstakbel özel idari konferans tarafından alınacak kararlara bağlı bulunduğunu nazarı itibara alarak ve fevkalâde İdari

Radyokomünikasyon konferansı tarafından 1951 de alınan kararların kabul edilmesiyle Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nci maddesi hükümlerinin ihlâl edildiğini ve dolayısıyla mezkûr konferans kararlarının hukuka mugayir olduğunu göz önünde tutarak ve 1952 yetkili murahhaslar konferansının Radyokomünikasyon Nizamnamesi hükümleri yerine ikame edilmek üzere fevkalâde idari Radyokomünikasyon konferansının hukuka mugayir bu kararlarını kabul etmekle Telekomünikasyon Anlaşmasının 13 ncu maddesi hükümlerini ihlâl ettiğini nazarı dikkate alarak :

Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri Birliği, bu şartlar tahtında Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesine ait Telekomünikasyon Anlaşması hükümlerinin ve aynı zamanda Radyokomünikasyon Nizamnamesinin kabulü meselesini muallâkta bırakır.

XXXI.

Viet - Nam Devleti için :

Viet - Nam Murahhas Heyeti Viet - Nam devleti namına bu Anlaşmayı imzalarken, hükümetinin aşağıdaki hususları kabul etmek veya etmemek nakkını mahfuz tutar :

— 12 nci maddede bahsi geçen Telefon Nizamnamesi ve hususi olarak bu nizamnamenin Avrupa dışına teşmil edilmesi dolayısıyla hâsıl olacak taahhütleri;

— İdari Konsey tarafından milletlerarası teşekküllerle geçici olarak akdedilecek ve fakat hükümetinin menfaatine aykırı göreceği anlaşmaları.

Bundan başka :

Bulgaristan Halk Cumhuriyeti

Macaristan Halk Cumhuriyeti

Rumen Halk Cumhuriyeti

Arnavutluk Halk Cumhuriyeti

Polonya Halk Cumhuriyeti

Beyaz Rusya Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti

Ukrayna Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti

Çekoslavakya

Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri Birliği.

Murahhas heyetleri tarafından, Buenos Aires yetkili Murahhaslar Konferansı kararına uygun olarak Viet - Nam hükümeti temsilcilerinin Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalama hakkına karşı yapılan itirazların anlaşmaya bâriz olarak aykırı ve hukuki bakımdan hiçbir esasa istinad etmediklerini resmen beyan eder.

XXXII.

Belçika, Kamboç Kırallığı, Çin, Kolombiya Cumhuriyeti, Belçika Kongosu ve Ruanda Urindi arazisi, Kosta - Rika, Kûba, Mısır, Fransa, Yunanistan, Hindistan Cumhuriyeti, İran, Irak, İsrail Devleti, Japonya, Hâşimi Ürdün Kırallığı, Lübnan, Monako, Portekiz, Fas ve Tunus Fransız Mandası, Federal Alman Cumhuriyeti, Federal Yugoslavya Halk Cumhuriyeti, İsveç, İsviçre Konfederasyonu, Suriye Cumhuriyeti, Fransız Cumhuriyeti Denizaşırı arazileri ve bu şekilde idare edilen araziler, Portekiz Denizaşırı arazileri, Viet - Nam Devleti için;

Aşağıda imzaları bulunan murahhas heyetleri kendi hükümetleri adına, Birliğin masraflarından kendilerine düşen aidatta bir artışa sebep olacak ihtirazi kayıtlar neticelerini kabul etmediklerini beyan ederler.

Belçika

Kamboç Kırallığı

Çin

Kolombiya Cumhuriyeti

Belçika Kongosu ve Ruanda Urindi arazisi

Kostarika

Kûba

Mısır

Fransa

Yunanistan

Hindistan Cumhuriyeti

İran

Irak
İsrail Devleti
Japonya
Haşimî Ürdün Kırallığı
Lübnan
Monako
Portekiz
Fas ve Tunus Fransız Protektorası
Federal Almanya Cumhuriyeti

Yugoslav Federal Halk Cumhuriyeti
İsveç
İsviçre Konfederasyonu
Suriye Cumhuriyeti
Fransız Cumhuriyeti denizaşırı arazileri ve bu
şekilde idare edilen araziler
Portekiz denizaşırı arazileri
Viet - Nam Devleti

XXXIII.

Afganistan, Suudî Arabistan Kırallığı, Mısır, Irak, Haşimî Ürdün Kırallığı, Lübnan, Pakistan, Suriye Cumhuriyeti ve Yemen :

Yukarda zikredilen murahhas heyetleri, Buenos Aires Anlaşmasının imzalanmasının ve bilâhara kendi hükümetleri tarafından tasdikinin bu Anlaşmanın 1 No. lu ekinde İsrail namı altındaki üye için muteber olmadığını ve hiçbir şekilde devletin tanınmasını tazammun etmediğini beyan ederler.

XXXIV.

Mısır ve Suriye Cumhuriyeti için :

Mısır ve Suriye Cumhuriyeti Murahhas Heyetleri kendi hükümetleri namına, İdari Konseye, milletlerarası teşekküllerle Birlik namına anlaşma yapma yetkisi veren 9 ncu maddenin 1 nci fıkrası (g) bendi hükümlerini kabul etmediklerini beyan ederler. Kendi menfaatlerine aykırı addedecekleri bu gibi anlaşmalarla taahhüt altına girmeyeceklerdir.

XXXV.

Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri Birliği, Ukrayna Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti ve Beyaz Rusya Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti için :

Telekomünikasyon Anlaşmasını imzalarken, Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri Birliği ve Beyaz Rusya S. S. C. murahhas heyetleri aşağıdaki hususları beyan ederler :

1. Kuomintang adamlarına Anlaşmayı imzalama hakkını tanıyan yetkili murahhaslar konferansının kararı hukuka mugayirdir. Zira ancak Çin Halk Cumhuriyeti Merkezî Halk Hükümeti tarafından tâyin edilen mümessiller Çin namına bu Telekomünikasyon Anlaşmasını imzaya yetkilidirler.

2. Bao - Dai'nin Viet - Nam ve Cenubi Kore mümessilleri hakikatta Viet - Nam ve Kore'yi temsil etmemektedirler; bu sebeple yetkili murahhaslar konferansının çalışmalarına iştirakleri ve kendilerine Telekomünikasyon Anlaşmasını Viet - Nam ve Kore namına imzalama yetkisinin verilmesi hukuka mugayirdir.

3. Alman Demokrat Cumhuriyeti Hükümeti Anlaşmaya ek Protokolde zikredilen esaslar gereğince Telekomünikasyon Anlaşmasına (Atlantic City, 1947) iştirak etmiş ve böylece 1947 Telekomünikasyon Anlaşmasının bir âkidi ve Birliğin tam üyesi olmuştur. Bonn makamları bütün Almanya'yı temsil edemez ve etmemektedirler. Binnetice Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansınca kabul edilmiş olan Telekomünikasyon Anlaşmasının onların mümessilleri tarafından imzalanması hukuka mugayirdir.

XXXVI.

Avustralya Federasyonu, Kanada, Çin, Amerika Birleşik Devletleri, Hindistan Cumhuriyeti, Irak, Haşimî Ürdün Krallığı, Meksika, Yeni Zelânda, Holânda ve Büyük Britanya ve Şimalî İrlânda Birleşik Krallığı için :

Bâzı memleketlerin bu Anlaşmanın 6 ncı maddesi hükümlerini kabul etmek veya etmemek hakkını mahfuz tutmaları dolayısıyla bunlardan kâzılarının ileride bu madde hükümlerini kesin olarak kabul etmemeleri karşısında aşağıda isimleri yazılı memleketler icabında Birliğin diğer üeleriyle de müşterek olarak Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesinin gerektiği şekilde çalışmasını temin etmek üzere gerekli tedbirleri alma hakkını mahfuz tutarlar.

Avustralya Federasyonu

Kanada

Çin

Amerika Birleşik Devletleri

Hindistan Cumhuriyeti

Irak

Hâşimî Ürdün Krallığı

Meksika

Yeni Zelânda

Holânda, Surinam, Felemenk Antilleri, Yeni Gine,

Büyük Britanya ve Şimalî İrlânda Birleşik Krallığı,

Bunları mübeyyin olmak üzere ilgili yetkili murahhaslar, Çince, İngilizce, Fransızca, Rusça ve İspanyolca olarak tek nüsha halinde tanzim edilen bu nihai Protokolü imza etmişlerdir. Bu Protokol Arjantin Hükümetinin arşivinde muhafaza edilecek ve bir kopyası bu Protokolü imza eden her Hükümete verilecektir.

22 Aralık 1952

Buenos Aires'te tanzim olundu.

Anlaşmanın altındaki aynı imzalar takibeder.

MİLLETLERARASI TELEKOMÜNİKASYON ANLAŞMASINA EK PROTOKOLLER

(Buenos Aires, 1952)

Buenos Aires Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının imzalanması sırasında, aşağıda imzaları bulunan yetkili murahhaslar, şu Ek Protokolleri imzalamışlardır :

I.

PROTOKOL

Üye ve Ortak üyelerin aidat sınıflarını seçerken takibedecekleri usul

1. Her üye ve ortak üye, Buenos Aires Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının 13 ncü maddesinin 4 ncü fıkrasında gösterilen tasnif tablosundan seçeceği aidat sınıfını 1 Temmuz 1953 tarihinden önce Genel Sekretere bildirecek tir.

2. Üye ve ortak üyelerden 1 Temmuz 1953 tarihinden önce kararını bildirmiyenler yukardaki 1 ncı fıkra tatbikatı olarak Atlantic City Anlaşmasına göre kabul ettikleri aidat ünitesi üzerinden aidat vermeye mecburdurlar.

PROTOKOL

Milletlerarası Telgraf İstişari Komitesi ile Milletlerarası Telefon İstişari Komitesinin Birleşmesi imkânı

1. 1954 te toplanması mukarrer Telgraf ve Telefon İdari Konferansı, Birliğin menfaatleri için uygun gördüğü takdirde CCIT ile CCIF in Birliğin tek daimî bir organı halinde birleşmelerini tasdik etmekte yetkilidir. Bu hususta kararı verirken konferansın 2 No. lu kararında derpiş olunan hükümler gereğince CCIF ve CCIT Genel asamblelerinin bu mevzu üzerindeki tavsiyelerini nazarı dikkate alacaktır.

2. Konferans, CCIF ile CCIT in birleşmesinin gerektirdiği kanaatine vardığı takdirde,

a) CCIF ile CCIT nin birleşmesi 1 Ocak 1955 ten önce olmamak üzere konferans tarafından tesbit edilecek bir tarihten itibaren muteber olacaktır.

b) Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının 4 ncü maddesinin 3 ncü fıkrasının d) ve e) bentleri hükümleri, konferansın tesbit edeceği tarihten itibaren aşağıda yazıldığı gibi tek bir bent halinde tadil edilmiş telâkki olunacaktır :

«3.»

d) Milletlerarası Telgraf ve Telefon istişari Komitesi (CCIT) »

e) Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının 7 nci maddesi 1 nci fıkrasının (1) ve (2) No. lu bentleri hükümleri, aynı tarihten itibaren, aşağıda yazıldığı gibi tek bir bent halinde tadil edilmiş telâkki olunacaktır :

«1. 1) Telgraf ve Telefon İstişari Komitesi telgraf, faksimile (resim nakli) ve telefona ait teknik, işletme ve tarife meselelerini tetkik etmek ve bunlar üzerinde tavsiyelerde bulunmakla mükelleftir.»

d) CCIT ve CCIF nin etüd komisyonları ve ihtisas sekreterlikleri yerine Birleşik Teşekkülün etüd komisyonları ve tek bir ihtisas sekreterliği CCIF ve CCIT nin genel asamblelerinin tavsiyelerine göre, Telgraf ve Telefon İdari Konferansı tarafından tâyin edilecek usule uygun olarak ikame edilecektir.

3. Telgraf ve Telefon İdari Kongresinin 1954 den sonraya tehir edilmesi halinde bu protokolün 1 ve 2 nci fıkralarıyla Telgraf ve Telefon İdari Konferansına tanınan yetkileri Birliğin üyeleri ile istişare etmek şartıyla aynen İdari Konsey tarafından kullanılır.

4. Yukardaki hükümlere göre CCIT ile CCIF in birleştirilmesine karar verilemediği ve tatbik edilemediği takdirde ve bu iş yapılmadığı müddetçe Genel Sekreterliğin telgraf ve telefon işlerine bakan genel sekreter yardımcısı, İdari Konseyin 172/CA5 No. lu Kararına uygun ve Anlaşmanın 7 nci maddesinin 4 ncü fıkrası c) bendi hükümleri dışında olarak CCIT faaliyetlerinin mesuliyetini taşımaya devam edecektir.

III.

PROTOKOL

Birliğin 1953 yılı normal bütçesi

Birliğin 1953 yılı normal bütçesi aşağıdaki gelir ve gider icmaline göre tesbit edilmiştir:

Gelirler	İsviçre Frangı	Giderler	İsviçre Frangı
1952 yılından		İdari konsey	200 000
Bakiye nakli	415 000	Genel Sekreterlik	2 096 400
		I. F. R. B.	1 917 500
İştirak hisseleri		C. C. I. F.	459 750
7 560 İsviçre franktan		C. C. I. T.	78 900
680 ünite :	5 140 800	C. C. I. R.	488 600
			5 241 150
C. C. I. F. ihtiyat fonundan çekilen	20 000	Yetkili murahhaslar konferansının kararlarından doğan masraflar (Tafsilât için aşağıya bakılması) yetkili murahhaslar konferansının kararlarından doğan masrafların teferruatı :	466 205
			5 707 355
Neşriyat ek bütçesinden tediye	245 000	Faiz	250 000
			5 957 355
Faiz	350 000		
Gayrimelhuz	6 555	1954 yılına nakil	220 000
			6 177 355
	6 177 355		6 177 355

İdari konsey 1953 yılı normal oturumunda yukarıki rakamlara dayanarak bütçeyi teferruatlı olarak tanzim edecektir.

Yetkili Murahhaslar Konferansının kararlarından doğan masrafların teferruatı.

	İsviçre Frangı
1) 8 nci sınıf aylıklarının yeni cetveli neticesi	6 000
2) Hayat pahalılığı ile mütenasip olarak aylıkların geçici olarak ayarlanması için geçici tazminat (1 den 8 nci sınıflar için % 3)	66 000
3) Birliğin bâzı vazifelerinin yeniden sınıflandırılması	
Aylıklar	52 356
Sigorta	47 644
4) Çocukların tahsili masrafları için tazminat	52 000
5) Pansiyon fonunun ihyası	100 000
6) 40 yaşından büyük memurların iştiraklerinin artırılması	30 000

	İsviçre Frangı
7) Gecikmiş hesapların kapatılması (372 050 nin % 10 nu)	37 205
Bu miktarın faizi	13 000
8) Tekaütlere verilen tazminat	12 000
9) Ziyan eden dokümanlar için neşriyat servisinin subvansiyonu	80 000
	Yekûn 496 205
Memleket değiştirme tazminatı (Düşülecek) (Tahminlerin tashihi)	30 000
	Genel yekûn 466 205

IV.

PROTOKOL

Birliğin 1954 ilâ 1958 süresi için normal masrafları

1. İdari Konseye, İsviçre Konfederasyonuna ödenen faizler hariç, Birliğin 1954 ilâ 1958 yıllarında âdi masrafları aşağıdaki meblâğları geçmemek üzere senelik bütçeleri tanzim etmek yetkisi verilmiştir :

1954 yılı için	5 890 000	İsviçre frangı
1955 yılı için	5 995 000	İsviçre frangı
1956 yılı için	5 965 000	İsviçre frangı
1957 ve 1958 yılları için	6 085 000	İsviçre frangı

2. Bununla beraber, çok istisnaî durumlarda İdare Konseyi 1 nei fıkrada bildirilen limitlerin âzami % 3 ünü geçmek üzere kredi kullanma yetkisini haizdir. Bu vaziyette, İdari Konsey böyle bir durumun sebeplerini bildiren özel bir karar alacaktır.

3. Bundan başka 2 nei fıkrada bildirilen yetkiye ilâveten konsey:

a) 8 No. lu Kararda bildirilen şartlar tahtında Birliğin binalarına ait kiralarda meydana gelebilecek muhtemel bir artışı karşılamak üzere, 1955 ten 1958 e kadar her seneye ait olmak üzere bütçeye âzami 60 000 İsviçre franklık bir meblâğ,

b) 20 No. lu Kararda bildirildiği üzere hayat pahalılığı dolayısıyla memurlara verilmesi muhtemel tazminatı karşılamak üzere 1954 ten 1958 e kadar her seneye ait olmak üzere bütçeye âzami 200 000 İsviçre franklık bir meblâğ koyabilir.

4. İdari Konsey masrafları mühim olan asgari seviyeye indirmek gayesiyle mühim olan ekonomiyi yapmak vazifesiyle mükelleftir.

5. Yukarıki 2 ve 3 nü fıkralarda belirtilen haller dışında, İdari Konsey aşağıdaki fıkrada zikredilen hususları tatbik etmeden her sene için 1 nei maddede tesbit edilen limitleri bilvasıta veya bilâvasıta tecavüze meydan verebilecek hiçbir karar alamaz.

6. 1 ilâ 3 nü fıkralara istinaden konsey tarafından görülebilecek krediler Birliğin randımanlı bir şekilde çalışmasını temine kâfi gelmediği takdirde, ancak müşaverede bulunmaları Birliğin üyelerinin ekseriyeti tarafından tasvibedildikten sonra Konsey bu kredileri çoğaltabilir. Birliğin üyeleri ile yapılacak istişarelerde kendilerine böyle bir isteği lüzumlu kılan sebepleri havi tam bir rapor tevdi edilecektir.

7. 1 ilâ 3 nü fıkrâ hükümleri veya 6 nei fıkrada derpiş olunan durumlar tahtında İdari Konsey tarafından yetki verilen kredilerden fazla olarak masraflarda bilvasıta veya bilâvasıta bir artışa sebep olacak her hangi bir idari konferansa veya her hangi bir istişari komitenin genel asamblesi tarafından alınacak hiçbir karar yürürlüğe girmeyecektir.

8. Malî tesisleri alabilecek kararlar verirken, idari konferanslar ve istişari komitelerin genel asambleleri bu kararlardan doğabilecek munzam masrafların katı olarak tahminini yapacaktır.

Bunları mübeyyin olmak üzere ilgili yetkili murahhaslar, Çince, İngilizce, Fransızca, Rusça ve İspanyolca olarak tek nüsha halinde tanzim edilen bu ilâve Protokolleri imza etmişlerdir. Bu nüsha Arjantin Hükümetinin arşivinde muhafaza edilecek ve bir kopyası imza sahibi hükümetlere verilecektir.

22 Aralık 1952 de Buenos Aires'te tanzim kılındı.

Anlaşmanın altındaki aynı imzalar takibeder.

KARARLAR, TAVSİYELER VE DÜŞÜNCELER

1 Numaralı Karar

Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesine dâhil üye miktarı

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansı

Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesinin 11 üye ile devamına karar vermiştir.

2 Numaralı Karar

Milletlerarası Telgraf İstişari Komitesi ve Milletlerarası Telefon İstişari Komitesinin muhtemel birleşmesi

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansı

1. C. C. I. T. ve C. C. I. F. in halihazırdaki faaliyet ve çalışma metodlarının kabil olduğu kadar basitleştirilmesinin icabettiğini;

2. Bununla beraber, her iki teşekkülün genel asambleleri bu meseleyi tetkika fırsat bulmadan C. C. I. T. ve C. C. I. F. in birleşmesi için bir karar alınmaması lâzımgeldiğini,

Nazarı itibara alarak.

1. Bu teşekküllerin herbirinin gelecek genel asamble toplantısı gündeminde böyle bir birleşme hakkında teferruatlı bir etüdü bulunmamasına;

2. Her iki teşekkülün bu mevzuda, Birliğin gelecek idari Telgraf ve Telefon Konferansına arz edilmek üzere tavsiyelerini bildirmelerine karar vermiştir.

3 Numaralı Karar

Milletlerarası Telgraf İstişari Komitesi ile Milletlerarası Telefon İstişari Komitesinin birleşmesinden meydana gelecek tek bir İstişari Komitenin bütçe ve hesaplarının tasdiki

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos - Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

Protokol II. nin şartları gereğince C. C. I. T. ve C. C. I. F. in, Birliğin bir tek daimî teşekkülü halinde birleşmesinin gelecek Yetkili Murahhaslar Konferansından evvel vukubulabileceğini nazarı itibara alarak;

Protokol II ye uygun olarak tesbit edilecek bir tarihten itibaren C. C. I. T. ve C. C. I. F. yerine ikâme edilecek tek bir istişari komitenin normal ve fevkalâde bütçe ve masraflarının tasdikine, İdare Meclisinin salâhiyettar kılınmasına karar vermiştir.

4. Numaralı Karar

Milletlerarası Telekomünikasyon yollarının bakımı

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos - Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Her cins Telekomünikasyonun rasyonel kullanılması ve iyileştirilmesini temin bakımından milletlerarası iş birliğinin temin ve genişletilmesinin elzem olduğunu,

2. Kendi arazisi dâhilinde Milletlerarası Telgraf ve Telefon Trafığının transit geçmesini deruhde eden üye ve ortak üyelerin, dolayısıyla Milletlerarası Telekomünikasyon Şebekesinin iyi bir şekilde çalışmasına iştirak mesuliyetini üzerine almasını, nazarı itibara alarak;

Üye veya ortak üyelere bir veya birkaçı C. C. I. T. veya C. C. I. F. ye kendi arazilerinden geçen Milletlerarası Telgraf veya Telefon Trafığı ile ilgili ârizat cetvellerini veya istatistiklerini veya bunlara ait her hangi malûmatı arz ettikleri takdirde, alâkalı İstişari Komitenin :

a) Bu dokümanları dikkatle incelemesine ve istenilen her hangi lüzumlu ilâve malûmatı toplamasına;

b) Bahis mevzuu telekomünikasyon yollarının tesisi, bakımı veya işletilmesi gayesiyle toplanan malûmatı nazarı dikkate alarak incelenen bu dokümanların neticelerini neşretmesine;

c) Bahis mevzuu bölgedeki Milletlerarası Telekomünikasyonların iyi çalışmasını temin ve muhafaza için alâkalı idarelere, lüzumlu tedbirleri teklif etmesine karar vermiştir.

5 Numaralı Karar

Milletlerarası Radyo İstişari Komitesi tarafından etüd edilecek yeni bir sual

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos - Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Radyokomünikasyon servisleri ve bilhassa radyodifüzyon yayınları ve seyyar servisler üzerindeki kasdi ve parazitik ihtizazların tesirini mümkün olduğu kadar geniş ölçüde teknik esaslara istinaden tetkik etmeye;

2. Radyo ihtizazları neşreden sınıai tesislerle Radyokomünikasyon servislerinin ahenkli birleşimlerine meydan verecek normların tesbiti için tavsiyelerde bulunmaya; C.C.I.R. i memur etmiştir.

6 Numaralı Karar

Konferansların ve toplantıların Teşkilâtı ve finansmanı

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos - Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Bâzi konferansların, müddeti uzatmak ve ilâve celseler yapmak hususundaki karar dolayısıyla meydana gelen idari ve malî güçlükleri;

2. Konferans ve toplantılarda mümkün olduğu kadar mütecanis bir teşkilât yapılabilmesini teminen Genel Sekreter ve idarelere direktifler hazırlanmasının şayanı arzu bulunduğunu;

3. Konferans ve toplantıların masrafının mümkün olduğu kadar kısılması lüzumunu nazarı itibara alarak;

1. İdari Konseyin (tashih edilmiş) 83 No. lu kararındaki hükümleri tasvibetmeye;

2. İlerde yapılacak bütün konferans ve toplantıların teşkilâtının Konseyin bu kararı hükümlerinin ruhuna uygun olarak yapılmasına;

3. Davet eden bir idare ile yapılacak her anlaşma, avans ve ödemelere ait malî hususlar bakımından gayet açık ve katî hükümlerle yapılmasına karar vermiştir ;

7 Numaralı Karar

Yetkili murahhaslar konferansı için Arjantin İdarəsi ile Genel Sekreter arasındaki Anlaşmanın tasdiki

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos - Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. İdari Konseyin (tashih edilmiş) 83 numaralı kararında davet eden idareler ile yapılacak anlaşmaların konsey veya bizzat konferans tarafından tasdikinin lüzumlu kılınmasını;
2. İdari Konsey, yedinci celsesinde, Buenos - Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı için Arjantin İdaresi ile Genel Sekreter arasında yapılan Anlaşmayı tetkikten sonra tasdikini yapmayı sadece Anlaşmanın tetkik ettiği kısımlarından bilgi aldığını bildirmesini nazarı itibara alarak :
Arjantin İdaresi ile Genel Sekreter arasında akdedilen Anlaşmayı tasdika karar vermiştir.

8 Numaralı Karar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin binaları

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

Birliğin halihazırda işgal ettiği binaların, ihtiyaçlarını karşılamaya kâfi gelmeyişi nazarı itibara alarak :

1. Aşağıda yazılı iki mülâhazayı göz önünde tutarak İdari Konseyin süratle bir hal çaresine vâ-sıl olmak üzere etüdlere devam etmesine;
 - a) Kabul edilecek sureti hal, Birlik servislerinin ihtiyaçlarını karşılayacak şekilde olmalıdır;
 - b) Müsait şerait tahtında seçilecek hal çaresi malî bakımdan Birlik için en ekonomîği olmalıdır.
2. İdari Konseyin bu sureti hallin tatbiki için lüzumlu tedbirler almasına;
3. Yalnız bu maksatla, Birliğin masraflarının limiti içine dâhil olmamak üzere, 1955 den 1958 e kadar her yıl için İdari Konseyin emrine 60 000 İsviçre franklık ilâve bir kredi tahsis edilmesine karar vermiştir.

9 Numaralı Karar

Birliğin malî durumuna Federal İsviçre Hükümetinin Yardımı

Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. 1947 ilâ 1952 seneleri zarfında Genel Sekreterlik, birçok defalar hayli yüksek meblâğ için İsviçre Konfederasyon Hükümetine avans hakkında müracaat etmek mecburiyetinde kalmış ve mezkûr hükümetin bu müracaatlara, Birliğin emrine lüzumlu parayı tahsis etmekle cevaplandırmış olmasını,
2. Bundan başka İsviçre Konfederasyonu Hükümetinin 1 Temmuz 1951 tarihinden itibaren verdiği avanslar için mürettep faiz bedelinden feragat edip basit faiz bedeli tesbit etmesini;
3. İsviçre Konfederasyonunun Federal malî kontrolunun Birliğin 1947 ilâ 1951 seneleri hesaplarını gayet itina ile tetkik etmesini nazarı itibara alarak:
 1. İsviçre Konfederasyonu Hükümetine Birlikle malî sahadaki iş birliğinden dolayı (bu iş birliği avantajlar bahşeden Birliğe ekonomi yapmayı sağlamaktadır).
 2. İlerde de bu iş birliğini temadi ettirilebileceği ümidini ifade edip :
Genel Sekreteri, bu karardan İsviçre Konfederasyonu Hükümetine bilgi vermesi için memur eder.

10 Numaralı Karar

Birliğin 1947 ilâ 1951 seneleri hesaplarının tasdiki

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Atlantic City Anlaşmasının 10 ncu maddesinin 1 (e) fıkrası hükümlerini,
2. 1949 Paris 5 nci Milletlerarası Telgraf ve Telefon Konferansının, telgraf ve telefon kısmının hesaplarının tasdiki hususundaki kararını ;
3. İdari konseyin, Birliğin malî durumu hakkındaki raporu ile bu konferansın malî komisyonunun raporunu (216 ve 450 numaralı dökümanlar), nazarı itibara alarak :
 1. Telgraf ve telefon kısmının 1947 ile 1948 seneleri hesaplarının 1949 Paris Milletlerarası Telgraf ve Telefon Konferansı tarafından tasdik edilmişinden bilgi alınmasına ;
 2. Radyokomünikasyon kısmının 1947 ile 1948 seneleri hesaplarının tasdikına ;
 3. Birliğin 1949 ilâ 1951 seneleri hesaplarının nihai olarak tasdikına ;
 4. Hesapların tutuluş tarzından dolayı Genel Sekretere ve Genel Sekreterlik personeline memnuniyetini ifadeye ;
 5. Konferansın 342 numaralı dökümanında 2 No. lu ekdeki müşahade ve mülâhazaları göz önünde bulundurmalarını Birliğin teşekküllerine talebe karar vermiştir.

11 Numaralı Karar

Ödenmemiş hesaplar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Madrid Anlaşması çerçevesi dâhilinde ödenmemiş hesapların vaziyetini,
2. Dökümanlara ait ödenmemiş borçları nazarı itibara alarak :
 1. Birliğin üyeleri tarafından yapılacak tediyata eğer varsa evvelâ Madrid Anlaşması rejimine ait ödenmemiş hesapların tesviyesinin bulunması.
 2. Birliğin üye ve ortak üyelerinin idarelerinin ve diğer idari servislerin ve özel işletmelerin dökümanlara ait hesapları mâkul müddetler zarfında tesviye etmeleri,
 3. Mâkul bir müddet zarfında tesviye edilmeyen döküman hesaplarına faiz ilâve edilmesi,
 4. Geçikmenin ellerinde olmıyan sebeplerden dolayı ileri geldiğini ispat edemeden dökümanların hesabını mâkul müddet zarfında ödemiye özel işletmelere ve hususi eşhasa dökümanların gönderilmesine son verilmesi veya mümkün olduğu takdirde tediyeye mukabil gönderilmesi mütalâasiyle hususları inceleyip Genel Sekretere lüzumlu direktifler vermeye İdari Konseyi memur eder.

12 Numaralı Karar

İkinci Cihan Harbinin husule getirdiği hâdiseler dolayısıyla muallâkta kalan çeşitli aidat

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Birliğin İdari Konseyi tarafından Yetkili Murahhaslar Konferansına verilen raporun VI nci fasıl 4. 3 ncu fıkrası ve Birliğin Genel Sekreteri tarafından arz edilen dökümanlar ve malûmat ;
2. Hesabatta Yugoslavya Federal Halk Cumhuriyeti namına gözüken ödenmemiş borçlar hakkındaki İdari Konseyin 52/CA3 ve 136/CA4 sayılı kararları ;
3. Sabık İtalyan müstemlekelerinin ödenmemiş borçları hakkındaki İdari Konseyin 52/CA3 sayılı Kararı ;
4. Almanya ve Japonya'nın ödenmemiş borçları hakkındaki İdari Konseyin 18/CA2 sayılı kararı göz önünde tutulup :

1. Bahis mevzuu hesapların başlıca İkinci Cihan Harbinde husule gelen hâdiselerden dolayı muallâkta kalmış olmasını;

2. Sabık İtalyan müstemlekelerine gelince vaziyet o şekilde değişmiştir. İşbu müstemlekeler tarafından Birliğin üyesi sıfatıyla Madrid Anlaşması rejimi altında hâsıl edilen borçlar her hangi diğer bir üyeye (Müspet halde hangisine) tahvil etmeyi fevkalâde zor bulunmasını;

3. Evvelce Japonya mandası altında bulunan Cenup Denizi Adaları ve Japonya'ya tâbi diğer müstemlekeler gelince buralarda vaziyetin fevkalâde karışık olmasını;

4. Yukarda yazılı 2 ve 3 ncü maddelerdeki sebeplerden dolayı mevzuubahis borçların kabulünü Birliğin hangi üyesine düştüğüne katî bir şekilde karar vermenin mümkün olmamasını;

5. Bu borçların Birliğin hesabatında ilelebet gözükmemesinin şayanı tavsiye olmadığını; nazarı itibara alarak :

1. a) Hesabatta Yugoslavya Federal Halk Cumhuriyeti namına gözüken borçların;

b) Sabık İtalyan müstemlekeleri borçlarının;

c) Evvelce Japonya mandası altında bulunan Cenup Denizi Adaları borçlarının;

d) Evvelce Japonya'ya tâbi müstemlekelerin borçlarının kâr ve zarar hanesine geçirilmesine;

2. Almanya'nın harbden evvelki borçları hakkındaki Londra Konferansının 8 Ağustos 1952 tarihli raporuna uygun olarak faizin % 6 dan % 4 e indirilmesi ve aradaki farkın kâr ve zarar hanesine geçirilmesi şartıyla alınan borçlarının tesviyesine dair Federal Alman Cumhuriyetinin teklifinin kabul edilmesine;

3. Yukarda bahsi geçen 1 ve 2 nci maddelerin kâr ve zarar hesaplarının tavazzuhu için Birliğe 31 Aralık 1952 de yuvarlak olarak 366 210 İsviçre Franga balığ olan lüzumlu kredilerin verilmesine;

4. Bununla beraber, evvelce Japonya'ya bağlı müstemlekelerin borçlarını hususi bir hesaba nakledilip Genel Sekrater, gelecek yetkili Murahhaslar Konferansından evvel sözü edilen arazileri idare eden Birlik üyeleri tarafından bu meblâğların ödenmesini ki, bu ödemeler hesaba özel bir varidat gibi alınır, saklamaya gayret sarfetmesi için talimat verilmesine karar vermiştir.

13 Numaralı Karar

Üye ve Ortak üyelerin Konferans ve toplantılarına iştirakine dair

Atlantic City Anlaşmasının 14 ncü maddesinin 3 (1) nei fıkrasının farklı tefsiri neticesindeki ihtilâflı aidatlar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Birliğin bâzı üyelerinin, (Paris 1949 ve Floransa 1950) Plânlama Teknik Komisyonunun ve (Floransa - Rapallo 1950) Yüksek Frekans Radyodifüzyon Konferansına iştirak ettikleri veya iştiraki kabul ettikleri halde kendilerine bu toplantılara ait masraflar bildirildiği zaman itiraz ettiklerini veya ödemeyi reddettiklerini;

2. Fevkalâde Radyokamünikasyon İdari Konferansının (Cenevre 1951) 10 No. lu Kararının Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesine aynı konferansta imzalanan Anlaşmada tahmil edilen vazifeleri görmesini mümkün kılacağını; nazarı itibara alarak :

İdari Konseyin, 188/CA5, 204/CA5 ve 218/CA6 sayılı kararlarını tasvibe karar vererek ödeme tarihindeki faizlerin ilâvesiyle askıdaki ödemelerin yapılmasına davet ederek bu kararın muhteviyatını ilgili üyelere duyurmaya Genel Sekreteri memur eder.

14 Numaralı Karar

Tanınmış Özel İşletmelerin Konferans ve Toplantılarının masraflarına iştiraklerine ait Atlântic City Anlaşmasının 14 ncü maddesi 3 (2) fıkrasının tefsirindeki ayrılıklar dolayısıyla ihtilâflı bulunan aidatlar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. 1947 Atlântic City Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının 2 nci ekinin muhteviyatı mucibince her üyenin, Birliğin Konferans ve Toplantılarına göndereceği murahhas heyetini arzu ettiği şekilde teşkil etmekte serbest oluşunu;

2. Bu arada bilhassa, tanınmış özel işletmelerin mümessillerine delege veya eksper sıfatıyla murahhas heyetinde yer vermeye mutlak surette hakkı bulunuşunu;

3. İdari Konseyin muhtelif tanınmış özel işletmelerin bâzı borçlarını bir karar verilmesi için Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansına havale etmiş olmasını nazarı itibara alarak;

Tekmil temsilcileri, Birliğin üyesi bulunan bir memleketin murahhas heyetine birer üye sıfatıyla iştirak eden özel işletmeler, bu konferans ve toplantıların masraflarına iştirak etmemeleri lâzımgeldiği kanaatiyle Atlantic City Anlaşmasının mevzuubahis 2 nei ilâvesi hükümlerine muhalif ve haksız olarak tahmil edilen bu borçların kaldırılmasını tavsiye eder.

Hesap güçlüklerine mâni olmak maksadiyle, temsilcilerinin, Birliğin bir üyesinin murahhas heyetine delege veya müşavir olarak iştirak ettiği konferans masraflarından dolayı borçlandırılan tanınmış özel işletmelerin iyi niyet göstererek bu borca eşit bir meblâğı ödemeyi kabul etmelerinin şayanı arzu olduğuna kaani bulunarak;

Bu kararı alâkalı tanınmış özel işletmelere bildirmesi için Genel Sekreteri memur eder ve nihayet, bir anlaşmazlık yüzünden, 1949 Milletlerarası Telgraf ve Telefon Konferansı masrafları için Sekreterliğin Transradio International'ı 8 nei sınıf (1 ünite) yerine 6 nei sınıf (5 ünite) ye geçirmiş olduğunu nazarı itibara alarak;

Bu kararın alındığı tarihe kadar biriken faiz de dâhil borcun kâr ve zarar hanesine geçirilmesine ve kâr ve zarar hesabını tevazun ettirmek üzere Genel Sekretere takriben 5 840 İsviçre frangı tutarındaki lüzumlu kredinin verilmesine karar vermiştir.

15 Numaralı Karar

1947 den beri konferans ve toplantılarda ilâve çalışma lisanı kullanılmasına ait Atlantic City Anlaşmasının 15 nci maddesi 4 ncü fıkrasının tefsirindeki farklardan mütevellit ihtilâflı aidatlar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos - Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. 1948 Mexico Yüksek Frekanslı Radyodifüzyon Milletlerarası Konferansında, 1949 Paris Teknik Plân Komisyonunda, 1949 Cenevre Muvakkat Frekans Komitesinde, 1949 Paris Milletlerarası Telgraf ve Telefon Konferansında, Rus lisanının kullanıldığını;

2. İdari Konseyin 84/CA3 ve 85/CA3 sayılı kararlarındaki şerait tahtında bu lisanın kullanılmasına müsaade edildiğini;

3. Bu son karara uygun olarak murahhas heyetleri tarafından ilâve bir lisan kullanmanın doğuracağı masraflara iştirak etmemek arzusunun resmen beyan etmemiş bulunan üyelerin bilâhara Genel Sekreter tarafından kendilerine tahmil edilen hisseleri ödemeyi reddedebileceklerini;

4. 85/CA3 sayılı kararın İdari Konseyin bilâhara verdiği bir karar ile iptal edilmiş bulunduğunu,

5. Bu vaziyetin Birliğin hesaplarını gayet nazik bir duruma düşürdüğünü,

6. Bu vaziyeti nazarı itibara alarak Rus lisanının kullanılmasını resmen arzu etmemiş bâzı üyelerin iştirak hisselerini ödemeyi kabul ettiklerini ve bunlardan ilâve bir hisse talebedilemeyeceğini,

7. Bundan başka, 1948 ilâ 1952 seneleri için Birliğin hesaplarında bir değişiklik yapmanın çok güç belki de imkânsız olacağını nazarı itibara alarak;

Rus lisanının kullanılması dolayısıyla meydana gelen masraflardan, kendilerine tahmil edilen hisseyi bunun kendileri tarafından yapılacak bir iyi niyet hareketi olacağı ve birliğin esas gayesi bulunan milletlerarası iş birliğini kuvvetlendireceği düşüncesiyle ödemelerini tavsiye eder ve

1. Bu kararı bütün alâkalı üyelere bildirmeye;

2. Aynı zamanda bu üyelerin tam malûmattar olarak tediye tarihine kadar birikmiş faiz de dâhil olmak üzere borç kalmış hesabı ödemeyi kabul edebilmelerini teminen onlara, bu borçların menşei hakkında tam ve teferruatlı malûmat vermeye Genel Sekreteri memur eder.

16 Numaralı Karar

Konferans ve toplantılarda kullanılan lisanlar yüzünden meydana gelen masrafların taksimi hususunda Atlantic City Anlaşmasının 15 nci madde, 5 nci fıkrasının tefsirindeki farklardan mütevellit ihtilâflı aidatlar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Atlantic City Anlaşmasının 15 nci madde 5 nci fıkrası hükümlerine göre Birliğin her üyesinin resmî lisanlardan yalnız birisinin masrafına iştirak etmek hakkına sahip olmasını,

2. Bununla beraber, İdari Konseyin, Atlantic City Anlaşmasının 15 nci maddesi 5 nci fıkrasının hükümlerinin tatbikinin imkânsız olduğunu kabul (*) ile Genel Sekreterin, her üç resmî lisanın masraflarını konferansa iştirak edenlere müsavi şekilde tahmil etmesini muvafık görmüş olmasını;

3. Radyokomünikasyon fevkalâde idare konferansında kullanılan İspanyolca ve İngilizce lisanlarının masrafları dolayısıyla kendilerine düşen hisseyi ödemeye bâzi üyelerin itiraz etmiş olmalarını

4. Birliğin bütün âzalarına bu konferans masraflarına ait faturaların gönderilmiş olması ve bâzılarının da bu faturaları ödemiş bulunması dolayısıyla, bu itirazların hesabatta zorluklar meydana getirmiş olmasını nazarı itibara alarak;

1951 Cenevre Radyokomünikasyon Fevkalâde İdari Konferansında resmî her üç lisanın kullanılmasından meydana gelen masrafları geçmiş hesaplarda bir değişiklik yapmayı önlemek için ilgili üyelerin iyi niyetli bir hareket olarak ödemelerini rica etmeye karar verir ve ilgili üyelere bu kararı bildirmeye ve borç kalmış hesap ile tediye tarihine kadar birikmiş faizi ödemelerini rica etmeye Genel Sekreteri memur eder.

17 Numaralı Karar

İdari Konseyin son kararlarının ve yeni Milletlerarası Frekans listesinin tanzimine dair Atlantic City kararının tefsirindeki farklardan mütevellit ihtilâflı aidatlar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı,

Bâzi üyelerin, 1949 ve 1950 seneleri için Muvakkat Frekans Komitesi namına kendilerine tahmil edilen hisseleri ödemeye itiraz ettikleri veya reddettikleri şeraiti nazarı itibara alarak

İdari Konseyin 203/CA5 sayılı Kararını tasvibe karar verir ve borç kalmış hesap ile tediye tarihine kadar birikmiş faizi ödemeye davet ederek ilgili üyelere bu kararı bildirmeye Genel Sekreteri memur eder.

(*) İdari Konseyin raporu, kısım VII, 3

18 Numaralı Karar

1950 Radyokomünikasyon Fevkalâde İdari Konferansının Lâhey'de toplanmasından vazgeçilmesi neticesinde Holânda İdaresine ödenecek miktar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansı

215/CA5 sayılı İdari Konsey kararının adilâne bir şekilde, 1950 Eylûlünde Lâhey'de toplanması icabeden Radyokomünikasyon Fevkalâde İdari Konferansının hazırlıkları için yapılan masrafın muayyen bir kısmının Holânda İdaresine ödemesini kabul ettiğine göre :

1. Milletlerarası Telekomünikasyon Birliği ile Holânda İdaresi Birliğin bu idareye yapılan masrafa karşılık olarak 323 000 Florin tutarındaki miktarı ödemesi hususunda mutabık kaldıklarını,

2. İdari Konseyin, Holânda İdaresine ödenecek meblâğın, Birliğin üyeleri arasından müsavi şekilde taksimine ve hisselerin Florin olarak ödenmesine karar verdiğini,

3. Mevzuubahis miktarın Genel Sekreterlik tarafından İsviçre Hükümetinden alınacak bir avans ile tesviye edilmiş olmasını,

4. Holânda İdaresinin mümessili tarafından İdari Konsey'de yapılan Deklorasyona göre bu meblâğa faiz tahakkuk ettirilmediğini,

5. 1 Aralık 1952 tarihinde Holânda İdaresi avans verdiği 323 000 Florinden ancak 214 708,04 Florin tahsil etmiş olmasını nazarı itibara alarak,

Birlik tarafından kabul edilen borca ait İdari Konseyin 215/CA5 sayılı kararını tasvibetmeye karar verir ve,

Genel Sekreterliğin 1 Ocak 1951 tarih 615 sayılı Notifikasyonda yayınlanan kararlara uygun olarak hisselerini ödememiş bulunan Birlik üyelerinin 1 Temmuz 1953 tarihinden geç olmamak şartıyla mümkün olduğu kadar kısa bir zamanda ödemelerini rica eder.

19 Numaralı Karar

Tek Bütçe ve Müdevver Sermaye

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansı

Halihazırda Birliğin bütçe teşkilâtını değiştirmenin veya bir müdevver sermaye vücuda getirmenin şayanı arzu olmadığını nazarı itibara alarak;

Tek bütçe kabulü ve müdevver sermaye vücuda getirilmesine ait meseleleri tetkika ve üye ve ortak üyelere ve gelecek Yetkili Murahhaslar Konferansına bu meseleler üzerinde bir rapor vermeye İdari Konseyi memur eder.

20 Numaralı Karar

Ücretler, hayat pahalılığı tazminatı ve memleket değiştirme tazminatı

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

Genel Sekreter, Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesi üyeleri ve Birliğin resmî memurları, 1 Ocak 1953 tarihinden itibaren tatbik edilecek olan aşağıda yazılı ücret cetveline göre maaş almalarına karar verir :

	Senelik İsviçre Frangı
Genel Sekreter	53,000
Sınıf A	51,600
Sınıf B	45,150
Sınıf C	38,000
Sınıf D	32,000
Sınıf 1	17,000 ilâ 25,800
Sınıf 2	12,600 ilâ 21,500
Sınıf 3	11,400 ilâ 17,200
Sınıf 4	10,100 ilâ 14,900
Sınıf 5	8,700 ilâ 13,500
Sınıf 6	7,400 ilâ 12,200
Sınıf 7	6,500 ilâ 10,800
Sınıf 8	6,200 ilâ 9,000

Ayrıca

1. Bu ücretlere ilâve olarak;

a) 1947 den beri İsviçre'de artmakta olan hayat pahalılığı sebebiyle, muvakkaten ayarlanmasını temin etmek gayesiyle birden sekizinci sınıfa kadar dâhil olan memurlara, 1 Ocak 1953 tarihinden itibaren yürürlüğe girmek üzere tekaüdiye kesintilerine tâbi olmıyan ve tafsilâtı İdari Konseyce tâyin edilecek muvakkat bir tahsisat bağlanacaktır. Bu maksatla, birden 8 nci sınıfa kadar memurlara ait ücretlerin % 3 nispetinde müsavi bir miktarın âdi masraf malî limitine dâhil edilmesini,

b) Birliğin Makarrı memleketteki geçim pahalılığının tahavvülü buna lüzum gösterdiği takdirde Genel Sekretere, Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesi üyelerine ve Birliğin resmî memurlarına, tekaüdiye kesintilerine tâbi olmıyan ve tafsilâtı İdari Konseyce tâyin edilecek muvakkat bir geçim masrafı tahsisatı bağlanabilir. Bu maksatla, Birliğin âdi masraf malî limitine dâhil olmaksızın 200 000 İsviçre Franklık senelik bir kredinin 1954 ten itibaren İdari Konseyin emrine verilmesine,

2. Birliğin Memurun Nizamnamesinin 18 nci maddesinde gösterildiği veçhile memleket değiştirme tazminatı sisteminde ve miktarında hiçbir değişiklik yapılmamasına karar verir.

21 Numaralı Karar

Çocukların eğitimi için tazminat verilmesi

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili murahhaslar konferansı

1. 1 Ocak 1953 tarihinden itibaren değiştirme tazminatı alan veya almış olan Genel Sekretere, Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesi üyelerine ve Birliğin resmî memurlarına;

a) 22 yaşından küçük ve kendi ana memleketinde tahsil yapmakta olan çocukların her birisi için;

b) 13 yaşından küçük olup Cenevre'de bir Milletlerarası Mektebe veya hususi surette İsviçre programı tatbik etmiyen her hangi bir İsviçre mektebine devam eden çocukların her birisi için;

856 İsviçre Franklık senelik tazminat verilmesine;

2. Ayrıca yukarıda 1 a) vaziyetinde Birlik, çocuğun Cenevre'de bulunan ailesine iltihakını teminen, senede yalnız bir defa gidış - dönüş yol masrafı ödenmesine karar verir.

22 Numaralı Karar

Birlik memurlarının vazifelerinin yeniden sınıflandırılması.

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

Ücret cetvelinin sınıflarındaki müşabih vazifelere uygun olarak makamların daha iyi ve daha rasyonel dağıtımını temin gayesiyle Birliğin bazı memuriyetlerinin yeniden sınıflandırılmasının lüzumlu olduğunu nazarı itibara alarak;

1 Ocak 1953 de meriyete girmek üzere vazifelere uygun olarak makamların yeniden sınıflandırılmasının ücretler ve sigorta ödenekleri dolayısıyla husule gelecek ilâve masrafları karşılamak üzere Birliğin âdi masraflarına 1953 yılı için 100 000 İsviçre frangı ve 1954, 1955, 1956 ve 1957 yıllarının her biri için 65 000 İsviçre frangı ilâvesine karar verir. Ve;

İlgili daimî teşekküllerin şefleriyle müştereken Genel Sekreter tarafından yapılacak bir tetkikin neticelerinden ilham alarak İdari Konseyi bu yeniden sınıflandırmayı ki, bu sınıflandırmada evvelâ ücretlerin ayarı tedbirleri bulunacak ve 1 Ocak 1953 tarihinden muteber olacaktır.

Yapmaya memur eder

23 Numaralı Karar

Birlik memurlarının ücretlerinin incelenmesi

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Birlik memurlarının esas ücret cetvelini tashih etmeden evvel muhtelif vazifelerin dikkatle incelenmesi lüzumu,

2. Eleman kifayetsizliği dolayısıyla böyle bir incelemeyi yapamamış olmasını nazarı itibara alarak.

İlgili daimî teşekküllerin şefleriyle teşriki messai suretiyle bu meseleyi tam olarak inceleyip İdari Konseye gerekli tekliflerde bulunmayı Genel Sekreteri memur eder. Ve;

Şayet İdari Konsey, 20 numaralı Kararda görülen esas ücret cetvelinde bir değişiklik yapılmasını uygun bulduğu takdirde aşağıdaki hususların tatbik edilmesine,

a) Konsey, malî imkân inikâsları (Ücretler ve sigortalar) hakkında katî bilgileri havi teklifleri Birliğin üye ve ortak üyelerine bildirecektir.

b) Üyeler Birliğin tekliflerini kabul edip etmediklerini bildirmeye davet edilecektir.

c) Ekseriyet teklifin lehinde bulunduğu takdirde yeni ücret baremi Konsey tarafından tâyin edilecek tarihte meriyete girecektir ve ilâve masraf Birliğin âdi masraflarına ilâveten karşılanacağına karar verir.

24 Numaralı Karar

İhtiyat ve tekaüdiye sermayeleri

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Mevcut tekaüdiye sisteminin bütçe için ağır bir yük olması;

2. Lüzumlu ihtiyatların teşkilinin riyazi esaslara göre yapıldığını ve bunun Birliğin halinde geniş bir emniyet tevli dedeğini;

3. Bedel verme sisteminin Birliği ağır külfetlere soktuğunu;

4. Bedel verme namıyla kendilerine tahmil edilen külfetlerin karşılanmasında memurunun ekseriya müşkülâta düşer olduğunu nazarı itibara alarak :

1. İdari Konseyin, mevcut tekaüdiye sistemini yeniden gözden geçirmesi ve bunu yaparken bu sistemi ağırlaştırıcı yükü hafifletmek maksadiyle lâzımgelen mütehasısların (Riyazi, mali-

yecı ve diğerleri gibi) tavsiyelerini kaale alarak Şayet kabılse, m¼mk¼n olduğu kadar çabuk, daha az y¼kl¼ başka bir teka¼diye sistemini tatbıkata koymasına;

2. Mevcut teka¼diye sisteminde yapılacak değişikliğe kadar,

a) Tam muhasebe kontrol¼ne kadar teka¼diye sermayesinin sađlamlaŐtırılmasına senede 100 000 İsviçre Frangı tediye edilmek suretiyle devam olunmasına,

b) 40 yaşından b¼y¼k memurlar tarafından yapılan tekli tediyelerin artmasını karŐılıyacak olan l¼zumlu miktarın, senelik b¼teye ithal edilmesine karar verir ve :

a) Muvakkat personelin teka¼t sandığına bağlanması;

b) Teka¼tlere, hayat pahalılığı tazminatı bağlanması;

c) Teka¼diyelerin m¼savi surette tevzi edilmesi;

1. Meselelerini tetkik ederek sandığın stat¼s¼ne aykırı olduğu için, muvakkat personelin teka¼t sandığına bağlanmasının kabul edilemeyeceğine;

2. Şartlar bunu l¼zumlu kıldığı takdirde, adi b¼teden ayrılacak para ile teka¼tlere hayat pahalılığı tazminatının verilebileceğine;

3. Sermayelendirme prensiplerine uygun olmadığı için, teka¼diyelerin m¼savi surette tevziinin Şimdilik kabul olunamayacağına karar vermiştir.

25 Numaralı Karar

Birleşmiş Milletler GeniŐletilmiŐ Teknik Yardım Programına Birliğin İŞtiraki

Milletlerarası Telekom¼nikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

İdari Konseyin 1952 raporunun 1 nei fasil 3, 5 nei fıkrası ve VII nei fasil 1 nei fıkrasını g¼rerek İdari Konseyin, Milletlerarası Telekom¼nikasyon Birliğinin Birleşmiş Milletler GeniŐletilmiŐ Teknik Yardım Programına iştiraki mevzuunda aldığı tedbirleri tasvibeder;

Birliğin Birleşmiş Milletler geniŐletilmiŐ teknik yardım programına iştirakine devam ettirmesi ve l¼zum halinde bu iştiraki kolaylaştırmak için Birliğin muhtelif teŐekk¼llerine m¼racaat etmeye İdari Konseyi salâhiyetli kılar. Şimdilik bu iştirak 1952 yılında Birleşmiş Milletler Teknik Yardım İdarresi ile Birliğin Genel Sekreteri arasında yapılan anlaşmaya uygun olarak devam edecektir.

Bu sahada Birliğin daim¼ teŐekk¼llerinin faaliyetlerini tanzim etmeye ve Birleşmiş Milletler GeniŐletilmiŐ Teknik Yardım Programına Birliğin iştirakinin bilnosunu hazırlamaya İdari Konseyi davet eder.

26 Numaralı Karar

İhtisas teŐekk¼llerinin telgraf trafiği için Birleşmiş Milletler Telekom¼nikasyon Şebekesinin kullanılması

Milletlerarası Telekom¼nikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

Milletlerarası ihtisas teŐekk¼llerinin trafiğini Birleşmiş Milletlerin sabit noktalar arasındaki muhabere Şebekesinden işletme masraflarını nazarı itibara alan ve trafik haemi ile m¼tenasip bulunan bir tarife ile geçirilmesi hakkındaki Birleşmiş Milletlerin Milletlerarası Telekom¼nikasyon Birliğinden talebini (D¼k¼man No. 228) tetkik edip :

1. Birleşmiş Milletler tarafından teklif edilen ücretlendirme sistemiyle işletme usullerinin Milletlerarası Telgraf Nizamnamesine uymadığını ve dolayısıyla, Birleşmiş Milletler ile Milletlerarası Telekom¼nikasyon Birliği arasındaki Anlaşmanın XVI nei maddesine aykırı olduğunu;

2. Birleşmiş Milletler menfaatine olarak, anlaşma ve Telgraf Nizamnamesine mugayir hareketin sayanı arzu bulunmadığını;

3. Birleşmiş Milletlerin Telekom¼nikasyon Şebekesinin hiçbir zaman normal Şartlar altında, mevcut umumi telekom¼nikasyon sistemlerine rekabet etmenin icabettiğini;

4. Bununla beraber, vâhim haller karşısında Birleşmiş Milletlerin sâbit noktalar arasındaki şebekesinin, ya Milletlerarası Telgraf Nizamnamesinin 26 ncı maddesine göre hesabedilen tarife ile veya bilâbedel ihtisas teşekküllerinin trafiğine açılmasının şayanı arzu olabileceğini nazarı itibara alarak :

1. Normal şartlar tahtında Birleşmiş Milletlerin sâbit noktalar arasındaki Telekomünikasyon Şebekesi ihtisas teşekküllerinin trafiğine açılmasına ve mevcut umumi telekomünikasyon şebekelerine rekabet ettirilmemesine;

2. Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Birleşmiş Milletler ile Milletlerarası Telekomünikasyon Birliği arasındaki anlaşmanın XVI ncı maddesi hükümlerine mugayir hareketi iyi karşılamadığını;

3. Buhanlı haller karşısında istisnalar yapılabileceğini beyan eder ve :

1. Bu konferansın kanaatini Birleşmiş Milletler Genel Sekreterine bildirmeye;

2. Birleşmiş Milletler şebeke üzerinden trafik geçirmeleri hususunda ihtisas teşekküllerine yapılan teklifi en kısa bir zamanda geri almaya Birleşmiş Milletler Genel Sekreterini dâvete;

3. Bununla beraber, vâhim haller karşısında ihtisas teşekküllerinin trafiğinin Birleşmiş Milletlerin sâbit noktalar arasındaki şebekesinden Milletlerarası Telgraf Nizamnamesinin 26 ncı maddesine uygun bir tarife ile veya bilâbedel geçirilmesine iriraz etmiyeceğini Birleşmiş Milletler Genel Sekreterine bildirmeye Genel Sekreteri memur eder.

27 Numaralı Karar

İhtisas teşekküllerinin telgrafları, telefon talep ve mükâlemeleri

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Anlaşmanın 3 No. lu Ekinde zikredilen devlet telgraflarını, telefon talep mükâlemelerinin tarifinde ihtisas teşekküllerinin şeflerinin zikredilmemiş olmasını;

2. İhtisas teşekküllerinin muhaberatının aceleliği veya ehemmiyetinin telgrafları veya telefon konuşmaları için hususi muamele yapılmasını icabedecek hallerin bulunabileceğini nazarı itibara alarak hususi muamelenin lüzumlu olduğu halleri ispat etmek suretiyle Birleşmiş Milletlerin bir ihtisas teşekkülü hususi imtiyazlar elde etmek isteğini İdari Konseye bildirdiği takdirde İdari Konsey:

a) Kendi noktai nazarına göre, kabul edilebilecek dilekleri Birliğin üye ve ortak üyelerine bildirmeye;

b) Üye ve ortak üyelerin ekseriyetinin kanaatini nazarı dikkate alarak bu dilekler hakkında karara varmasına karar verir ve Konsey tarafından alınacak her hangi bir kararı üye ve ortak üyelere bildirmeye Genel Sekreteri memur eder.

28 Numaralı Karar

İhtisas teşekküllerinin Anlaşmanın IV üncü madde, 11 ncı kısmındaki imtiyaz ve muafiyetlerinin muhtemel revizyonu

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. 1947 Atlântic City Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının 2 ncı ilâvesinde zikredilen devlet telgrafları ve devlet telefon talep ve mükâlemeleri tarifiyle Anlaşmanın IV ncü maddesi 11 ncı kısmının ihtisas teşekküllerinin imtiyaz ve muafiyetleri hakkındaki ahkâmı arasında mevcut olduğu zannedilen tenakusu,

2. 1949 Paris, Milletlerarası Telgraf ve Telefon Konferansının, ihtisas teşekküllerinin imtiyaz ve muafiyetleri hakkındaki Anlaşmanın IV ncü madde 11 ncı kısmının revizyonunun Birleşmiş

Milletler tarafından tetkikına dair teklifin Birleşmiş Milletler Genel Sekreterine bildirmeye Birlik Genel Sekreterini memur etmesini İdari Konseye tavsiye etmiş olmasını,

3. Bu tavsiyenin neticesi olarak, bu teklifin tetkikinin Birleşmiş Milletler Genel Asamblesinin 4 ncü oturumunun gündemine alınmış olduğunu ve bu Asamblenin altıncı komisyonunun durumdan yalnız bilgi almış olduğunu,

4. Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansının Buenos Aires Anlaşmasının 3 ncü ilavesinde ihtisas teşekküllerinin şeflerini devlet telgrafları göndermeye veya devlet telefon mükâlemleri talebetmeye salâhiyetli makamlar içine dâhil etmemeye karar vermesini nazarı itibara alarak ve Birleşmiş Milletlerin bu meseleyi tekrar tetkika davet edilmesinin şayanı arzu olacağını kabul ederek.

Alınan kararı nazarı itibara alabilmek gayesiyle Özel Teşekküllerin İmtiyaz ve Muafiyetlerine dair Anlaşmanın 4 ncü maddesi 11 nei kısmının değiştirilmesi lüzumu hakkındaki bu Konferansın kanaatini Birleşmiş Milletlerin Genel Asamblesinin 8 nei oturumuna bildirmesini Birleşmiş Milletler Genel Sekreterinden talebetmeye Birliğin Genel Sekreterini memur eder.

29 Numaralı Karar

Holânda İdaresi tarafından fevkalâde Radyokomünikasyon Konferansının Finansmanı

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Holânda İdaresinin 1950 de Lâhey'de yapılması icabetmiş olan Fevkalâde Radyokomünikasyon Konferansının hazırlıklarını finanse etmiş olmasını,

2. Holânda İdaresinin, bu maksatla avans olarak verdiği miktardan faiz istememiş olmasını nazarı itibara alarak,

Holânda İdaresine teşekkürlerini arz eder ve bu kararı Holânda İdaresine bildirmeye Genel Sekreteri memur eder.

30 Numaralı Karar

1951 de Cenevre'de toplanan Fevkalâde Radyokomünikasyon İdari Konferansının Anlaşmasına dair

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Cenevre 1951 Fevkalâde Radyokomünikasyon İdari Konferansı Anlaşmasının bazı hükümlerinin Atlântic City Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 47 nei maddesi ile Atlântic City'de Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesi üyelerinin Muvakkat Frekans Komitesi çalışmalarına iştirakleri hakkında alınan kararlarla bir aykırılık gösteriyormuş gibi nazarı itibara alınabileceğini,

2. Bu meselede her türlü şüpheleri izale etmenin elzem olduğunu kabul ederek :

1) Fevkalâde Radyokomünikasyon İdari Konferansının gündemi için İdari Konseyin teklifinin Birlik üyelerinin ekseriyeti tarafından kabul edilmiş olmasını,

2. Bu gündemin 2. 3. ve 5 nei noktalarında Radyokomünikasyon Nizamnamesiyle Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesi üyelerinin Muvakkat Frekans Kayıt Komitesine iştirakleri hakkındaki kararın lüzum görüldüğü takdirde revizyona tâbi tutulabileceğini zımnen tebarüz ettirilmiş olmasını,

3. Gündemin bu noktaları için İdarelerden Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesine teklifleri göndermeye davet edilmiş olduklarını ve bu tekliflerin Birliğin bütün üyelerine gönderilmiş bulunduğunu,

Fevkalâde Radyokomünikasyon İdari Konferansı Anlaşmasının 63 Birlik üyesi tarafından imzalanmış olmasını nazarı itibara alarak,

Atlantic City Radyokomünikasyon Nizamnamesinin hükümlerine veya Milletlerarası Frekans Ka-

yıt Komitesi üyelerinin Muvakkat Frekans Komitesi çalışmalarına iştirakleri hakkında Atlantic City'de alınan karara aykırı görülebilecek fevkalâde Radyokomünikasyon İdari Konferansı Anlaşması hükümlerinin sözü edilen nizamname ve kararın hükümleri yerine ikame olacağına karar verir.

31 Numaralı Karar

Irak'ın Radyokomünikasyon Nizamnamesinde tarif edilen Avrupa Bölgesine ithali

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

Radyokomünikasyon Nizamnamesinin 107 nci paragrafında tarif edilen Avrupa bölgesine ithal edilmesi için Irak'ın yaptığı müracaatı tetkik ettikten sonra,

1. Pratik maksatlar ve coğrafi mevkiî bakımından Irak'ın Afrika bölgesi yerine Avrupa bölgesine dâhil edilmesinin daha tabii bulunduğunu;

2. Irak ve Avrupa bölgesine dâhil mücavir memleketler arasında sıkı bir iş birliğinin, bu sahada orta dalga radyodifüzyon istasyonları için frekans plânının hazırlanmasında özel bir önem taşıyabileceğini;

3. Irak'ın Avrupa Radyodifüzyon konferanslarına iştiraki ile bu iş birliğinin kolaylaşmış olacağını nazarı itibara alarak :

1. Gelecek radyo İdari konferansını, Radyokomünikasyon Nizamnamesinde tarif edilen Avrupa bölgesine Irak'ın dâhil edilmesi imkânını araştırmaya;

2. Milletlerarası Frekans Kayıt Komitesini, Irak'ın Avrupa bölgesi dışında olması itibariyle meydana gelecek frekans meselelerini halletmesi için Irak'a hususi yardımda bulunmaya davet eder.

32 Numaralı Karar

Dünya telefon şebekesine bâzı bölgelerin bağlanması

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansı

1. İçlerinden bir kısmı çok mühim olan, dünyanın birçok meskûn bölgesinin el'an telefon şebekesinden faydalanamadıklarını;

2. Milletlerarası genel şebekeye bağlanmanın bu bölgeler için içtimai, ekonomik ve kültürel bakımlardan faydalı bulunmasını;

3. Böyle bir şebekenin teknik ve ekonomik meselelere ihtiyaç göstereceğini;

4. Lüzumlu tecrübelerin, idareler için geniş masraflara mal olacağını;

5. İdari Konseyin 247/CA7 sayılı kararı ile CCIF ile CCIR Orta-Doğu ve Cenubi-Asya'nın Avrupa şebekesine bağlanmasına ait etüdlerin yapılmasına memur edildiklerini nazarı itibara olarak;

Henüz bağlı bulunmayan bölgelerin dünya telefon şebekesine bağlanması için teknik ve ekonomik mülâhazaları da göz önünde tutarak uygun vasıtalar üzerinde tavsiyelerde bulunmak maksadiyle müstereken etüdler yapmaya CCIF ile CCIR memur eder.

33 Numaralı Karar

İdari Konsey üyeleri için günlük tazminat

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansı

Buenos Aires Anlaşmasının 5 nci maddesi hükümlerine uygun olarak oturuma iştirak eden kimselerin konsey çalışmaları dolayısıyla yapacakları masarifi karşılamak üzere Birlik tarafından idari konsey üyelerine ödenecek günlük tazminatın günde 80 İsviçre frangı ve hava veya deniz yolculuklarında 30 İsviçre frangına indirilmiş olmasına karar verir.

34 Numaralı Karar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliği ile muhtelif hükümetler arasındaki Anlaşmalar

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires yetkili murahhaslar konferansı

Bir tarafta birlik, kendi organ ve müstahdemleri, diğer tarafta İsviçre Konfederasyonu Hükümeti ve Birliğin faaliyette bulunacağı memleketlerin hükümet makamları arasındaki münasebet için Birlik namına İsviçre konfederasyonu veya diğer hükümet makamları ile lüzumlu her nevi anlaşmayı yapmaya İdari Konseye salâhiyet verir.

1 Numaralı Tavsiye

Birlik personelinin intihabı

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Mukavelenin 8 nci madde, 4 ncü kısmındaki şartları;
2. Coğrafi esas üzerine memur intihabının Birliğe tahmil edeceği masrafları;
3. Böyle bir intihabın sadece bâzı memuriyetler için lüzumlu bulunduğunu nazarı itibara alarak;

Memur intihabında esas olarak, 4 ncü sınıftan yukarı memuriyetlerin milletlerarası karakterde addolunmasını tavsiye eder.

2 Numaralı Tavsiye

Hiçbir tahdide tâbi olmadan haberlerin geçirilmesi

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

- 1 Birleşmiş Milletlerin 10 Aralık 1948 Umumi Toplantısında kabul ettiği İnsan Hakları Milletlerarası Deklerasyonunu;
2. Atlântic City Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının 28, 29 ve 30 ncü maddelerini göz önünde tutarak ve;

Haberlerin serbestçe nakledilmesi hakkındaki asıl prensibi nazarı itibara alarak Birliğin üye ve ortak üyelerine, haberlerin telekomünikasyon servisleri vasıtasıyla hiçbir tahdide tâbi olmadan geçirilmesini kolaylaştırmalarını tavsiye eder.

3 Numaralı Tavsiye

Harb mahkûmları ve harb zamanında enterne edilmiş siviller için tatbik edilecek hususi telgraf tarifesi

Milletlerarası Telekomünikasyon Birliğinin Buenos Aires Yetkili Murahhaslar Konferansı

1. Harb esirlerine yapılacak muameleye dair 12 Ağustos 1949 tarihli Cenevre Anlaşmasının 74 ve 124 nci maddelerinin ve harb zamanında sivillerin muhafazasına dair 12 Ağustos 1949 tarihli Cenevre Anlaşmasının 110 ve 141 nci maddelerinin hükümlerini;

2. 1952 Buenos Aires Milletlerarası Telekomünikasyon Anlaşmasının 35 nci maddesinin hükümlerini nazarı itibara alarak :

1. Yukarda sözü edilen Cenevre Anlaşmasında nazarı itibara alınan telgraf ücretlerinin azaltılmasını ve bedelsiz telgraf çekilmesine müsaade edilmesinin mümkün olup olmayacağına ve ne nispette mümkün olacağına tetkikini;

2. Milletlerarası Telgraf Nizamnamesinde lüzumlu tadilatı yapmayı tavsiye eder.

*
* *

ARZU

Üye ve ortak üyeler Milletlerarası Telekomünikasyonlardan vergi alınmasından kaçınılmasının sayanı arzu olduğunu beyan ederler.

